



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/6300/Add.2*
20 September 1966
RUSSIAN
●ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать первая сессия
Пункт 65

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ
СТРАНАМ И НАРОДАМ

(Касается работы Комитета в течение 1966 года)

Докладчик: Г-н А.Х. АЛДЖУБУРИ (Ирак)

ГЛАВА IV

ЮГО-ЗАПАДНАЯ АФРИКА**

* Этот документ содержит главу по Юго-Западной Африке. Общая вводная глава доклада Специального комитета будет впоследствии издана под условным обозначением A/6300. Другие главы доклада будут изданы в виде дополнений.

** The document containing the chapter on South West Africa has been reissued for technical reasons.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ В 1965 ГОДУ	1 - 5	3
II. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ	6 - 68	8
А. Общие сведения	6	8
В. Международный Суд	7 - 9	8
С. Заявления относительно будущего Юго-Западной Африки	10 - 15	9
Д. Законодательство, касающееся безопасности	16 - 23	11
Е. Высылка политических руководителей Юго-Западной Африки	24 - 25	14
Ф. Инцидент в Овамболенде	26 - 28	15
Г. Всеобщие выборы	29 - 32	15
Н. Органы местного самоуправления	33	17
I. Другие политические события	34 - 36	18
J. Вооруженные силы и полиция	37 - 38	18
К. Статистика преступности	39 - 41	19
Л. Фонд друзей Родезии	42	20
М. Выполнение рекомендаций Комиссии Одендаала	43 - 48	20
Н. Экономические условия и проекты развития	49 - 68	23
III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ ...	69 - 252	31
Введение	69 - 72	31
А. Письменные и устные петиции	73 - 121	32
В. Общие заявления членов Комитета	122 - 252	49
IV. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	253 - 308	94
V. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	309 - 379	112
Введение	309 - 327	112
А. Письменные петиции и заслушания	328 - 329	117
В. Заявления, сделанные членами Комитета по докладу Подкомитета по Юго-Западной Африке	330 - 379	119
VI. ДАЛЬНЕЙШИЕ МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	380	135
VII. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ	381 - 384	135
ДОБАВЛЕНИЕ: ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ		

/...

I. ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ
И ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ В 1965 ГОДУ

1. Специальный комитет на своем 372-м заседании, проведенном 17 июня 1965 г. в Аддис-Абебе в Эфиопии, принял резолюцию о Юго-Западной Африке, в которой он подтвердил право народа территории на самоопределение и независимость и осудил правительство Южной Африки за его упорный отказ от осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Комитет признал законной борьбу народа Юго-Западной Африки за действительное осуществление прав, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, во Всеобщей декларации прав человека и в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; он обратился ко всем государствам с призывом оказать африканскому населению территории необходимую моральную и материальную поддержку, чтобы обеспечить достижение им национальной независимости и осуществление полного суверенитета над природными ресурсами своей страны. В той же резолюции Специальный комитет, указав на выраженную правительствами африканских государств, граничащих с Юго-Западной Африкой, озабоченность по поводу военных объектов, сооруженных в территории южноафриканским правительством, включая важную военную базу в Восточном Каприви Зипфель, предложил правительству Южной Африки ликвидировать все базы и другие военные установки на территории и воздерживаться от использования этой территории каким бы то ни было образом в качестве базы для концентрации вооружения или вооруженных сил для внутренних или внешних целей. Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности предпринять шаги, необходимые для обеспечения суверенитета народа Юго-Западной Африки и единства территории, и с этой целью осуществить необходимые конкретные и эффективные меры в сотрудничестве с Организацией африканского единства (ОАЕ). Комитет обратил также внимание Совета Безопасности на критическое положение, существующее в территории. Генеральному секретарю было рекомендовано обратиться

/...

ко всем государствам с просьбой информировать его о принятых ими мерах по выполнению пункта 7 постановляющей части резолюции 1899 (XVIII) от 13 ноября 1963 года; было рекомендовано также сделать доклад Генеральной Ассамблее и Специальному комитету об осуществлении этого пункта.

2. Текст резолюции был включен в доклад Специального комитета на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (A/6000/Add.2, пункт 85). Как этот доклад, так и доклады, представленные Специальным комитетом Генеральной Ассамблее в 1964 году о Юго-Западной Африке^{1/} и о последствиях деятельности предприятий горной промышленности и других международных компаний, вложивших капитал в Юго-Западную Африку^{2/}, были рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой сессии. 17 декабря 1965 г. Генеральная Ассамблея приняла три резолюции, относящиеся к Юго-Западной Африке.

3. В пунктах преамбулы резолюции 2074 (XX) от 17 декабря 1965 г. Генеральная Ассамблея, напомнив о своей резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и о других предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, касающихся Юго-Западной Африки, осудила политику правительства, направленную на ущемление политических и экономических прав коренного населения Юго-Западной Африки путем широкого поселения иностранных эмигрантов в территории. В девятом пункте преамбулы Генеральная Ассамблея отметила "с глубоким беспокойством серьезную угрозу международному миру и безопасности в этой части Африки, которая еще более усилилась из-за расистского мятежа в Южной Родезии". В постановляющих пунктах резолюции говорится:

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава IV.

2/ Там же, приложение № 15 (A/5840).

1. утверждает главы докладов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающиеся Юго-Западной Африки;
2. поддерживает заключения и рекомендации Специального комитета, содержащиеся в его докладе, относительно последствий деятельности предприятий горной промышленности и других международных компаний, вложивших капитал в Юго-Западной Африке;
3. осуждает политику апартеида и расовой дискриминации, осуществляемую правительством Южной Африки в Юго-Западной Африке, которая представляет собой преступление против человечества;
4. подтверждает в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на свободу и независимость;
5. считает, что всякая попытка разделить территорию или принять какие бы то ни было односторонние меры, направленные прямо или косвенно на подготовку к этому, является нарушением мандата и резолюции 1514 (XV);
6. считает далее, что всякая попытка аннексировать какую-либо часть или всю территорию Юго-Западной Африки является актом агрессии;
7. призывает правительство Южной Африки немедленно удалить все базы и другие военные установки, расположенные на территории Юго-Западной Африки, и воздерживаться от использования этой территории каким бы то ни было образом в качестве военной базы для внутренних или внешних целей;
8. осуждает политику действующих в Южной Африке финансовых кругов, которые безжалостно эксплуатируют людские и материальные ресурсы и препятствуют прогрессу территории и осуществлению права народа на свободу и независимость;
9. осуждает политику правительства Южной Африки, направленную на ущемление политических и экономических прав коренного населения Юго-Западной Африки путем широкого поселения иностранных эмигрантов в территорию;

/...

10. осуждает правительство Южной Африки за его отказ от сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

11. просит все государства принять немедленные меры для выполнения пункта 7 резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи;

12. призывает все государства оказать коренному населению Юго-Западной Африки всю необходимую моральную и материальную поддержку в его законной борьбе за свободу и независимость;

13. предлагает Совету Безопасности следить, с учетом девятого пункта преамбулы настоящей резолюции, за критическим положением, существующим в Юго-Западной Африке".

4. В резолюции 2076 (XX) от 17 декабря 1965 г. относительно специальных программ образования и профессиональной подготовки для Юго-Западной Африки Генеральная Ассамблея выразила свою признательность тем государствам-членам Организации, которые предоставили для африканцев Юго-Западной Африки стипендии и средства для оплаты путевых расходов, и просила эти и другие государства рассмотреть вопрос о включении в свои предложения стипендий для получения среднего образования и профессионально-технической подготовки. Генеральная Ассамблея просила также государства-члены Организации благожелательно рассмотреть предложения Генерального секретаря о приеме в их средние школы и школы профессиональной подготовки кандидатов, которым были предоставлены стипендии в соответствии со специальной программой профессиональной подготовки. Генеральная Ассамблея вновь предложила всем государствам-членам Организации, в частности Южной Африке, всячески облегчать проезд африканцев из Юго-Западной Африки, желающих воспользоваться возможностями получения образования, которые предоставляются по указанной программе. Генеральная Ассамблея призвала также правительство Южной Африки сотрудничать с Генеральным секретарем в осуществлении настоящей резолюции. Генеральному секретарю было предложено распространять в Юго-Западной Африке и в других

/...

районах информацию о программе предоставления стипендий. Ему было предложено далее консультироваться со Специальным комитетом относительно выполнения указанной программы и представить об этом доклад двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

5. Рекомендованный Специальным комитетом проект резолюции о петициях, относящихся к Юго-Западной Африке (A/6000/Add.2, пункт 292), был принят Генеральной Ассамблеей в качестве резолюции 2075 (XX).

П. ИНФОРМАЦИЯ О ТЕРРИТОРИИ

А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

6. Информация о Территории содержится в предыдущих докладах Специального комитета Генеральной Ассамблеи^{3/}. Дополнительная информация о последних событиях излагается ниже.

В. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

7. Заслушивание дел по Юго-Западной Африке, начатое 4 ноября 1960 г. по инициативе правительств Эфиопии и Либерии против Южной Африки, было закончено 15 ноября 1965 года. 29 ноября на 100-м открытом заседании по этим делам Международный Суд вынес свое решение относительно ходатайства Южной Африки от 30 марта 1965 г. о том, чтобы Суд проинспектировал Юго-Западную Африку *in loco* и посетил также Южную Африку, Эфиопию, Либерию и одну или две другие страны к югу от Сахары. Восемью голосами против шести Суд решил не удовлетворять просьбы, касающейся предложений относительно Юго-Западной Африки и Южной Африки, и девятью голосами против пяти - в отношении других районов.

8. В коммюнике, датированном 13 декабря 1965 г., Суд указал, что состоялся общий обмен мнениями в отношении различных вопросов, возникших по делам, а затем был сделан перерыв, с тем чтобы предоставить каждому члену Суда возможность изучить эти вопросы. В коммюнике говорилось, что по установившейся практике Суда после окончания заслушания дела судьям предоставляется время, в зависимости от характера дела, в течение которого они могут изучить устные выступления

^{3/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, дополнение к пункту 25 повестки дня (A/5238), глава IX; там же, восемнадцатая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23 повестки дня (A/5446/Rev.1), глава IV; там же, девятнадцатая сессия, приложение № 8 (A/5800/Rev.1), глава IV, и приложение № 15 (A/5840); и A/6000/Add.2.

/...

сторон. В коммюнике указывалось далее, что объем и сложность этого дела таковы, что подобное изучение потребует более продолжительного периода времени, чем обычно.

9. Члены Международного Суда возобновили частные совещания в Гааге 3 марта 1966 г. с целью выработки решения Суда по делам Юго-Западной Африки.

С. ЗАЯВЛЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БУДУЩЕГО ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКИ

10. Стратегическое значение Территории Юго-Западная Африка для Южной Африки было одним из основных аргументов, приводившихся Южной Африкой с 1946 года в поддержку своего стремления к присоединению этой Территории^{4/}, и этот аргумент вновь подчеркивался в 1965 году ответственными представителями южноафриканского правительства.

11. Премьер-министр Южной Африки г-н Х.Ф. Фервурд, согласно сообщениям, заявил, в обращении к конференции Национальной партии в Де Ааре в Южной Африке 27 июня 1965 г., что если Юго-Западная Африка попадет в руки враждебных государств, то это может оказаться роковым для Южной Африки. Премьер-министр заметил, что в Организации Объединенных Наций считают, будто Южной Африке было бы не трудно представить доклад о Юго-Западной Африке или допустить туда представителей Организации. Однако Южная Африка знала с самого начала, что, как только будет разрешено вмешательство, оно будет возрастать шаг за шагом. Ни у кого не должно быть иллюзий на этот счет. Премьер-министр объяснил, что именно в связи с потенциальной угрозой для Южной Африки премьер-министр Малан заявил, что Южная Африка не допустит иностранного вмешательства в дела Территории и что именно поэтому Республика использовала недавно все свои дипломатические и юридические возможности для отвращения этой угрозы от своих границ.

^{4/} Официальные отчеты второй части первой сессии Генеральной Ассамблеи, Четвертый комитет, часть I, приложение 13 (A/123).

12. Министр юстиции Южной Африки г-н Балтазар Форстер в обращении к съезду Национальной партии в Виндхукке в Юго-Западной Африке 31 августа 1965 г. сообщил собранию, что все, что затрагивает Юго-Западную Африку, затрагивает также Республику и наоборот. Сославшись на "бунты в Ланге и Шарпевиле в 1960 году, которые были не случайными примерами чего-то стихийного", а "частью предстоящего вторжения", министр юстиции, согласно цитате, заявил:

"Мое министерство ответственно за поддержание здесь правопорядка, и такой порядок был установлен для Союза в период мандата. Мы хотим сохранить его; мы желаем видеть здесь мир, закон и порядок. Не надо поддаваться чувству ложной безопасности, оправдываясь тем, что мы справились с прошлым. Надо быть уверенным, что этого не произойдет вновь. Нападение на Южную Африку возобновится; оно будет произведено извне и будет лучше организовано, чем раньше. Вы, как граждане, не только обязаны, но и имеете священное право защищать то, что принадлежит вам. Вы должны помогать полиции, особенно вначале, пока не подойдут откуда-нибудь подкрепления. Я говорю это не для того, чтобы запугать вас, а потому, что история показала, что такие вещи удаются лишь там, где граждане проявляют слабость. Это случается только один раз и не повторяется больше. Второго раза не будет, чтобы вы смогли ответить и защитить себя".

13. В своем новогоднем послании премьер-министр Юго-Западной Африки, ссылаясь на рассматриваемые Судом дела, заявил:

"Каким бы ни было ожидаемое нами с надеждой решение, Южная Африка не откажется от своей приверженности к своим принципам, к принципам, о которых ей поручено заботиться, а также от обеспечения безопасности и целостности Республики".

14. Позднее, в предвыборном выступлении в Виндхукке 15 марта 1966 г., премьер-министр обратился к избирателям с призывом воздержаться от бурной реакции, когда позднее в этом году Международный Суд огласит свое решение, независимо от того, будет ли это решение в пользу Южной Африки или нет. Он заявил:

"Я прошу вас передать дело в уверенные руки правительства, которое вы собираетесь избрать. Правительство будет действовать, исходя из наших общих интересов. Мы выберем безопасный, справедливый и разумный путь, и мы будем надеяться на поддержку народа Южной и Юго-Западной Африки".

15. Премьер-министр объяснил, что перед избирателями стоит задача решить, какая партия сможет наилучшим образом обеспечить процветание и безопасность страны и сохранение власти белых. Он заявил о твердой уверенности правительства в том, что Южная и Юго-Западная Африка составляют одну страну и что это спасло Территорию от еще большего вмешательства.

Д. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО, КАСАЮЩЕЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Закон (поправка) 1965 года об уголовном процессе

16. В своем предыдущем докладе (A/600/Add.2, пункт 11) Специальный комитет сообщал Генеральной Ассамблее, что действие законодательства, санкционирующего задержание лиц на максимальный срок в 90 дней, было с января 1965 года приостановлено как в Юго-Западной Африке, так и в Южной Африке.

17. Однако позднее, в том же году, в Юго-Западной Африке и в Южной Африке было введено, в соответствии с положениями Закона (поправки) № 96 от 1965 года об уголовном процессе, более строгое положение о задержании, которое широко известно под названием "180-дневной статьи". Этот закон санкционирует при определенных видах уголовного преследования содержание в одиночном заключении в течение максимального срока в шесть месяцев свидетелей обвинения или потенциальных свидетелей такого рода, если, по мнению Генерального прокурора, на них могут оказать давление, или подвергнуть их запугиванию, или они могут скрыться или если такое их содержание, по его мнению, отвечает интересам этих свидетелей или же интересам отправления правосудия. Этот закон требует, чтобы задержанные таким образом лица имели по крайней мере раз в неделю частную аудиенцию с магистратом; посещение их другими лицами разрешается лишь с согласия Генерального прокурора или же уполномоченного им официального лица. Отмечаемые виды уголовного преследования относятся, между прочим, к нарушению различных положений Закона о подавлении коммунизма, а также призывам к

/...

мятежу, убийствам, поджогам, похищениям лиц, предательству и грабежу и включают любой заговор, подстрекательство или попытку совершить определенное преступление.

18. Этот закон предусматривает, в частности, что ни один суд не может обладать юрисдикцией издавать приказ об освобождении из-под стражи любого задержанного таким образом лица, ни выносить заключения о действительности каких-либо постановлений, издаваемых министром относительно таких задержаний, ни юрисдикцией в отношении отказа в просьбе какому-либо посетителю.

Закон (поправка) 1965 года о государственной тайне

19. Специальный комитет касался также в своем предыдущем докладе предлагаемой поправки к Закону о соблюдении государственной тайны, которая запрещает раскрытие какой-либо информации по любому вопросу военного или полицейского характера под страхом наложения штрафа в размере до 500 рэндов или тюремного заключения на семилетний срок либо наложения обоих видов наказания. Раскрытие любой информации военного характера было уже запрещено по первоначальному закону. Этот законопроект был принят Южноафриканским парламентом после включения в него определения "вопроса полицейского характера", который охватывает любой вопрос, касающийся охраны национальной безопасности Союза (включая Юго-Западную Африку), или поддержание законности и порядка южноафриканской полицией. Этот закон вошел в силу в Юго-Западной Африке и Южной Африке под названием "Закон № 65 от 1965 года".

Закон (поправка) 1965 года о полиции

20. В соответствии с Законом (поправкой) № 74 от 1965 года о полиции Южноафриканский парламент уполномочил каждого члена полицейских сил "производить, не имея на то ордера, обыск любого лица, помещения, другого места, автомашины, судна или самолета или любого контейнера

любого назначения" в любом месте Южно-Африканской Республики или Юго-Западной Африки в пределах одной мили от границы с любым иностранным государством или территорией, а также "отбирать любую вещь, обнаруженную им у такого лица или обнаруженную при обыске, или возле, или в таком помещении, другом месте, автомашине, судне, самолете или контейнере". Как пояснил южноафриканский министр юстиции, данный закон (поправка) представляет собой дальнейшую меру по безопасности, предназначенную для того, чтобы дать полиции полномочия вести самым эффективным образом борьбу с проникновением хорошо обученных диверсантов, которые получают подготовку в других странах Африки.

21. Полицейские силы, действующие в Юго-Западной Африке, включая специальные силы, образуют часть южноафриканских полицейских сил. Кроме средств на нужды регулярной полиции, а также на выполнение функций специальных сил, в бюджете Южно-Африканской Республики предусматривается также выделение фондов для "секретной службы" по статьям бюджета, согласно которым выделяются средства для полиции, для служб информации, для Управления по делам банту, и все они входят в объединенные службы, охватывающие Южную Африку и Юго-Западную Африку.

Другое намечаемое законодательство

22. Законопроект о планировании чрезвычайных мер, который отмечался в предыдущем докладе Специального комитета, не был принят Южно-африканским парламентом в течение 1965 года, но должен быть представлен вновь на рассмотрение уже нового парламента после выборов в 1966 году. Как указывалось ранее, этот законопроект, который определяет диверсию как один из тех случаев, который может привести к объявлению чрезвычайного положения, даст Южной Африке широкие полномочия по мобилизации людских и материальных ресурсов при объявлении такого положения. Согласно этому закону физически здоровые мужчины и женщины в возрасте от 17 до 65 лет, которые не проходили военной

/...

подготовки и не принадлежат к каким-либо точно указанным категориям государственных служащих, могут быть привлечены к прохождению в обязательном порядке подготовки для того, чтобы можно было справиться с чрезвычайным положением.

23. Другой законопроект, который намечено рассмотреть в течение 1966 года, а именно, законопроект о новой поправке к Закону о подавлении коммунизма, предусматривает недопущение любого лица, которое попало в списки, ведущиеся в соответствии с основным законом, или которое было осуждено по основному закону, к деятельности адвоката, прокурора, нотариуса или нотариуса по операциям с недвижимостью.

Е. ВЫСЫЛКА ПОЛИТИЧЕСКИХ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКИ

24. "Виндхук Адвертайзер" сообщала в номере от 22 марта 1966 г. о том, что председатель Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) г-н Сэм Нуджома и другое официальное лицо этой организации, которое опознано не было, прибыли 20 марта в международный аэропорт в Виндхуке. После того как они были задержаны в аэропорту полицией безопасности, они, как сообщала газета, были препровождены под эскортом к зафрахтованному ими самолету на следующий день, 21 марта, и им было приказано покинуть Территорию. Как сообщалось, они остановились в Ливингстоне, и 22 марта ожидалось, что они прибудут в Лусаку по пути в Дар-эс-Салам.

25. Следует отметить, что высылка жителей Юго-Западной Африки с подмандатной Территории рассматривается в самой Юго-Западной Африке как акция, которая выходит за рамки юридической власти государства. В этой связи обращается внимание на следующую выдержку из заключения Верховного суда Юго-Западной Африки по делу Р.В. Скrivera^{5/}.

"В соответствии с общепризнанными принципами международного права любое государство имеет право удалить в любой момент

^{5/} Р.В. Скriver (Юго-Западная Африка), 1957 год; судьи Дж.П. Классен и Дж. Хофмейр. Это дело касалось африканца, родившегося в Рехобот Гебист.

иностранца, который был допущен на его территорию ... Из этого принципа естественно вытекает, что по международному праву любое государство не имеет права удалять своих собственных граждан".

Ф. ИНЦИДЕНТ В ОВАМБОЛЕНДЕ

26. Согласно другому сообщению, которое появилось в "Виндхук Адвертайзер" в номере от 17 марта 1966 г., одно из официальных лиц СВАПО направило 16 марта на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций^{6/} из Виндхука телеграмму следующего содержания:

"Руководитель СВАПО Лео Шупало убит назначенным южноафриканским правительством вождем Овамболенда Джекобом. Ашипалой точка Феделес Иджабо серьезно ранен точка Обстановка в Овамболенде очень напряженная".

27. "Виндхук Адвертайзер" привела выдержки из следующего заявления, касающегося данной обстановки, которое было сделано государственным департаментом информации:

"Южноафриканская полиция проводит расследования в связи со стрельбой, имевшей место в Овамболенде.

В соответствии с имеющейся информацией один банту умер в результате выстрела, произведенного одним из вождей Овамбо, в то время как другому банту было нанесено легкое ранение.

Обстановка в этом районе ни в коей мере не напряженная".

28. Никакой другой информации, согласно "Виндхук Адвертайзер", получить от департамента было нельзя.

Г. ВСЕОБЩИЕ ВЫБОРЫ

29. Всеобщие выборы были проведены в Юго-Западной Африке 30 марта 1966 г. для избрания в нижнюю палату Южной Африки 6 членов от Территории, а также для избрания 18 членов территориального Законодательного

^{6/} Организацией Объединенных Наций не получена.

собрания. В выборах в Территории могут участвовать лишь европейцы в возрасте от 18 лет и старше. На 15 сентября 1965 г. в Территории насчитывалось 37 264 зарегистрированных избирателя.

30. Борьба за все места велась между Националистической партией, которая связана с правящей партией в Южной Африке, и Объединенной национальной партией Юго-Запада, которая не связана с оппозиционной партией в Южной Африке. Кандидаты Националистической партии завоевали все места в обеих палатах. Руководитель Объединенной национальной партии Юго-Запада адвокат Дж. П. Ниехаус, который был единственным членом оппозиции в Законодательном собрании Юго-Западной Африки, потерял свое место.

31. Согласно неофициальным результатам выборов за кандидатов Националистической партии при избрании 6 членов нижней палаты Южной Африки было подано 21 380 голосов, а за кандидатов Объединенной национальной партии Юго-Запада 9 808 голосов. Согласно результатам выборов в Законодательное собрание Территории за кандидатов Националистической партии было подано 21 240, а за кандидатов Оппозиционной партии — 10 187 голосов, в то время как на всеобщих выборах в территориальную Законодательную ассамблею в 1961 году за кандидатов Националистической партии было подано 19 360 голосов, а за кандидатов ее противников 13 216 голосов.

32. Выборы и назначение четырех сенаторов от Юго-Западной Африки на пятилетний срок в Сенат Южной Африки имели место ранее. 26 ноября 1965 г. территориальная Законодательная Ассамблея, встретившись с членами нижней палаты Южной Африки, от Юго-Западной Африки избрала двух сенаторов. Президент государства выдвинул — это выдвижение вошло в силу 6 декабря 1965 г. — двух других сенаторов от Юго-Западной Африки, один из которых должен выдвигаться, "в основном исходя из его тщательного знакомства, в силу его официальных обязанностей или по иной причине, с разумными потребностями и желаниями цветных рас данной Территории".

/...

Н. ОРГАНЫ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ

33. Во всех основных городских районах территории имеются органы местного самоуправления, состоящие из европейцев; в туземных поселениях имеются африканские консультативные советы. В 1965 году вследствие создания первого поселения городского типа для цветных администратор получил от Законодательной ассамблеи (Постановление № 34 от 1965 года) полномочия создавать в каждом цветном поселении городского типа либо консультативные, либо управляющие комитеты, состоящие из цветных жителей, избираемых, назначаемых, либо частично избираемых и частично назначаемых. Такой консультативный комитет будет обладать консультативными правами в европейском органе местного самоуправления, в то время как на управляющий комитет будут возложены некоторые функции европейского органа местного самоуправления в отношении цветного поселка. Это постановление содержит также положения, регулирующие создание впоследствии отдельных органов местного управления для цветных поселков городского типа.

/...

Г. ДРУГИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

34. Как сообщается, с течением 1965 года в районах проживания коренного населения и резервациях коренного населения в Юго-Западной Африке была тайно распространена серия анонимных памфлетов, содержащих нападки на Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО), Национальный союз Юго-Западной Африки (СВАНУ) и Демократическую организацию национального единения (НУДО) и выражающих поддержку рекомендациям Комиссии Одендаала.

35. В сентябре 1965 г. вслед за визитом в начале того же года вождей и старост из Юго-Западной Африки в различные районы Южной Африки, включая Транскей, Премьер-министр Южной Африки одобрил еще одно посещение Республики группой в составе около 145 учителей, священников и медицинских сестер племени Укуаниама из Овамболенда.

36. Следует напомнить, что в своем письме на имя Председателя Четвертого комитета (А/С.4/660) от 26 ноября 1965 г. пастор Маркус Купер, а также г-н Мбурумба Керина и г-н Натанаел Мбаева объявили о создании новой организации - Объединенного национального фронта Юго-Западной Африки (СВАНУФ). В петиции от 11 февраля 1966 г. (А/АС.109/РЕТ.474) г-н Керина сообщил Специальному комитету о том, что НУДО, СВАНУ, Объединенная организация национальной независимости Юго-Западной Африки (СВАУНИО) и Союз рабочих Юго-Западной Африки (СВАНУ) объединились для образования СВАНУФ. Согласно заявлению Исполнительного совета СВАНУ, содержащемуся в петиции от 21 марта 1966 г. (А/АС.109/РЕТ.457/Add.1), СВАНУ не является и никогда не была частью СВАНУФ.

Д. ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ И ПОЛИЦИЯ

37. В течение последних нескольких лет совместные вооруженные силы и полиция Южной Африки и Юго-Западной Африки были реорганизованы для проведения согласованных и дополняющих друг друга операций.

/...

Основной упор был сделан на мобильность с таким расчетом, чтобы как личный состав, так и военная техника в случае необходимости могли быстро достичь любого пункта в Южной или Юго-Западной Африке и быть готовыми к проведению чрезвычайных операций.

38. В 1965 году и начале 1966 года в Юго-Западной Африке были приняты на вооружение первые полицейские вертолеты и созданы полицейские подразделения собак. Дважды в 1965 году, 26 марта и 9-10 сентября, проводились учебные стрельбы береговой артиллерии в сторону океана на расстоянии 6 морских миль от порта Уолфиш-Бей; предварительное предупреждение о проведении этих военных учений было опубликовано в официальном органе Территории "Газетт" и в местной прессе. В течение этого года в различных европейских школах проводились инспекционные смотры кадетов. Если в октябре 1964 г. капитан - представитель Военного округа Юго-Западной Африки сообщил кадетам ВЕС английской средней школы в Виндхукке, что целью обучения кадетов является не подготовка из них солдат, а привитие им качеств руководителя и воспитание в духе самодисциплины и военных традиций, то в 1965 году командант заявил кадетам школы во время смотра о том, что они составляют основу, на которой в будущем будут созданы преуспевающие военные гимназии, и что именно на них возлагается ответственность защищать страну в будущем.

К. СТАТИСТИКА ПРЕСТУПЛЕНИЙ

39. За последние годы в Территории заметно увеличилось число преступлений насильственного характера и других серьезных преступлений. Опубликованные статистические данные по району Виндхук показывают, что в этом районе, население которого к концу 1963 года составляло 50 191 человек (из которых африканцы составляли 24 450, европейцы - 21 817 и цветные - 3 924), число таких серьезных преступлений, как убийство, изнасилование, преступное лишение жизни и крупные кражи, совершенных европейцами, цветными и африканцами, возросло с 62 в 1962 году до 92 в 1963 году и с 116 в 1964 году до 142 в 1965 году.

/...

40. В 1963 году магистратский суд Виндхука рассмотрел дела 5 225 человек. Из них были признаны виновными 4 423 человека; из этого числа 183 человека обвинялось в непреднамеренном словесном оскорблении и угрозе физическим насилием, 119 - в преднамеренном словесном оскорблении и угрозе физическим насилием, 246 - в краже, 121 - в ограблении домов, 25 - в краже имущества, 125 - во вхождении в запретные зоны и 6 - в грабеже. Предполагается, что значительное большинство других случаев относится к числу преступлений, связанных с нарушением закона о пропусках. В 1964 году магистратский суд в Виндхуке рассмотрел 8 519 дел, а к концу 1965 года - 11 335 дел.

41. Другим районом, по которому имеются статистические данные, является район Окабанджа; население района составляет 10 000 небелых и 2 193 белых жителей. В соответствии с данными, опубликованными 9 февраля 1965 г., число уголовных преступлений возросло с 834 в 1964 году до 1 047 в течение всего 1965 года; количество серьезных преступлений в районе возросло с 9 в 1964 году до 15 в 1965 году.

L. ФОНД ДРУЗЕЙ РОДЕЗИИ

42. В феврале 1966 года представители деловых кругов и различных профессий, а также фермеры из числа европейского населения в Юго-Западной Африке создали отделение организации "Друзья Родезии" для сбора пожертвований и передачи их центральной организации в Трансваале, где производились закупки нефти, которая затем перевозилась в Родезию. В местной печати были опубликованы формы писем - распоряжений, которые отдельные лица могли использовать для указаний своим банкам регулярно производить ежемесячные отчисления со своих счетов на счет "Фонда друзей Родезии в Юго-Западной Африке" до дальнейшего уведомления.

M. ВЫПОЛНЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ КОМИССИИ ОДЕНДААЛЯ

43. В течение 1965 г. и в начале 1966 г. правительство Южной Африки и Администрация Юго-Западной Африки продолжали быстрыми темпами

/...

расширять инфраструктуру, которая считается необходимой для создания "районов поселения" в Юго-Западной Африке. Следует напомнить, что правительство отложило принятие решения по вопросу о фактическом составе предлагаемых "районов поселения" до получения консультативного заключения по данному делу от Международного Суда и до приобретения по крайней мере большей части земель, которые находятся во владении европейских фермеров и которые должны быть отданы под эти "районы поселения".

44. К 25 октября 1965 года на приобретение более 315 ферм израсходовано около 18 млн. рэндов^{7/}, и правительство планировало завершить программу скупки ферм в ближайшие несколько месяцев. Многие из европейских фермеров пожелали остаться на своих фермах после продажи их, выплачивая за это Администрации ренту. Как сообщается, продажа ферм, которая была осуществлена в течение жестокой двухлетней засухи, прекратившейся лишь недавно с началом ливней, спасла многих фермеров от разорения и в значительной степени послужила причиной роста стоимости жизни в Юго-Западной Африке.

45. Один европейский владелец фермы в округе Рехобот, где проживает племя бастер, запросил за ферму, которая предназначалась для создания одного из предлагаемых "районов поселения для небелых"

750 000 рэндов; Администрация предложила 508 000 и позже отказалась от своего предложения. Администрация опубликовала заявление, в котором разъяснялось, что владельцы ферм были уведомлены о том, что поскольку приобретение ферм по плану Одендаала все еще происходило на добровольной основе, им разрешалось продолжать вести хозяйство на фермах до тех пор, пока приобретение земли станет необходимым. Упомянутая ферма подпадает под данное правительством определение "белой зоны", а это означает, что принадлежащая европейцу земля находится в районе, предназначенном для другой группы.

46. Политика и практика правительства Южной Африки в таких случаях находят свое отражение в следующей выдержке из опубликованного в феврале 1965 г. официального отчета департамента по вопросам администрации и развития банту за период с 1960 г. по 1962 г. включительно:

^{7/} Один рэнд = 10 шиллингам (стерлинговой зоны).

"Очистка как "черных зон", так и "белых зон" является одним из аспектов более широкой политики создания районов поселения для банту. Для достижения этой цели необходимо сотрудничество всех заинтересованных сторон, поскольку не всегда можно приобрести подходящие земли, прилегающие к районам проживания банту, с целью создания этнических групп. Экспроприация рассматривается лишь как последняя и крайняя мера".

47. Если план Одендаала по созданию отдельных "районов поселения" для небелых и белых районов будет осуществлен в Юго-Западной Африке, то можно будет ожидать, что следующая генеральная линия правительства, как указано в отчете департамента по вопросам администрации и развития за 1960-1962 гг., будет возведена в степень закона, как это позже было сделано в отношении так называемых "белых районов" Южной Африки:

"Основное направление политики, проводимой в отношении банту в белых районах (и наоборот), было разъяснено в речи тогдашнего министра по делам коренного населения д-ра Х.Ф.Фервурда, ныне премьер-министра, следующим образом:

"В этих районах (т.е. в районах проживания банту или резервациях) белые не имеют права на собственность и некоторые гражданские права. Там они являются лишь временными жителями, оказывающими помощь в развитии этих районов, которые, однако, остаются территорией банту. Там права банту гарантированы. Там белые не имеют никаких постоянных прав. Но зато подобный же порядок существует в белых районах. Там белые имеют свой законный дом, и там банту являются временными жителями и гостями, независимо от того, по какой причине они там могут находиться ... район проживания банту, расположенный недалеко от города, является всего лишь местом, которое белые в своей части страны временно предоставляют для проживания тем, кто нуждается в нем, поскольку они работают у них и зарабатывают себе на жизнь".

/...

48. Следует напомнить, что так называемый "белый район" Юго-Западной Африки будет иметь большинство небелых. Определение правительством многорасового района как "белого района" скорее является отражением распределения юридических прав, чем фактического состава населения.

Н. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И ПРОЕКТЫ РАЗВИТИЯ

49. Около 80-90 процентов продукции Юго-Западной Африки, состоящей в основном из руды, рыбных продуктов, каракуля и скота, предназначено для экспорта.

50. В 1964 году экспорт руды достиг новой рекордной цифры и оценивался более чем в 93 млн. рэндов, из которых на продажу алмазов приходилось 60,2 млн. рэндов и руды, содержащей благородные металлы и поставленной корпорацией Цумеб - почти 32 млн. рэндов. Консолидейтед даймонд майнс (КДМ), "дочерняя" компания корпорации Де Бирс консолидейтед майнс, после выплаты налогов в сумме более 17,9 млн. рэндов, получила в 1964 г. рекордные прибыли на сумму более чем в 33,3 млн. рэндов. По подсчетам этой компании ее прибыли в 1965 году достигнут новой рекордной цифры и, после уплаты налогов в сумме 24,8 млн. рэндов, составят более 39,7 млн. рэндов. За первые восемь месяцев года компания добывала ежемесячно в среднем 115 тысяч карат. В сентябре 1965 года вступила в строй установка для классификации заполнителей в тяжелой суспензии, которая позволит увеличить ежемесячную добычу на 10 тысяч карат. Производительность новой установки, на которой работает лишь дневная смена, в два раза превышает производительность старой установки, работавшей круглосуточно. В 1965 году корпорация Де Бирс консолидейтед майнс, имеющая прямые и косвенные капиталовложения в различных горнорудных предприятиях, установила контроль над компанией Марин даймонд корпорейшен, имеющей приморские рудники вдоль южного берега Территории. Чистые прибыли корпорации Цумеб, которая приобрела свою собственность примерно за два миллиона рэндов после второй

/...

мировой войны после уплаты налогов на сумму, равную почти 3 500 000 рэндов, достигли в 1964 году 7 600 000 рэндов; для сравнения следует отметить, что в 1963 году, после выплаты налогов на сумму лишь 14 930 рэндов, когда корпорации было разрешено списать капитальные расходы на плавильный завод, чистые прибыли составили 5 200 000 рэндов.

51. По имеющимся данным, экспорт каракулевых шкур, оцениваемый более чем в 15 000 000 рэндов в 1963 году, увеличился в 1964 году и оценивался более чем в 20 миллионов рэндов. Стоимость рыбной продукции возросла с 22 600 000 рэндов в 1963 году до 34 300 000 рэндов в 1964 году. Согласно статистическим данным, опубликованным в январе 1966 года, частично в связи с реконструкцией скотобоев Южной Африки экспорт скота сократился с 252 000 голов в 1964 году до 246 000 в 1965 году; экспорт туш упал с 3 822 до 192; и экспорт мелкого скота сократился со 150 000 голов до 107 000. В прошлом экспорт крупнорогатого и мелкого скота почти исключительно ограничивался рынком Южной Африки. Однако к концу 1965 года правительство Южной Африки разрешило заводу по производству мясных консервов в Виндхукке экспортировать ежемесячно на заграничные рынки 250 тонн разделанного мяса в том случае, если это мясо не требовалось для Южной Африки. В декабре 1965 года Южная Африка начала закупать замороженную говядину у Родезии с тем, чтобы компенсировать недостачу мяса, вызванную сокращением производства на своих собственных скотобойнях.

52. Пока что не имеется никаких данных о продаже излишков скота северными резервациями коренного населения. В период управления Территорией правительством Южной Африки африканцам этих резерваций, составляющим большинство населения Территории и владеющим почти 2/3 всего поголовья скота, имеющегося у африканцев в Юго-Западной Африке, в связи с болезнью скота было запрещено продавать скот за пределами своих собственных районов. В 1965 году осуществлялись программы борьбы с различными заболеваниями животных в северных резервациях. Как сообщала информационная служба Южной Африки в

августе 1965 года Инвестиционная корпорация народа банту, которая уже создала мебельную фабрику в Овамболенде, "уже скупает такую продукцию домашнего производства, как корзины и циновки для перепродажи в другом месте". Данных об экспорте каких-либо других изделий из этого района не имеется.

53. Как указано в предыдущем докладе Специального комитета осуществление пятилетнего плана, рекомендованного Комиссией Одендаала, и других проектов развития Территории нашло свое отражение в сметах расходов на 1964(1965 финансовый год. Согласно проверенным расчетам фактического дохода и расхода за этот год, доход Территории составлял 71 млн. рэндов, из которых более 31 млн. рэндов приходилось на долю подоходного налога, экспортных пошлин на алмазы и налога на прибыли, а 17 млн. рэндов составляли кредиты правительства Южной Африки. В 1963(1964 г. доход Территории составлял 39 600 000 рэндов, из которых 21 200 000 рэндов были получены за счет подоходного налога, пошлин на экспорт алмазов и налогов на прибыли. В 1964/1965 бюджетном году расходы составили 63,2 млн. рэндов, включая ассигнования на сумму более чем в 20,5 млн. для Резервного фонда и Фонда развития Территории; для сравнения следует отметить, что в 1963/1964 бюджетном году общие расходы составляли 33,6 млн. рэндов, из которых 9,3 млн. рэндов было выделено для Резервного фонда и Фонда развития Территории.

54. Законодательная ассамблея Территории утвердила другой рекордный бюджет на 1965/1966 финансовый год. Законодательное собрание разрешило израсходовать в 1965/1966 году 81 760 200 рэндов по сравнению с первоначальной суммой 71 389 600 рэндов в 1964/1965 финансовом году и 37,2 млн. рэндов в 1963/1964 финансовом году. Из общей суммы расходов в 1965/1966 году более 55 млн. рэндов должны были быть покрыты за счет дохода Территории, 23 млн. - за счет кредита по плану развития Южной Африки и остальная часть - за счет ранее сделанных отчислений из дохода Территории для Резервного фонда и Фонда развития Территории.

/...

55. В 1964/1965 году в Юго-Западной Африке осуществлялась программа строительства административных зданий общей стоимостью в 16,6 млн. рэндов, которая финансировалась за счет Резервного фонда и Фонда развития Территории; программой предусматривалось строительство административных зданий, учебных и медицинских заведений, а также почтово-телеграфных учреждений и учреждений дальней связи.

56. Из общей суммы, превышающей 8 млн. рэндов, выделенных для строительства административных зданий, на что расходы производились в течение финансового года, на осуществление проектов в резервациях коренного населения приходилось 266 390 рэндов; эта сумма конкретно распределялась следующим образом: 49 892 рэнда было выделено на строительство и оборудование здания нового полицейского участка в Ондангуа, 200 490 рэндов - на строительство и оборудование нового полицейского участка в Рунту и 16 008 рэндов на строительство временных зданий в Рунту.

57. Из общей суммы в 4 769 412 рэндов, выделенных на осуществление программы строительства школ в 1964/1965 году, 3 315 966 рэндов было ассигновано на расходы для "белых", 799 534 рэнда - для африканцев и 673 912 рэндов - для бастеров и других цветных жителей. Программой строительства учебных заведений для африканцев предусматривается расходование выделенной суммы в 185 225 рэндов на строительство новых школ в резервациях коренного населения в Овамбленде и Окаванго и дополнительной суммы в 19 083 рэнда - на строительство различных зданий в Овамбленде, предназначенных для учебных целей; 149 000 рэндов - на строительство школ и общежитий в других резервациях коренного населения; 45 000 рэндов - на дальнейшее расширение средней педагогической школы Аугустинеум, которое в будущем прекратится; и 14 836 рэндов - на строительство учебных классов из сборных материалов в Хоачанасе, в резервации коренного населения, официально классифицируемой как "временной", а по существу являющейся частью традиционных районов поселений Намов Роинаси.

/...

58. Программой строительства школ для цветных предусматривается расходование 406 925 рэндов для бастеров в Рехоботе; 190 625 рэндов - на строительство средней школы и 216 300 рэндов - на строительство общежития, а также расходы на сумму в 266 987 рэндов - на строительство школ для цветных в трех "белых" городских районах, включая Уолфиш-Бей.

59. В своем обращении в сентябре 1965 года на открытии новой подготовительной технической школы для европейских девушек в Виндхуке член Исполнительного комитета Юго-Западной Африки заявил, что целью Администрации является предоставление всем детям в Территории, независимо от того, являются ли они белыми, цветными или африканцами, "возможности получения образования в той степени, в какой позволяют их способности". Говоря о строительстве новых школ, он отметил, что в ближайшем будущем на строительство школ для "белых" будет израсходовано 5,5 млн. рэндов, для цветных - 2,25 млн. рэндов и для африканцев - 250 000 рэндов. Он сказал, что "сравнения опасны" и что средства, выделенные на образование для африканцев нельзя сравнивать со средствами, выделенными на образование для "белых". "Такое сравнение нереалистично, - пояснил он, - оно опирается на другую основу и другие принципы".

60. В то время как в 1965 году проводилось временное расширение учебной базы школы Аугустинеума с целью обеспечить дополнительно прием 100 учащихся или всего 400 учащихся в 1966 году, в 1965/1966 финансовом году недалеко от Виндхука было начато строительство стоимостью почти в 1,5 млн. рэндов новой школы Аугустинеума. К апрелю 1967 года будет завершено строительство нового учебного центра Аугустинеума для неевропейцев. Центр должен обеспечить общежитием 700 юношей и девушек в возрасте от 15 лет и старше; учебная программа Центра будет состоять из программы для средней школы с последующим зачислением учащихся в высшее учебное заведение, курса подготовки преподавателей, домоводства для девушек и технического обучения ремесленников. Однако сообщалось, что место школы находилось в границах нового поселка

/...

для цветных и что, хотя школа первоначально будет открыта для всех групп "небелого" населения, позже в школу будут приниматься только цветные. В марте 1966 года Администрация объявила о том, что в Территории планируется строительство в возможно короткие сроки первого педагогического колледжа для белых.

61. В отношении строительства больниц в 1964/1965 финансовом году обычный порядок распределения расходов претерпел существенное изменение, в результате чего большая часть выделенных средств была предназначена для небелого населения и впервые за всю историю мандата для строительства в резервациях коренного населения. Из общей суммы 3 661 976 рэндов, выделенных для строительства больниц, 3 162 995 рэндов приходилось на долю небелого населения: 2 041 508 рэндов было выделено для строительства больницы на 444 койки и вспомогательных сооружений, включая электростанцию, прачечную, а также прокладку улиц и т.д. в Ошакати (ранее называлась Окатана) в Овамболенде; 712 837 рэндов - на строительство новой больницы в Рунту, административного центра в резервации коренного населения в Окаванго и 408 650 рэндов - на строительство больницы для небелых в белых городских районах.

62. Проекты строительства почтово-телеграфных учреждений и учреждений дальней связи, осуществлявшиеся в 1964/1965 финансовом году, включают общие утвержденные расходы на сумму в 154 604 рэнда, из которых на строительство нового почтамта в Рунту выделялось 27 280 рэндов, а остальная часть предназначалась для расходов в белых городских районах.

63. Как сообщалось, в качестве выполнения части плана Одендаала, к концу 1965 года в Овамболенде, Ошакати и Ондангуа велось широкое строительство двух поселков. В Ошакати строились дома и другие здания для Генерального комиссара по делам коренного населения Юго-Западной Африки, а также для других правительственных чиновников; вместе с тем строился поселок из 152 четырехкомнатных домов. Другие поселки должны строиться примерно в 12 других местах в Овамболенде.

/...

64. В 1965 году и в начале 1966 года во всей Территории продолжалась прокладка водопровода и дорожное строительство.

65. В 1965 году в Восточном Каприви-Ципфел, в районе резервации коренного населения, граничащей с Анголой, Замбией, Южной Родезией и Бечуаналендом, Южная Африка приступила к сооружению аэродрома для реактивных самолетов. Комиссия Одендаала рекомендовала расширить существующий аэродром в Катима-Мулило, который, по ее мнению, пригоден для приема лишь легких самолетов, и превратить его в один из 16 предлагаемых основных аэродромов, с целью использования их для обслуживания тяжелых самолетов, совершающих рейсовые полеты, а также для обслуживания коммерческих и транспортных самолетов. Аэродром в Катима-Мулило был построен Организацией Южной Африки по набору рабочей силы (ВЕНЕЛА). Аэродром имеет взлетнопосадочную цементную полосу, протяженностью в 6 тыс. футов, самую длинную в Юго-Западной Африке до завершения строительства бетонированной полосы длиной в 9 тыс. футов на международном аэродроме в районе Виндхука. Аэродром Катима-Мулило расположен в двух милях юго-восточнее Катима-Мулило, административного центра Восточной Каприви-Ципфел. Имеющиеся данные говорят о том, что новый аэродром расположен примерно в 15 милях от Катима-Мулило в Мпаша.

66. Президент Замбии утверждал, что строящийся в Мпаша аэродром является военной авиабазой и предупредил, что против любой фирмы Замбии, поставляющей материалы для ее строительства, будут приняты самые строгие меры. В октябре и ноябре 1965 года Президент Замбии, а также представитель СВАПО в Замбии (А/АС.109/РЕТ.434) заявили, что на новом аэродроме базируются истребители. Представитель правительства Южной Африки отрицал, что новый аэродром является военной базой. Министр транспорта Южной Африки разъяснил, что аэродром в Катима-Мулило, имеющий полосы с твердым покрытием, строился для принятия, в случае крайней необходимости, самолетов компании Саут африкен эруейс, совершающих полеты за границу, а также для обеспечения поддержания связи с помощью гражданской авиации между

/...

Республикой и административным центром в этом районе в период, когда дороги в районе Каприви становятся непроходимыми.

67. Аэродром, сооруженный Организацией Южной Африки по набору рабочей силы ранее использовался в указанных целях. Полеты реактивных самолетов компании Саут африкен эруейс в Европу включают еженедельные полеты через Виндхук, Луанду и Лас-Палмас. Компания обеспечивает более частые полеты на своих самолетах в Европу из Йоганнесбурга в Луанду (1 344 морских мили) с продолжением беспосадочного полета до Лас-Палмас (3 238 морских миль) и оттуда в Европу.

68. Другие новые аэродромы сооружаются в различных центрах полицейской зоны в Руакане, в районе предлагаемого строительства электростанции в Кунене, а также в Овамболенде и резервациях коренного населения в Окаванго, расположенного в северном пограничном районе Юго-Западной Африки.

III. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ^{8/}

Введение

69. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Юго-Западной Африке на своих 395-м, 396-м и 398-м заседаниях, состоявшихся в Нью-Йорке 11, 16 и 22 марта 1966 г., и на 417-м, 418-м, 420-м, 433 - 435-м, 437 - 439-м и 455-м заседаниях, состоявшихся в Африке с 23 мая по 22 июня 1966 года.

70. На своем 396-м заседании Специальный комитет постановил, без возражений, принять направленное ему приглашение послать наблюдателей на международную конференцию по Юго-Западной Африке, которая должна была состояться в Оксфорде, Англия, с 23 по 26 марта 1966 года. На своем 398-м заседании Специальный комитет постановил, что делегация наблюдателей на конференцию должна состоять из Председателя Специального комитета г-на Гершона Кольера (Сьерра-Леоне) и г-на Ханса Табора (Дания).

71. Во время последующего рассмотрения вопроса о Юго-Западной Африке Специальный комитет имел в своем распоряжении доклад своей делегации на Международной конференции по Юго-Западной Африке (A/АС.109/L.290).

72. Специальный комитет также принял во внимание сообщения от 49 государств, упомянутых в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее (A/6332), относительно осуществления пункта 7 постановляющей части резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и пункта 12 постановляющей части резолюции 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи.

^{8/} См. также главу II, Заседания в Африке, относительно отчета обсуждения резолюции, принятой Специальным комитетом на его 455-м заседании 22 июня 1966 г. (A/АС.109/188), об осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи по вопросу о колониальных территориях, рассмотренной Специальным комитетом во время его заседаний в Африке в 1966 году.

/...

А. ПИСЬМЕННЫЕ И УСТНЫЕ ПЕТИЦИИ

73. Специальный комитет распространил следующие письменные петиции, касающиеся Юго-Западной Африки^{9/}:

<u>Петиционер</u>	<u>Номер документа</u>
Г-н Джексон Камбоде, секретарь по делам труда, и г-н Лукас Похамба, представитель Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в Замбии	A/АС.109/РЕТ.434
Г-н Джон Г. Джаотто, и.о. Генерального секретаря, СВАПО	A/АС.109/РЕТ.434/Add.1 и 4
Г-н Муэшиханге, представитель СВАПО в Дар-эс-Саламе	A/АС.109/РЕТ.434/Add.2
Г-н Эдвард Катдживена, главный представитель СВАПО в Алжире	A/АС.109/РЕТ.434/Add.5
Вождь Хосеа Кутако, национальный лидер Демократической организации национального единства (НУДО)	A/АС.109/РЕТ.450 и Add.1
Г-н Жерар Эспере, вице-президент Французской демократической конфедерации труда	A/АС.109/РЕТ.451
Г-н Дума Нокве, генеральный секретарь Африканского национального конгресса Южной Африки (АНС)	A/АС.109/РЕТ.452
Г-н Зедекиа Нгавируе, координационный секретарь и председатель совета по внешним делам Национального союза Юго-Западной Африки (СВАНУ)	A/АС.109/РЕТ.457/Add.1
Г-н Тембани Мунангване	A/АС.109/РЕТ.473

^{9/} Петиция, содержащаяся в документе A/АС.109/РЕТ.434/Add.5, была распространена после того, как Специальный комитет на своем 439-м заседании 9 июня 1966 г. принял резолюцию по вопросу о Юго-Западной Африке.

/...

<u>Петиционер</u>	<u>Номер документа</u>
Г-н Мбурумба Керина, координационный секретарь, и г-н Натанаэль Мбаева, финансовый секретарь Объединенного национального фронта Юго-Запад- ной Африки (СВАНУФ)	A/АС.109/РЕТ.474
Г-н Брендан К. Сумбвайе	A/АС.109/РЕТ.483
74. Специальный комитет заслушал следующих петиционеров относительно Юго-Западной Африки:	
Г-н Сэм Нуджома, президент, г-н Соломон Миѳима, главный представитель в Замбии, и г-н Петер Наньемба, главный предста- витель Народной организации Юго-Западной Африки в Танзании (СВАПО) (A/АС.109/РЕТ.434/ Add.3)	(417-е заседание)
Г-н Андриес Боойс, главный представитель, и г-н Клаудиус Канджу, Национальный союз Юго-Западной Африки (СВАНУ) (A/АС.109/РЕТ.457)	(418-е заседание)
Г-н Мозес Смит, Панафриканский конгресс Юго-Западной Африки (ПАК) (A/АС.109/РЕТ.484)	(438-е заседание)
75. <u>Г-н Нуджома</u> , выступая от имени СВАПО, сказал, что южноафрикан- ский фашистский режим усилил свои жестокие репрессивные меры против местного населения Намибии, известной иначе как Юго-Западная Африка. Оттуда в последнее время были получены известия о том, что 11 марта 1966 г. региональный секретарь-организатор СВАПО в Укуамби, в север- ном районе, был застрелен неким Джакобом Ашипала, назначенным прави- тельством помощником руководителя района, и что г-н Ф. Иджамбо, другой видный член СВАПО, был серьезно ранен Лукасом Утони, также ра- ботающим на правительство. Третий член СВАПО г-н Кашуму Нембиджа был арестован 31 марта так называемым комиссаром по делам народностей банту в Ондангуа; он был обвинен в том, что на нем была одежда, которую носил какой-то убийца в Анголе. Хотя он не был в Анголе и ничего не знал об этом деле, его избili полицейские и арестовали. Его вновь избивали, и 3 апреля 1966 г. нашли мертвым от полученных увечий.	

76. Было обнаружено, что эти убийства были тайно организованы южноафриканской полицией. Во время стрельбы в Укуамби на это место был в срочном порядке доставлен крупный контингент вооруженной полиции из Пумеба и Отдживаронго с целью защиты правительственных марионеток. Комиссар по делам народностей банту публично заявил, что правительство будет поставлять больше оружия и боеприпасов для дальнейшего подавления и избиения народа в этом районе.

77. В нарушение мандата, по которому расистский режим Южной Африки управляет Юго-Западной Африкой, в стране были созданы военные базы, самая крупная из которых находится в Уолфиш-Бей, главном морском порту страны. Военный тренировочный лагерь находится в столице, Виндхукке, и крупная военно-воздушная база была недавно построена в Сингаламве в районе Истерн Каприви Ципфель, всего лишь в пятнадцати милях от границы Замбии-Намбии. Как говорят, на воздушную базу в Каприви из Южной Африки через Южную Родезию доставлено оборудование, включая пушки и тяжелую артиллерию, общей стоимостью в 25 млн. ф. стерлингов. Согласно его информации там отмечается скопление крупных танков типа использовавшихся во время второй мировой войны, а на воздушной базе размещены южнородезийские реактивные истребители. Также сообщалось, что строительство воздушной базы было выполнено южнородезийской компанией "Льюис Констракшн". По всей территории Намбии создаются полицейские станции при южноафриканской армии, и белые женщины-домохозяйки обучаются обращению с автоматическим оружием.

78. Южная Африка не только ввела в Намибии свою безжалостную систему апартеида, но также постоянно проводила политику колониализма, эксплуатации и угнетения. Система набора рабочей силы африканских рабочих из так называемых туземных резерватов за пределами полицейской зоны ставит под угрозу благосостояние и будущий рост нации. Ассоциация туземного труда Юго-Западной Африки (СВАНЛА) — полугосударственное учреждение, имеющее полномочия набирать рабочих по контрактам для работы на шахтах, фермах и других европейских предприятиях, — служит навязыванию нечеловеческих условий африканским рабочим. На африканцев в их резерватах часто оказывается прямое или косвенное экономическое давление: они вынуждены платить правительственный налог, и, поскольку другого пути получить деньги нет, они вынуждены соглашаться на работу через систему контрактов СВАНЛА, по которым они набираются на период от полутора до двух лет без отпуска. Заработная плата африканцев, работающих на шахтах, составляет около 5 рэндов в месяц, в то время как белый рабочий считает бы себя недостаточно оплачиваемым, если бы он получал около 150 рэндов. Чтобы человек мог вести приличный образ жизни, необходимо по крайней мере 100 рэндов в месяц. Стоимость жизни в стране высока, и средняя зарплата африканского рабочего, 5 рэндов в месяц, достаточна всего лишь для приобретения продовольствия и не оставляет ничего на одежду. Например, пара брюк стоит около 10 рэндов, пара ботинок — около 8 рэндов, что составляет около двухмесячной заработной платы. По истечении контрактов африканцев заставляют возвращаться в свои резерваты, и им разрешается покинуть их лишь для того, чтобы вновь работать по той же системе контрактов. Их семьям не разрешается сопровождать их, и человек, проработав два года, может в конце своего контракта скопить не более 30 рэндов, максимальной суммы, разрешаемой правительством. По системе контрактов не предусматриваются пособия на семью или по болезни. По возвращении домой африканец может провести там лишь несколько дней, прежде чем начать поиски работы по той же системе.

79. Африканцы не только не получают обучение в качестве квалифицированных рабочих, но им не разрешается вновь поступать на работу на том же предприятии с целью помешать им приобрести квалификацию, и они отсылаются для последующей работы на расстояние в несколько миль, где их по-прежнему эксплуатируют.

80. Система контрактов является систематической эксплуатацией человека человеком, которая равносильна рабству. Крупные иностранные компании, эксплуатирующие недра страны, занимаются такой торговлей рабов. Некоторые из них, такие как "Консолидейтед Даймонд Майнс оф Саут Вест Африка", "Цумб Корпорейшн", рыбная промышленность и Союз фермеров, также представлены в совете директоров СВАНЛА, чтобы обеспечить получение необходимой дешевой рабочей силы. Южноафриканская колониальная администрация, таким образом, превратила подмандатную территорию Намибию в рай для белого человека, основывающийся исключительно на дешевом африканском труде. Компании, которые эксплуатируют рабочих, делят между собой доходы после уплаты налогов фашистскому режиму. Африканцы не имеют в них какой бы то ни было доли. Экономика полностью находится в руках белых. Продолжаются капиталовложения иностранных компаний, большинство из которых происходит первоначально из Южной Африки. Такие капиталовложения способствуют угнетению со стороны южноафриканского фашистского режима. Г-н Нуджома обратился с призывом к странам, которых это касается, помешать своим инвесторам продолжать такую деятельность.

81. Г-н Нуджома сказал, что южноафриканский фашистский режим не способен управлять страной или помочь ей в продвижении к самоопределению.

82. Африканцы не имеют права голоса и не представлены каким бы то ни было образом; вся правительственная машина находится полностью в руках белых. Африканцы могут использоваться в государственных учреждениях лишь в качестве посыльных и уборщиков. Южноафриканское правительство не только не подготовило народ к самоуправлению, оно низводит его до положения рабов. Образование для африканцев находится в полном пренебрежении. Дети африканцев получают образование

/...

до уровня шестого класса, а средние школы и технические учебные заведения не открыты для африканцев вообще. Имеется учительский колледж, но учиться в нем смогли лишь 250 африканцев. В отдельных районах страны нет вообще никаких школ, и в большинстве районов поселения нет больниц и других учреждений здравоохранения. Он хотел бы, чтобы Организация Объединенных Наций назначила подкомитет для посещения страны и непосредственного наблюдения существующих там условий. В то время, как развитые страны исследуют космическое пространство и готовятся послать людей на луну, народ его страны едва ли имеет право перейти улицу без паспорта. Страна фактически отрезана от остального мира. Введены жестокие ограничения на средства информации, и никаких изданий Организации Объединенных Наций не имеется.

83. Хотя страны мира объединили свои усилия в борьбе против германского фашизма во время второй мировой войны, фашистскому режиму Южной Африки оказывается практическая, моральная и материальная помощь, включая вооружение, чтобы помочь ему в проведении провозглашенной им расовой дискриминации и политики апартеида и для увековечения белого господства и эксплуатации африканцев самым бесчеловечным образом.

84. "Найроби Сандэй Нейшн" от 8 мая 1966 г. сообщала о том, что принадлежащие Родезии реактивные истребители типа "Хантер" и бомбардировщики типа "Канберра" пользовались южноафриканским аэродромом Каприви Стрип, что реактивные самолеты военно-воздушных сил Родезии использовали Лоренсу-Маркиш в качестве базы для заправки топливом и что Родезия договорилась о заключении воздушного пакта с Португалией и Южной Африкой о предоставлении им льгот в случае любого прямого вооруженного вмешательства. Согласно этой статье, вдоль границы с Замбией протяженностью в 700 миль, разделяемой тремя странами, установлена военная связь между Родезией, Южной Африкой и Мозамбиком.

/...

85. В этом сообщении указывается на существование военного пакта между фашистскими режимами Салазара, Фервурда и Смита с целью поддержания белого господства и продолжения подавления и эксплуатации африканских масс Южной Африки. Нарастание военных сил и снаряжения в Намибии со стороны этих режимов является угрозой миру и безопасности не только народа Намибии и Африки, но и всего мира. Время до вынесения Международным Судом заключения было использовано для ускорения этого нарастания военных сил точно таким же путем, как Гитлер сделал это в начале 1930-х годов. Это был преднамеренный маневр, рассчитанный на массовое избиение африканского народа в Намибии и осуществление рекомендаций Комиссии Одендаала, категорически отвергнутой африканским большинством.

86. Эта комиссия рекомендовала разделить страну на группы, объединяемые по племенам, так называемые бантустаны или районы поселения, напоминающие нацистские концентрационные лагеря, выход из которых для африканцев будет разрешаться лишь для работы в качестве дешевой рабской силы на фермах и шахтах на благо белого поселенца. Его организация решительно сопротивляется политике создания бантустанов. Он напомнил, что 10 и 11 декабря 1959 г. южноафриканская полиция открыла огонь и убила двенадцать африканцев, сопротивлявшихся попытке переселить их из района, где они проживали. Такое сопротивление со стороны африканского населения продолжалось, и большинство из них все еще проживало на старом месте. Его народ исполнен решимости проводить борьбу до конца и бороться, если это необходимо, до последнего человека с помощью палок и камней против полностью вооруженных угнетателей.

87. СВАПО решительно осуждает зверства, совершенные колониальной администрацией Фервурда. Она также желает отметить решительное возмущение против одностороннего действия, предпринятого режимами Португалии, Южной Родезии и Южной Африки, для использования Намибии в качестве склада военных материалов и требует, чтобы Организация Объединенных Наций или какой-либо другой компетентный международный

/...

орган провел расследование на месте с целью обнаружить виды вооружения, устанавливаемые там. Он сказал, что в Южной Африке создается производство отравляющих газов; у него нет информации в этой связи относительно Юго-Западной Африки, но его народ опасается, что когда-нибудь, когда он поднимется против режима, против него будут использованы отравляющие газы.

88. Приговор о пожизненном заключении, вынесенный Брэму Фишеру 9 мая 1966 г., доказал всему миру, что политика апартеида подобна фашистской политике Гитлера в Европе перед началом второй мировой войны.

89. После массовых убийств в Шарпсвиле в 1960 году экономика Южной Африки находилась в состоянии паники. Ее золотые и валютные запасы сократились ниже опасной точки в 280 млн. долл., определенной ее банкирами, до критически низкой цифры в 216 млн. долл., и крах был предотвращен лишь с помощью мощной поддержки финансовых интересов в таких странах, как Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

90. История британского колониализма ясно показывает, что британское правительство умышленно предоставило независимость южноафриканскому меньшинству белых поселенцев в 1910 году, хорошо осознавая, что страна принадлежит африканцам; именно британское правительство передало мандат на Юго-Западную Африку расистскому режиму Южной Африки. И опять это же правительство поощряет мятежный режим Яна Смита в Зимбабве (Южная Родезия) для достижения своих колониальных целей и подавления и эксплуатации африканского народа. Нежелание лейбористского правительства Соединенного Королевства принять позитивные меры против режима мятежников в Южной Родезии доказало всему миру, что премьер-министр Вильсон все еще лелеет мечты о сокращающейся теперь Британской империи. Его правительство, без сомнения, доказало, что оно является врагом номер один в Африке. Делая видимость того, что оно поддерживает Всеобщую декларацию прав человека и Устав Организации Объединенных Наций, Соединенное Королевство на деле является крупнейшим инвестором в Южной Африке, капиталовложения которого составляют 1 миллиард фунтов стерлингов.

/...

91. 6 ноября 1962 г. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла свою историческую резолюцию 1761 (XVII), призывающую государства-члены Организации порвать дипломатические, а также экономические отношения с Южной Африкой, прекратить ей поставки оружия и порвать с ней средства связи. Организация Объединенных Наций приняла эту резолюцию с целью разрешить положение в Южной Африке мирными средствами. Однако многие государства-члены по-прежнему поставляют режиму белого меньшинства в Южной Африке оружие и боеприпасы.

92. 7 апреля 1965 г. газета "Монд" сообщила о том, что вице-председатель Французского национального собрания и председатель парламентской группы Франция/Южная Африка г-н Раймон Шмитлен по прибытии в Йоганнесбург заявили, что Франция будет по-прежнему продавать Южной Африке оружие и улучшать свои торговые и культурные отношения с этой страной. "Танзания Стэндард" 14 мая 1966 г. сообщала о приобретении Южной Африкой шестнадцати французских вертолетов "Супер-Фрелон" на сумму приблизительно в 10 млн. ф. стерлингов. Далее сообщалось в южноафриканской проправительственной газете "Фадерлэнд", что французское правительство обещало правительству апартеида д-ра Фервурда к 1970 году подводные лодки.

93. "Нью-Йорк Таймс" 25 марта 1966 г. сообщала:

"В то время как главное усилие военной деятельности Португалии приходится на Африку, где, как сказал профессор Салазар, проводится успешная кампания против террористов, ее европейские связи в области обороны осуществляются исключительно на основе двусторонних связей с Германией, Францией и Испанией. Предстоящий визит германского министра иностранных дел Герхарда Шредера может привести к расширению организационных мероприятий, согласно которым строится немецкая база для реактивных самолетов с соответствующим обслуживанием в Беже, Южная Португалия. В обмен за эти условия Германия должна поставить Португалии боевые реактивные самолеты для африканских операций. Франции, которая продает Португалии

/...

вертолеты "Алуэтт", используемые в Африке, и строит для нее военные суда, была предоставлена станция слежения за ракетами на Азорских островах. На этой неделе министр обороны Португалии и начальник штаба армии посетили Францию".

94. "Танзания Стэндард" 12 мая 1966 г. сообщала:

"Бывший западногерманский министр обороны Франц Йозеф Штраус заявил, что противопоставления между черным и белым населением не существует. Конечно, апартеид содержит некоторые аспекты, открытые для резкой критики, но неправильно говорить об угнетении и эксплуатации африканцев. Достижения белых в обеспечении экономических благ для африканцев весьма внушительны ..., сказал г-н Штраус."

95. Тем временем сообщалось, что бывший западногерманский министр обороны посетил Южную Африку в качестве гостя поддерживаемого правительством Южноафриканского фонда, — органа, имеющего отделения в большинстве европейских столиц. Главной целью фонда является ведение пропаганды, распространение идей апартеида и приглашение европейских иммигрантов в Южную Африку и Намибию.

96. Приток большого числа белых иммигрантов представляет опасность для будущего его страны. Намибия имеет лишь небольшое африканское население, и режим Фервурда имеет намерение усилить приток европейских иммигрантов, чтобы, когда будет применен принцип "один человек — один голос", белые поселенцы автоматически захватили власть и постоянно господствовали над африканцами. Южноафриканский фонд предоставляет деньги на перелет иммигрантов в Южную Африку, откуда они перевозятся в Юго-Западную Африку. Если Организация Объединенных Наций не примет мер для предотвращения этого, страна может стать полностью белой.

97. В то время как торговля рабами запрещена в международном масштабе, в Южной Африке все еще существует принудительный труд; равносильный рабству; африканцы из Мозамбика, Анголы, Намибии, Бечуаналенда и Южной Родезии набираются на работу в золотых копях при ужасающих условиях.

/...

98. По данным департамента торговли Соединенных Штатов американские компании, по данным на конец 1962 года, вложили в южноафриканские предприятия 353 млн. долл. и контролируют их. В том году в "Саут Африкэн Файненшиал Йирбук" упоминалось имя американца Энгельгарда, директора двух организаций, набирающих черную рабочую силу для золотых приисков в Южной Африке: "Рикрутинг корпорейшн" и "Витватерсранд Нейтив Лейбор Ассоосиейшн". Эти компании по набору рабочей силы привезли сотни тысяч африканцев из Мозамбика, Анголы, Бечуаналенда, Намибии и Южной Родезии. Энгельгард также числится в качестве директора Горной палаты, которая устанавливает зарплату и условия африканцев в горной промышленности и которая собирается один раз в месяц для координации деятельности основных финансовых и золотодобывающих компаний в их отношениях с компаниями по набору рабочей силы и с правительством. Он является директором контролирующей компании известной южноафриканской империи разработки недр и добычи алмазов Гарри Опенгеймера, чьи доходы до обложения налогами оцениваются в треть миллиарда долларов. Энгельгард - лишь один из многих американцев, которые в такой же степени извлекают доходы из дешевой черной рабочей силы, как и южноафриканские белые поселенцы, что возможно в результате апартеида; он объявил о рекордных прибылях своей компании в размере почти 3 млн. долл. в 1964 году и заявил:

"Этот прогресс (Южной Африки), по моему мнению, будет развиваться, если остальной мир проявит понимание существующих проблем. Неточные сообщения, исходящие из доброжелательных или иных источников, лишь усилят затруднения и будут играть наруку коммунистическим сторонникам".

99. В январе 1965 года "Нортон Компани оф Вустер", Массачусетс, открыла близ Йоганнесбурга новый завод абразивных материалов. Председатель компании Мильтон П. Хиггинс заявил: "Я думаю, что Южная Африка останется сильной страной, руководимой белыми людьми. Я полагаю, что другие страны должны оставить Южную Африку в покое. Если они оставят вас в покое, вы будете продолжать и сделаете большое дело".

/...

100. В феврале 1965 г. Дж.Г. Фулфорд, президент "Джеффри Компани оф Охайо", при открытии новой фабрики в Гермистоне заявил: "Мы полностью верим, что экономика Южной Африки здорова, полностью уверены в стабильности вашей страны и знаем, что значительные капиталовложения, сделанные нами в прошлом, и дальнейшие вложения, которые мы делаем в настоящее время, находятся в хороших руках".

101. 20 марта 1965 г. генерал Норстед, вышедший в отставку главнокомандующий НАТО, являющийся теперь председателем Атлантического Совета Соединенных Штатов и президентом "Оуэнс-Корнинг Файберглас Корпорейшн", прилетев в Йоганнесбург для переговоров о новых капиталовложениях, заявил: "Мы полностью доверяем Южной Африке не только как отдельные лица, но также и как Соединенные Штаты, и американский народ". Гарольд Бошенштайн, председатель "Оуэнс-Корнинг Файберглас Компани", сопровождавший генерала Норстеда, добавил: "Любые меры бойкота не отражают общего мнения Соединенных Штатов или ее бизнесменов, но мы весьма высоко ценим важность Южной Африки в качестве союзника и экономической силы свободного мира".

102. Американец, видный инвеститор как в Южной Африке, так и Намибии, Н.Дж. Бангхард, вице-президент "Ньюмонт Майнинг Корпорейшн", которая вместе с "Америкэн Метал Клаймекс" имеет медные рудники в Цумебе в Намибии, заявил в 1962 году: "Мы знаем народ и правительство (Южной Африки) и поддерживаем свои убеждения нашей репутацией и долларами".

103. В то время как СВАПО высоко ценит действия, предпринятые правительством Соединенных Штатов, которое ввело запрет на экспорт оружия и боеприпасов в Южную Африку, ею было отмечено, что значительное количество американских бизнесменов оказывают массированную экономическую помощь режиму Фервурда в достижении целей эксплуатации и подавления африканских народов, как в Южной Африке, так и Намибии. На деле оказывается, что колониальные режимы Салазара, Фервурда и Смита заботятся об интересах монополий, главные конторы которых находятся в Нью-Йорке, Бонне, Париже, Лондоне и Вашингтоне.

/...

104. Его организация призывает правительства всех стран прекратить поставку оружия и боеприпасов южноафриканскому расистскому режиму, так как она считает, что подавление народа другими является постоянной угрозой миру и безопасности мира.

105. Было доказано, что режим апартеида в Южной Африке правит Намибией путем жестокой силы и полностью оказался неспособным содействовать моральному и материальному благополучию и прогрессу местного населения на пути к самоопределению и национальной независимости. Его организация поэтому призывает Организацию Объединенных Наций принять положительные действия против южноафриканской колониальной администрации. Г-н Нуджома сказал, что южноафриканское правительство достигло точки, откуда нет возврата. Оно решило проводить свою политику подавления и даже намерено аннексировать страну своему белому меньшинству. Хорошо известно, что южноафриканское правительство отказалось допустить присутствие Организации Объединенных Наций в территории. Его организация требует, чтобы мандат был прекращен и немедленно предоставлена независимость. Организация Объединенных Наций приняла много резолюций, ни одна из которых не оказалась выполненной. Она должна, если это необходимо, послать полицейские силы чтобы избавить страну от фашистского режима.

106. В ответ на вопросы, касающиеся его организации, г-н Нуджома объяснил, что СВАПО поддерживается такими слоями населения, как рабочие и учителя. Ее ряды насчитывают около 100 000 человек, большинство из которых проживают в сельских районах; она является единственной политической партией, выступающей эффективно против Южной Африки. Целью СВАПО является убедить существующий продажный режим, что он не имеет будущего, и создать новое общество, где каждый человек будет равен перед законом. Белые поселенцы будут приветствоваться. Его организация является панафриканской и поддерживает Организацию африканского единства, к которой она присоединится после получения страной независимости. В Юго-Западной Африке его организация не имеет официального признания и ее члены постоянно подвергаются аресту.

/...

Он сам был арестован в аэропорту в Виндхукке 20 марта 1966 г. и содержался в камере всю ночь, откуда подружьем был на следующее утро выслан в Замбию. Южный режим также субсидирует вооруженные банды из местных головорезов, чтобы беспокоить оппозиционные организации и, как он уже информировал Комитет, некоторые члены СВАПО даже были убиты.

107. Что касается отношений между СВАПО и СВАНУ, г-н Нуджома заметил, что его страна верит в демократию и что выбор между двумя организациями должен оставаться за народом.

108. Г-н Боойс, выступая от имени Национального союза Юго-Западной Африки (СВАНУ), сказал, что, ввиду сказанного до него различными петиционерами относительно нарушения мандата на Юго-Западную Африку со стороны Южной Африки, он ограничится лишь несколькими краткими замечаниями в поддержку уже сделанных выступавшими до него петиционерами. Народ Юго-Западной Африки не намерен бесконечно выступать в роли петиционера. Однако в то время как энергичные усилия афро-азиатских стран получают весьма высокую оценку, долгом СВАНУ является **выразить** обеспокоенность в связи с неспособностью Организации Объединенных Наций осуществить свои резолюции по Юго-Западной Африке.

109. СВАНУ, конечно, неоднократно обращалась с призывами к международному сообществу с просьбой вмешаться во взрывоопасную ситуацию, создавшуюся в Юго-Западной Африке, или по крайней мере установить присутствие Организации Объединенных Наций там. Она поступила так, поскольку считает, что международное сообщество — через Лигу Наций, преемницей которой, по решению Международного Суда по Юго-Западной Африке, является Организация Объединенных Наций — полностью ответственно за присутствие южноафриканской администрации в его стране. СВАНУ ожидает, что Организация Объединенных Наций исправит такое положение. Идея мандата в качестве "священного долга цивилизации" не была создана народом Юго-Западной Африки. Если его требования неоправданы, тогда ему следует сказать об этом; если организованное международное сообщество не может действовать против скандально

/...

известного режима Фервурда или выполнять свои обязательства, то оно должно не колеблясь заявить об этом. Если оно не оправдает надежд, то СВАНУ сможет выполнить свою задачу и исполнена решимости освободить Юго-Западную Африку любыми средствами, находящимися в ее распоряжении.

110. Осознавая, что Организация Объединенных Наций пытается найти мирное решение вопроса о Юго-Западной Африке, СВАНУ желает весьма дружественно предупредить, что, пока режим Фервурда эксплуатирует Юго-Западную Африку морально, социально и экономически, не может быть мира в этой стране.

111. Южноафриканский режим получил весьма значительную помощь со стороны некоторых крупных держав, которые сами являются членами Организации Объединенных Наций и ее Совета Безопасности и которые потребовали юридического разъяснения до принятия мер против режима Фервурда. Д-р Фервурд до конца использовал такое положение дел и укрепил свою собственную позицию путем оккупации Юго-Западной Африки и разделения ее народа по расовому и религиозному признакам и по племени. Тем временем эти же крупные державы грабят страну такими темпами, что если это будет продолжаться, то, по оценкам Организации Объединенных Наций, Юго-Западная Африка истощит все свои богатства в течение следующих двадцати лет.

112. Расовый вопрос также следует учитывать, хотя г-н Боойс будет приветствовать любые сведения, говорящие о том, что этот вопрос не играет роли в нарушениях прав человека. Западные державы вмешались когда они сочли, что жизнь белых людей была в опасности в Конго, но они не предприняли ничего после массового убийства африканцев в Виндхукке и Шарпевиле и игнорируют события в Зимбабве. Вместо этого великие державы от своих капиталовложений в Юго-Западной Африке выплачивают нищенскую зарплату народу и поставляют оружие режиму меньшинства Фервурда.

113. Он повторил вновь позицию СВАНУ по Юго-Западной Африке. СВАНУ непоколебимо верит в право народа Юго-Западной Африки на самоопределение и выступает за немедленную независимость. Таково послание СВАНУ Специальному комитету.

/...

114. В ответ на вопрос, касающийся отношений между СВАНУ и Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), и о количестве членов его организации, г-н Боойс сказал, что СВАНУ верит в объединение со всеми видами движения, которые руководствуются принципами, подобными ее собственным. Ее членский состав в настоящее время - 10 000 человек.

115. Г-н Смит, выступая от имени Панафриканского конгресса Южной Африки (ПАК), сказал, что он и его коллеги были заслушаны Специальным комитетом в Аддис-Абебе в 1962 году и в Дар-эс-Саламе в 1965 году. Однако он не выполнил бы своего долга, если не выступил бы вновь от имени народа Юго-Западной Африки, страдающего от чудовищной практики апартеида и стремящегося к свержению белого господства и угнетения в своей территории.

116. Вопрос о Юго-Западной Африке нельзя рассматривать в качестве изолированного случая, поскольку порочная политика, осуществляемая против этой территории, затрагивает также народ Южной Африки. Несмотря на то что более пятнадцати лет вопрос о Юго-Западной Африке рассматривался Генеральной Ассамблеей и что, как этим органом, так и самим Специальным комитетом, были приняты многочисленные резолюции по этому вопросу, никакого изменения позиции южноафриканских расистов, упорно цепляющихся за свою политику апартеида в надежде, что вопрос о Юго-Западной Африке изживет себя в Организации Объединенных Наций, не произошло. Однако он верит в то, что если местное население Юго-Западной Африки будет непрестанно вести свою борьбу, то его усилия в конце концов увенчаются успехом. Вопрос о Юго-Западной Африке является вызовом структуре и идеалам Организации Объединенных Наций. Южная Африка нарушила мандат, который должен был перейти в систему опеки Организации Объединенных Наций. Очевидно, что лишь сила может сейчас заставить южноафриканских расистов изменить свое мнение.

117. В 1950 году в Гааге Международный Суд заявил, что обязанность Организации Объединенных Наций, к которой ответственность за Юго-Западную Африку перешла из Лиги Наций, - защищать священный долг цивилизации путем поддержания эффективного международного наблюдения за

/...

управлением подмандатной территории. Специальный комитет не должен заблуждаться на счет того, что южноафриканский режим смирится с любым приговором, вынесенным против него, если, конечно, этот приговор не будет осуществлен путем силы.

118. Он не намерен говорить вновь о нечеловеческих пытках коренных жителей Юго-Западной Африки, о чем он предоставил Специальному комитету подробную информацию в 1962 году. Однако он желает заявить, что апартеид осуществляется еще более интенсивно в Юго-Западной Африке, чем в самой Южной Африке.

119. Правительство Южной Африки строит в Каприви Стрип в Юго-Западной Африке военно-воздушную базу. Если такие военные события будут проходить без ограничений, то вся южная часть Африки в какое-то время будет охвачена борьбой насмерть, и ответственными за это будут как Организация Объединенных Наций, так и все державы, которые поставили Южной Африке необходимое оборудование и предоставили техническую информацию. Несмотря на то что согласно условиям мандата Южная Африка обязалась не строить военных или военно-морских баз на территории Юго-Западной Африки, она тем не менее начала строительство таких баз. Организация Объединенных Наций поэтому должна принять необходимые меры, чтобы лишить Южную Африку ее мандата. Не желая возлагать вину на Организацию Объединенных Наций, он считает, что было бы лицемерием принимать многочисленные резолюции, не предпринимая каких-либо конкретных действий. Очевидно что дальнейшие резолюции, как бы сильно они ни были сформулированы, никогда не тронут южноафриканских расистов. Если это так, то никакой иной альтернативы, кроме как взяться за оружие, не остается. Южноафриканские расисты в течение длительного времени готовились к такому исходу, и накануне своей избирательной компании в начале 1966 года Фервурд убеждал белых избирателей не проявлять паники в связи с решением Суда, поскольку интересы Южной Африки в Юго-Западной Африке будут гарантированы. Не может быть ничего менее двусмысленного, чем заявления таких людей, как Джон Незер, который в качестве главного комиссара по делам туземного

/...

населения для Юго-Западной Африки предупреждал местное население, что, поскольку африкандеры завоевали эту территорию ценой крови, единственным путем получить ее обратно будет также кровопролитие. Это не является выражением личного мнения, а отражает официальное мнение правительства, которое разделяют все белые расисты Южной Африки.

120. Апартеид не отличается от национал-социализма Гитлера; единственным отличием так называемых резерватов туземцев от гитлеровских концентрационных лагерей является их географическое положение. Южно-африканских белых расистов, которые в течение длительного времени угнетали местное население Юго-Западной Африки, теперь преследует призрак возмездия, не имеющий в действительности под собой никаких оснований. Однако они должны попытаться вести себя как разумные существа, иначе они погибнут когда-нибудь в кровавой революции.

121. Великие нации мира должны осознать, что империи, построенные на угнетении и поддерживаемые путем силы, когда-нибудь рухнут под своей собственной тяжестью. В конце концов справедливость восторжествует над силой.

В. ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА

122. Представитель Дании заметил, что положение в Юго-Западной Африке несомненно представляет собой мрачную картину. С того времени, когда Лига Наций доверила Южноафриканскому союзу мандат, прошло более сорока лет. Эта страна не была уполномочена осуществлять суверенитет над этой территорией, но от нее ожидалось, что она в максимальной степени будет поощрять материальное благополучие и социальный прогресс ее жителей. Трагично, что правительство Южной Африки не только не выполнило этих обязательств, но держит африканский народ в постоянном политическом и экономическом угнетении и игнорирует все резолюции Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Его политика является грубым нарушением мандата, Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

/...

123. Подходя к проблеме обеспечения скорейшего прекращения мандата, следует, однако, проявлять осторожность, чтобы не лишиться поддержки тех, чья поддержка необходима. Генеральная Ассамблея, конечно, будет компетентна прекратить мандат, если утверждение о том, что Южная Африка нарушает его, будет подтверждено. Однако Эфиопия и Либерия поставили перед Международным Судом вопрос, и впредь до заключения Суда принимать решения со стороны политического органа, подобного Генеральной Ассамблее, шло бы против общих принципов права; заключение Суда ожидается до открытия двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

124. Нарушение Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларации прав человека политически, возможно, более важно, чем дело, находящееся на рассмотрении Международного Суда. Приняв резолюцию Генеральной Ассамблеи, классифицирующую Юго-Западную Африку в качестве самоуправляющейся территории, государства-члены Организации приняли моральное и юридическое обязательство действовать в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и обеспечить свободу народа этой территории.

125. В призывах использовать против Южной Африки силу часто упоминался пункт 2 статьи 94 Устава, если Международный Суд сочтет, что эта страна нарушает мандат и статью 22 Устава Лиги Наций; в таком случае Совет Безопасности мог бы предпринять действия. Такие меры, однако, не будут идти достаточно далеко: важно также обеспечить прекращение мандата и самоопределение для народа Юго-Западной Африки.

126. Даже в отсутствие ясного решения Международного Суда Организация Объединенных Наций могла бы продолжать свои усилия, чтобы обеспечить право народа Юго-Западной Африки на независимость. Хотя решение о практическом подходе может быть отложено впредь до решения Международного Суда, не может быть никаких сомнений относительно преследуемых целей. Специальный комитет должен на своей текущей сессии ограничиться общей резолюцией, подчеркивающей неотъемлемое право народа на независимость, осуждающей то, что Южная Африка отвергает это право

/...

и отказывается предоставить африканскому народу элементарные политические права, а также осуждающей ее попытки аннексировать территорию, ее политику апартеида и приготовление к осуществлению доклада Одендаала; в ней должно быть решение рассмотреть соответствующие рекомендации для Генеральной Ассамблеи немедленно после решения Международного Суда. Таким путем Комитет избежит необходимости делать рекомендации, которые, возможно, придется изменять еще до того, как они достигнут Генеральную Ассамблею. Лишь проявляя постепенный подход, Комитет может быть уверенным в том, что он получит всю необходимую поддержку государств-членов Организации.

127. Представитель Дании заявил, что правительство и народ Дании потрясены вызывающей позицией, занятой Южной Африкой в отношении своих обязательств по Уставу и в отношении резолюций различных органов Организации Объединенных Наций, от всей души желают, чтобы такому достойному сожаления положению был положен конец в интересах человеческого достоинства и мира.

128. Представитель Ирана сказал, что ухудшающееся положение в Юго-Западной Африке еще больше обострено условиями, существующими в Южной Родезии и территориях, находящихся под португальским угнетением, причем положение во всей Южной Африке потенциально опасно.

129. События развиваются в направлении полной аннексии Южной Африкой подмандатной территории и более строгого применения ею политики апартеида под тем предлогом, что такие меры необходимы по стратегическим соображениям. Дальнейшее усиление репрессивных законов путем принятия закона (поправка) об уголовном процессе, закона (поправка) о государственной тайне, закона (поправка) о полиции и других предполагаемых законодательных мер рассчитано на подавление любых действий со стороны африканского населения, направленных на обеспечение его фундаментальных прав. Спешные приготовления, которые проводятся для осуществления небезызвестного доклада Одендаала, завершают эту мрачную картину.

/...

130. На таком фоне нельзя ожидать, что африканцы останутся пассивными. Петиционеры предупреждали об опасности внезапного расового конфликта, и даже вождь Альберт Лутули, лауреат Нобелевской премии мира и сторонник ненасилия, сказал, что перед лицом безкомпромиссного отказа оставить политику, которая лишает угнетенных африканцев их законного наследства, никто не может винить их за то, что они будут стремиться осуществить справедливость методами насилия.

131. Так называемый министр юстиции Южной Африки утверждал, что волнения в Ланга и Шарпевиле в 1960 году были запланированы коммунистами и что его департамент несет ответственность за поддержание закона и порядка в Юго-Западной Африке. Он затем предупредил, что народ не должен поддаваться чувству успокоенности обманчивой безопасностью потому, что они покончили с прошлым. В конце выступления он заявил, что нападения снова повторятся и народ будет лучше организован нежели раньше. Таким образом обе стороны характеризуют положение как подготовленное к предстоящим расовым конфликтам.

/...

132. Настало время, когда Специальный комитет должен провести систематическое изучение средств преодоления неуступчивости Южной Африки и дальнейшей консолидации союза между Фервурдом, Смитом и Салазаром. Делегация Ирана готова поддержать любые действия для восстановления африканского народа в его неотъемлемом праве на свободу и справедливость, чтобы избежать катастрофы в Южной Африке.

133. В соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам Организация Объединенных Наций должна сделать все возможное для прекращения мандата и, таким образом, обеспечить независимость и свободу народа Юго-Западной Африки.

134. Представитель Объединенной Республики Танзания заметил, что Специальный комитет заслушал петиционеров по Юго-Западной Африке и нашел, что положение не улучшилось. Организация Объединенных Наций приняла много резолюций, осуждающих режим апартеида за его угнетение и эксплуатацию народа Юго-Западной Африки, и все же этот режим продолжает явно игнорировать мировое общественное мнение.

135. Специальный комитет был информирован г-ном Сэмом Нуджомом, Президентом СВАПО, о том, что Южная Африка увеличила меры угнетения местного населения Намибии и что организационный секретарь района этой организации был расстрелян, а другой член организации серьезно ранен; еще один член организации был зверски убит южноафриканской полицией. Эти убийства являются преступлениями против человечества, совершенными для подавления борьбы за освобождение народа Юго-Западной Африки, и человечество должно осудить Южную Африку и ее политику колонизации и эксплуатации.

136. Печально видеть, что, несмотря на все декларации, сделанные ими, некоторые страны и отдельные влиятельные лица продолжают свою деятельность в поддержку режима апартеида в Претории в ущерб местному населению. Исследования о последствиях деятельности иностранных монополий, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, показали, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Бельгия, Федеративная Республика Германии и многие другие

/...

страны имеют обширные интересы в этой территории и извлекают колоссальные прибыли, лишая африканский народ его природных ресурсов и средств к существованию. Он привел выдержку из журнала "Интернационал Трейд Магазин" Департамента торговли США, приведенную в газете "Нью-Йорк Хералд Трибюн" 24 февраля 1964 года, где говорится, что экспорт Соединенных Штатов в Южную Африку в 1963 году увеличился на 30 млн. долл. по сравнению с предыдущим годом.

137. В параграфе 7 резолюции Генеральной Ассамблеи 1899 (XVIII) от 13 ноября 1963 года содержится настойчивый призыв ко всем государствам воздерживаться от поставок оружия, военного оборудования, нефти и нефтепродуктов в Южную Африку. Исследование о деятельности иностранных монополий показало, что, заключая крупные контракты на аренду с финансовыми компаниями, Южная Африка извлекает некоторые преимущества, такие как поставка некоторых из производимых товаров, или приобретает частичный контроль над их использованием или распределением. Одна из активно заинтересованных компаний "Галф Ойл Корпорейшн" помогла Южной Африке получить те самые товары, поставки которых, по резолюции Генеральной Ассамблеи, должны были быть приостановлены.

138. Еще более мрачным аспектом является наращивание угнетателями военных сил или вооружения. Петиционер г-н Нуджома на 417-м заседании Специального комитета цитировал газету "Монд", в которой сообщалось о том, что Раймон Шмитлен, вице-президент французской Национальной ассамблеи и председатель парламентской группы Франции/Южная Африка, заявил о том, что Франция будет продолжать по-прежнему продавать Южной Африке оружие и улучшать свои торговые культурные отношения с ней.

139. Представитель Танзании также напомнил сообщение, что Южная Африка приобрела шестнадцать французских вертолетов "Супер Фрелон" стоимостью около 10 млн. ф. ст. и что Франция должна поставить к 1970 году подводные лодки, что является прямым нарушением резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

140. Существование режима расистского меньшинства в Южной Родезии и его сотрудничество с Южной Африкой еще более усугубляют серьезную угрозу международному миру и безопасности.

141. Время пустых разговоров прошло, теперь настало время действий. Свободный африканский народ неоднократно предлагал избавить человечество от проклятия апартеида и колониального гнета. Делегация Танзании всегда стремилась к осуществлению различных резолюций Генеральной Ассамблеи в отношении Юго-Западной Африки, в частности резолюций 1514 (XV) и 1899 (XVIII), которые создадут необходимые условия для достижения свободы африканским народом. Представитель Танзании выразил надежду, что люди, чьи действия наносят ущерб свободе и прогрессу, будут руководствоваться разумом и справедливостью, а не алчным стремлением к извлечению огромных прибылей.

142. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что вопрос о Юго-Западной Африке многократно обсуждался в органах ООН. Причиной этому является то, что расистский режим Фервурда проводит политику подавления и террора жестокой эксплуатации и упорно отказывается осуществлять резолюции ООН по вопросу о ЮЗА. Более того, этот режим постоянно предпринимает новые усилия для подавления местного населения, игнорируя призывы и рекомендации Организации Объединенных Наций. Поэтому пришло время принять более эффективные меры, чтобы обеспечить выполнение решений Организации Объединенных Наций. Положение за последнее время еще более обострилось в результате осуществления плана Одендаала - плана создания десяти бантустанов, которые являются не чем иным, как гетто для местного населения.

143. Главная причина, почему правительство Южной Африки могло безнаказанно нарушать в течение двадцати лет Устав и решения Организации Объединенных Наций, заключается в том, что Южная Африка пользуется всесторонней поддержкой из-за границы и получает большую помощь прежде всего от некоторых государств-членов НАТО. В резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи подчеркивается, что правительство Южной Африки получает поддержку некоторых западных держав.

/...

Проведенные исследования доказали, что все отрасли экономики Южной Африки находятся в руках иностранных монополий и белых поселенцев. Международные империалистические монополии безжалостно грабят природные и людские богатства ЮЗА, а также Анголы и Мозамбика. Штаб-квартиры этих монополий находятся в Лондоне, Нью-Йорке и т.д. Так, президент "Майнинг Корпорейшн", действующий в Юго-Западной Африке и Южной Африке, недавно заявил корреспонденту "Нью-Йорк Таймс", что ежегодные доходы его компании составляют 27 процентов на инвестированный капитал. Другие компании Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, действующие в Южной Африке, извлекают подобные же прибыли. "Обзервер" подчеркивал, что эти монополии оправдают свои капиталовложения за 4 или 5 лет. Это происходит потому, что политика апартеида предоставила иностранным компаниям значительные льготы и преимущества в эксплуатации богатств страны. Такая эксплуатация не только не уменьшается, но еще более усиливается из месяца в месяц. В ноябре 1964 года газета "Таймс" сообщила о том, что иностранные монополии решили дополнительно инвестировать в Южной Африке 260 млн. долларов. Это было открытым вызовом Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства и мировому общественному мнению. Генерал Норстед, бывший главнокомандующий НАТО, заявил в марте 1965 года в ходе визита в Йоганнесбурге, что он полностью верит в будущее Южной Африки. Эта уверенность, сказал он, не является лишь его уверенностью в качестве отдельного лица, это — уверенность Соединенных Штатов в целом. Другой представитель промышленных кругов Соединенных Штатов заявил, что бойкот Южной Африки не отражает мнения американского народа в целом. Поэтому неудивительно, что члены Организации Объединенных Наций, имеющие интересы в Южной и Юго-Западной Африке, помогают расистскому правительству и отказываются выполнять резолюции Организации Объединенных Наций.

144. Военный министр Южной Африки похвалялся недавно тем, что ЮАР получила 120 лицензий на производство современного вооружения. Он сказал, что получил все необходимые технические данные для сборки

/...

такого оружия, а также лицензию от Федеральной Республики Германии на производство бомбы сверхсовременного типа. Он добавил, что Южная Африка не нуждается более в покупке оружия за границей, так как западные правительства сами пришли в ЮАР и создали заводы вооружения в Южной Африке для оснащения ее вооруженных сил. Военное сотрудничество с Федеральной Республикой Германии значительно усилилось за последнее время. Недалеко от Претории недавно был учрежден технический ракетный институт. В 1964 году эксперты из Федеральной Республики Германии построили в Юго-Западной Африке центр наблюдения за ракетами. Институт авиации финансируется министерством вооруженных сил Федеративной Республики Германии. Представители СВАПО сообщили, что Южная Африка построила заводы по производству отравляющих газов на ее территории с целью их использования против африканских стран. Член Совета по атомной энергии Южной Африки заявил, что Южная Африка ведет подготовку к производству ядерных бомб для использования их против африканских государств.

145. В ноябре 1965 года на военный аэродром в Претории прибыли семь самолетов из общего числа 16 приобретенных в Соединенном Королевстве. 21 октября 1965 г. журнал "Флайт Интернашнл" сообщил о том, что Южная Африка будет располагать современным итальянским реактивным самолетом "Макки МБ 326", способным летать со скоростью 800 км в час и нести на своем борту шесть 200-кг бомб, а также ракеты и пулеметы.

146. В то время как Организация Объединенных Наций слушала успокаивающие речи, ряд западных стран продолжал оказывать помощь расистам в Южной Африке.

147. В этих условиях необходимо принять эффективные меры для выполнения резолюций 1514 (XV) и 1899 (XVIII). Специальный комитет должен обратиться с призывом ко всем государствам-членам Организации Объединенных Наций и просить их поддержать народ Юго-Западной Африки в его законной борьбе за неотъемлемое право на свободу и независимость, а также оказать народу ЮЗА всестороннюю помощь в борьбе за осуществление своих прав.

/...

148. Некоторые делегации, включая делегацию Дании, высказались за необходимость подождать решения Международного Суда. Однако изучение этого дела в Суде тянется в течение длительного времени, и неизвестно, когда будет принято решение. Ожидание ведет к потере времени, что идет на пользу ЮАР. Делегация СССР поддерживает предложение, выдвинутое на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи рядом делегаций, о том, чтобы мандат Южной Африки на Юго-Западную Африку был прекращен. Необходимо установить дату достижения независимости территорией. Результаты исследований относительно помощи, которую некоторые западные страны оказывают Южной Африке, необходимо срочно довести до сведения Совета Безопасности.

149. Специальный комитет должен рекомендовать, чтобы Совет Безопасности принял все необходимые меры в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций для того, чтобы сделать обязательным для всех государств-членов применять санкции против режимов Смита, Фервурда и Салазара.

150. Делегация СССР поддержит все решения, которые могут служить достижению этой цели.

151. Представитель Афганистана сказал, что после почти двадцати лет обсуждения проблемы Юго-Западной Африки в Организации Объединенных Наций никакого прогресса не достигнуто. Южная Африка не сделала ни одного шага для осуществления резолюций Генеральной Ассамблеи и отказалась сотрудничать с Организацией Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций несет особую ответственность в этом вопросе, и существенно важно, чтобы она нашла быстрые средства прекращения мандата и оказания помощи народу территории в получении независимости и свободы.

152. Правительство Южной Африки утверждает, что мандат истек с прекращением существования Лиги Наций. Поэтому, каким образом может это правительство объяснить свое присутствие в Юго-Западной Африке? Ясно,

/...

что Южная Африка не имеет юридического права на территорию и что ее единственным желанием является превратить ее в колонию для белых поселенцев и таким образом увековечить наиболее отвратительную форму дискриминации, используя народ в качестве дешевого источника рабочей силы и лишая его своей земли, богатств и достоинства. Такие действия являются преступлением против человечества.

153. Утверждая, что мандат истек, правительство Южной Африки произвольно аннексировало эту территорию. Такая тенденция исключительно опасна. Одностороннее провозглашение независимости Южной Родезией ясно показало, что режимы расистского меньшинства способны не считаться с мировым общественным мнением; попустительствуя действиям Южной Родезии, Организация Объединенных Наций может сама оказаться перед лицом еще одного свершенного факта.

154. В нарушение положений мандата правительство Южной Африки создало военные базы. Петиционеры упоминали, что, как сообщалось, в Восточной Каприви-Ципфель через Южную Родезию было ввезено оборудование, включая пушки и тяжелую артиллерию на общую сумму 25 млн. ф. стерлингов. Такие военные меры, как представляется, вызваны желанием подавить устремление народа к независимости и противостоят любым внешним попыткам освободить страну от иностранного господства. Создание военных баз и заговор между Южной Африкой, Южной Родезией и Португалией представляют собой угрозу международному миру.

155. Правительство Южной Африки также стремится помешать коренному населению территории получить свои законные политические и экономические права поселением большого числа иностранцев-иммигрантов. Цель такой политики двоякая: обеспечить белых поселенцев землей и добиться, когда в конце концов будет принят принцип один человек - один голос, такого положения при котором белые поселенцы будут превышать количественно африканское население и, таким образом, приобретут юридический контроль над страной.

156. Также следует помнить, что в Юго-Западной Африке осуществляются предложения Комиссии Одендаля, что усиливает дискриминационные меры в этой территории.

/...

157. Присутствие Южной Африки в подмандатной территории дает гарантии горнодобывающим и другим компаниям. На карту поставлены крупные капиталы, которые, очевидно, выиграют от продолжения господства Южной Африки.

158. Правительство Афганистана с нетерпением ожидает решения Международного Суда по этому вопросу, однако, юридический аспект имеет лишь второстепенное решение. Главный вопрос - политический: прекращение мандата и получение Юго-Западной Африкой независимости в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

159. В резолюции 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 г. Генеральная Ассамблея призвала государства-члены порвать дипломатические и экономические отношения с Южной Африкой и прекратить этой стране поставки оружия. Хотя некоторые страны порвали такие отношения, резолюция не оказала воздействия на положение. С целью найти справедливое решение мирными средствами Организация Объединенных Наций должна принять конкретные меры против режима меньшинства в Южной Африке; в противном случае сложится опасное положение, которое приведет к ужасающему расовому конфликту. Совет Безопасности должен вновь рассмотреть вопрос о Южной Африке и изучить экономические и торговые отношения между этой страной и другими странами. Правительство Афганистана осуждает политику расовой дискриминации, проводимую Южной Африкой, не поддерживает экономических или политических отношений с этой страной и полностью поддерживает чаяния народа Юго-Западной Африки.

160. Представитель Венесуэлы сказал, что Организация Объединенных Наций в течение почти двадцати лет пыталась найти средство положить конец положению, создавшемуся в Юго-Западной Африке. Еще до возникновения Организации Объединенных Наций Лига Наций, предоставившая Южной Африке мандат на Юго-Западную Африку, изучала эту проблему.

161. Делегация Венесуэлы неоднократно излагала позицию правительства Венесуэлы. В течение этих двадцати лет Венесуэла постоянно поднимала вопрос о Юго-Западной Африке в различных органах Организации Объединенных Наций. Позиция правительства Венесуэлы в Специальном

/...

комитете, как и в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, куда Венесуэла входила в качестве члена Совета, осталась без изменений. Более того, делегация Венесуэлы на 1460-м заседании во время восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи представила подробный отчет о проблеме в Четвертом комитете. Это заявление было распространено в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи под условным обозначением A/C.4/617. В нем содержится юридический, политический, гуманитарный и практический анализ этой проблемы. Члены Специального комитета могут обратиться к нему, чтобы сэкономить время.

162. Всем хорошо известно, что положение в Юго-Западной Африке еще более ухудшилось. Делегация Венесуэлы убеждена в том, что Организация Объединенных Наций должна сейчас принять более энергичные меры. Делегация Венесуэлы повторила вновь свою позицию, принятую на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи: Организация Объединенных Наций не может и не должна успокаиваться добавлением еще более благочестивых резолюций к тем приблизительно семидесяти резолюциям, которые уже были приняты по этому вопросу в течение двадцати лет и в которых всегда повторяются одни и те же вещи без рекомендаций о каких-либо практических мероприятиях.

163. Организация Объединенных Наций должна понять, что вопрос входит в рамки ее компетенции. Генеральная Ассамблея и ее вспомогательные органы не должны связывать себе руки тем, что вопрос находится на рассмотрении другого органа. Наоборот, обязанностью Организации Объединенных Наций является действовать в качестве мандатария, поскольку южноафриканские власти заявили, что они не будут признавать действительности решений Международного Суда, не соответствующих их собственным устремлениям. Как будто специально для того, чтобы немедленно предоставить доказательства такого намерения, режим Южной Африки осуществил рекомендации Комиссии Одендаала и постановил сохранить бесчеловечную политику апартеида.

164. Часто утверждалось, что эта проблема является проблемой закона. Это было использовано в качестве повода управляющей державой, чтобы выиграть время и задержать мероприятия, которые может предпринять Организация Объединенных Наций.

/...

165. Как уже говорилось делегацией Венесуэлы на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, обязанностью Специального комитета является рекомендовать Генеральной Ассамблее меры и процедуры, рассчитанные на то, чтобы положить конец ненормальному положению, существующему в территории, и осуществить резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

166. По его мнению, было бы полезно создать Подкомитет, в чьи функции входило бы:

1. изучить и предложить Специальному комитету наиболее подходящие средства прекращения мандата Южной Африки на Юго-Западную Африку;

2. изучить и рекомендовать наиболее подходящие средства управления территорией до получения ею независимости, т.е. до полного осуществления резолюции 1514 (XV).

167. Этот Подкомитет должен представить доклад о работе Специальному комитету. Комитет же в свою очередь представит Генеральной Ассамблее на ее двадцать первой сессии доклад, который будет служить в качестве основы обсуждения в Ассамблее, не затрагивая решения Суда.

168. Представитель Венесуэлы готов сделать официальное предложение на этот счет. Такое предложение, кроме того, находилось бы в соответствии с резолюцией 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1965 г., в которой указывалось, что правительство Южной Африки не выполнило своих обязательств по управлению Юго-Западной Африкой и что проводя политику апартеида, оно пренебрегает мировым общественным мнением и потеряло все права на управление этой территорией. Оно также соответствует заключениям Комиссии I Международной конференции по Юго-Западной Африке, состоявшейся 23-26 марта 1966 г. в Оксфорде, особенно заключениям, содержащимся в пункте 22 приложения I к документу A/АС.109/L.290, и заявлениям, сделанным петиционерами.

169. Представитель Мали сказал, что его делегация безоговорочно поддерживает резолюцию Специального комитета, принятую в прошлом году, по которой Генеральной Ассамблее рекомендовано ускорить освобождение Юго-Западной Африки.

/...

170. Существенно важной проблемой в связи с Юго-Западной Африкой является использование пригодной для обработки земли. В рабочем документе, подготовленном Секретариатом (см. пункты 1-68), и данных, приведенных петиционерами, доказано, что южноафриканский режим грабил коренное население на благо белых поселенцев из Южной Африки и Европы. Последние занимали свыше 47 процентов общей площади земли, а сами африканцы имеют лишь бедные земли, не дающие достаточно продукции. Члены Специального комитета узнали из первых рук от петиционеров о той степени цинизма тех белых поселенцев, которые уверены в поддержке колониальных и империалистических держав. Правительство Фервурда, выступая в еще более неприглядном свете, сегодня намерено осуществить план Одендаала. Что касается бантустанов, они представляют собой грубейшее нарушение прав человека.

171. На двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи делегация Мали выступала за изъятие мандата у Южной Африки. Делегация Мали искренне надеется, что Международный Суд осудит правительство Фервурда.

172. Проблема деколонизации в принципе разрешена резолюцией 1514 (XV), теперь вопрос заключается в подыскании практических решений. Специальный комитет должен сделать рекомендации Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее для гарантии жизни африканцев. Делегация Мали, как и делегация Дании, считает, что мандат должен быть изъят у Южной Африки, а политика апартеида - запрещена. В дополнение к этому к капиталистическим державам следует обратиться с просьбой не производить каких-либо капиталовложений в Южной Африке до тех пор, пока там существует этот презренный режим.

173. Петиционеры говорили о создании в Юго-Западной Африке военных баз. Делегация Мали заявила о своей решительной поддержке запрещения всех таких баз, представляющих угрозу международному миру и безопасности.

174. Представитель Мали считает, что Генеральная Ассамблея должна провести специальную сессию для рассмотрения вопроса о том, какие практические меры будут наиболее уместны для подавления апартеида.

/...

175. Специальный комитет должен осуществить резолюцию 2105 (XX) от 20 декабря 1965 г., по которой она обязана стремиться к наилучшим средствам осуществления резолюции 1514 (XV). Кроме того, необходимо установить конечную дату присутствия в Южной Африке Юго-Западной Африки.

/...

176. Делегация Мали будет поддерживать любые предложения, преследующие эти цели.

177. Представитель Индии сказал, что Организация Объединенных Наций рассматривала вопрос о Юго-Западной Африке, начиная с 1946 года, и ряд ее органов принял резолюции, выражающие почти единогласную озабоченность в связи с крайне неудовлетворительным положением в этой территории. Остается глубоко сожалеть и стыдиться того, что в нарушение всех принципов Устава Организации Объединенных Наций патологически расистское правительство Южной Африки продолжает свою политику, нарушая таким образом доверие, оказанное ему международным сообществом государств. Распространяя свою политику апартеида на Юго-Западную Африку, правительство Южной Африки осуждает ее жителей на нищету и безысходность. Его открытая поддержка режима мятежников в Южной Родезии является лишь еще одним доказательством подлинной веры Южной Африки в расовое превосходство. Эта политика цинично называется "западной цивилизацией", "свободой", "антикоммунизмом" и "подъемом туземцев". Она продолжала существовать слишком долго, и с ней необходимо покончить, если возможно — немедленно.

178. Резолюция 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи настойчиво призвала все государства воздерживаться от предоставления вооружения или военного оборудования Южной Африке, прекратить поставки нефти и нефтепродуктов в эту страну и воздерживаться от любых действий, которые могут помешать осуществлению этой резолюции и предыдущих резолюций по Юго-Западной Африке. Делегация Индии полагает, что быстрое и точное осуществление этой резолюции всеми государствами сделает вероятным мирное решение. Однако, если некоторые государства-члены Организации, особенно крупнейшие торговые партнеры Южной Африки, будут по-прежнему искать благовидные предлоги для отказа сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, народ Юго-Западной Африки, вполне возможно, окажется перед необходимостью использовать насильственные средства для достижения своих законных прав. Было бы безумием верить, что превосходящий военно-экономический прогресс помешает такому развитию событий.

/...

179. Положение обострилось в результате доклада Комиссии Одендаала, рекомендации которой уже осуществляются правительством Южной Африки, и это будет иметь следствием превращение Юго-Западной Африки в часть Южной Африки. На эту территорию распространяется сегрегация и структура гетто. Рекомендации Комиссии основываются на опасном предположении, что группы небелого населения должны проживать в отдельных районах. Такая политика совершенно неприемлема для делегации Индии.

180. Представитель Индии напомнил, что еще в 1946 году в частном разговоре генерал Смитс пояснил, что Южная Африка не будет принимать во внимание любые резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Юго-Западной Африке. Хотя Организация Объединенных Наций уже заявила о том, что любые попытки Южной Африки выполнить рекомендации Комиссии Одендаала составят агрессию, опыт прошлого показал, что это предупреждение не будет иметь силы, поскольку расистский режим Южной Африки с безнаказанностью смог нарушить предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи и связан отвратительным союзом с Португалией и Южной Африкой для увековечения белого превосходства. Поэтому Специальный комитет должен проявить особую бдительность с целью нанести таким замыслам поражение.

181. Колониальное угнетение Юго-Западной Африки является лишь одной стороной картины. Экономическая эксплуатация территории является другой. Изучение последствий деятельности горнодобывающей промышленности и других международных компаний, имеющих интересы в Юго-Западной Африке, показало тесную взаимосвязь между колониальным господством и экономической эксплуатацией, о чем были приведены ясные доказательства петиционерами. Не только Южная Африка, но и несколько других стран грабят территорию, утверждая, что они вносят вклад в благосостояние коренного населения. Такие отговорки являются наивными, так как условия в Юго-Западной Африке ужасающие. Политическая независимость является существенно важной, чтобы страна смогла добиться экономического прогресса.

/...

182. Правительства, которые отказались осуществлять резолюции Генеральной Ассамблеи, часто приводили отговорку, что санкции будут иметь отрицательные последствия для народа Юго-Западной Африки, в интересах которого они должны были быть введены. Говорить так — значит увести в сторону обсуждение этого вопроса. Народ Юго-Западной Африки много раз заявлял о том, что он готов перенести любые лишения для достижения своей цели.

183. Некоторые члены Комитета считали, что Специальный комитет или Организация Объединенных Наций не должны обсуждать вопрос о Юго-Западной Африке, поскольку он рассматривается Международным Судом. Такой аргумент имеет целью отвлечь внимание от поддержки, оказываемой торговыми партнерами Южной Африки. Международный Суд рассматривает лишь некоторые юридические, а не социальные, политические и экономические аспекты проблемы; не ожидается, что он вынесет заключение о политическом будущем территории. Организация Объединенных Наций имеет право, она морально обязана, изучить положение и пути передачи власти коренному населению. Задача Специального комитета заключается в обеспечении быстрого осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и делегация Индии надеется, что он не встретит препятствий на пути достижения своей цели.

184. Правительство Индии было первым правительством, поднявшим вопрос о расистской политике Южной Африки перед Организацией Объединенных Наций в 1946 году, и оно приняло эффективные меры для осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по Юго-Западной Африке. Оно сожалеет о незаконном захвате территории южноафриканским правительством. Ценой значительных жертв оно отказалось от торговых отношений с Южной Африкой задолго до обращения Организации Объединенных Наций с призывом к своим членам порвать такие отношения. Дипломатические отношения были также разорваны. Подобные действия со стороны других государств, и в особенности крупных торговых партнеров Южной Африки, вынудят эту страну уступить мировому общественному

/...

мнению. Если только резолюции Организации Объединенных Наций будут осуществлены как можно большим количеством стран, можно будет достичь мирными средствами желаемой цели. В противном случае неизбежными станут насилие и кровопролитие. Он не возражает против быстрого прогресса в условиях порядка, за что выступал представитель Дании, но в случае с Юго-Западной Африкой такая политика оказалась неэффективной. Терпение и сдержанность проявлялись Организацией Объединенных Наций в течение более чем восемнадцати лет в надежде изменений. Время истекает, и если южноафриканские расисты откажутся привести свою политику в соответствие с изменяющимися условиями в Африке, то они будут сами нести вину за последствия, которые последуют.

185. Представитель Польши сказал, что, несмотря на то, что вопрос о Юго-Западной Африке рассматривался в Организации Объединенных Наций почти двадцать лет, положение постоянно ухудшается. Специальный комитет уже знает о тех условиях, при которых население этой территории жило более сорока лет. Однако наибольшую тревогу вызывает усиление военных приготовлений, особенно строительство военной базы в Каприви-Ципфеле - стратегическом районе, положение которого показывает, против кого она направлена.

186. Из рабочего документа Секретариата (см. пункты 1-68) следует, что явным намерением правительства Южной Африки является аннексия Юго-Западной Африки, а также укрепление зверской политики апартеида. Южная Африка продолжает игнорировать резолюции Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, призывающие осуществить Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Поэтому, по мнению правительства Польши, Южная Африка нарушила как мандат, так и Устав Организации Объединенных Наций и тем самым не выполнила своих обязательств в качестве члена Организации. Она смогла поступить таким образом, так как получает активную поддержку некоторых влиятельных держав, в первую очередь Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, которые имеют

финансовые интересы в Южной Африке и Юго-Западной Африке. Деятельность иностранных правительств в Юго-Западной Африке, где рабочая сила дешева, а доходы высоки, представляет собой одно из главных препятствий на пути ее развития.

187. Более того, Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Федеративная Республика Германии помогают Южной Африке производить оружие и военное оборудование. Подчеркивая важность обеспечения широкой поддержки в масштабе всего мира любых действий, которые Комитет может предпринять по Юго-Западной Африке, представитель Польши сказал, что ее резолюции, призывающие к материальной и моральной поддержке законных прав народов на независимость, были адресованы всем государствам не случайно. Поэтому Германская Демократическая Республика вполне оправданно может сообщить о своей точке зрения по этому вопросу, и представитель Польши, соответственно, зачитал сообщение, полученное из этой страны:

"Министерство иностранных дел Германской Демократической Республики приветствует настоящую сессию Специального комитета двадцати четырех государств Организации Объединенных Наций в нескольких африканских столицах, желая Комитету успеха в работе. Ссылаясь на обсуждение проблемы о Юго-Западной Африке, имею честь заявить о следующем:

В соответствии со своей принципиальной позицией осуждения всех форм колониализма и неоколониализма и оказания моральной и материальной поддержки антиколониальным движениям за освобождение в борьбе за свободу и независимость правительство Германской Демократической Республики поддерживает резолюцию 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 17 декабря 1965 года. Оно присоединяется к справедливому требованию национально-освободительного движения Юго-Западной Африки предоставить полную независимость и национальное самоопределение народу этой территории и считает попытки режима Южной Африки, проводящего политику апартеида, аннексировать этот район

/...

агрессивным актом, который должен быть остановлен всеми имеющимися средствами. Еще в 1963 году правительство Германской Демократической Республики объяснило свою позицию по вопросу о политике апартеида в Южной Африке (документ A/АС.115/L.26 от 2 августа 1963 г.); оно не поддерживает ни дипломатических или консульских, ни экономических отношений с режимом Фервурда. С особым возмущением народ и правительство Германской Демократической Республики узнали о том, что с помощью Западногерманской Федеративной Республики южноафриканские власти создают ракетные базы и учебные полигоны, которые используются для военных целей в Юго-Западной Африке, и что западногерманские монополии участвуют в эксплуатации африканского населения Юго-Западной Африки. Свидетельством сближения в отношениях между западногерманским федеральным правительством и Южной Африкой является не только рост торговли между двумя государствами, но также визит бывшего военного министра и председателя одной из двух правящих партий Западной Германии Штрауса в Южную Африку; во время этого визита он высказался в пользу оказания Западной Германией военной помощи государству апартеида. Правительство Германской Демократической Республики не разделяет такой позиции Западногерманской Федеративной Республики и заявляет, что оно всегда поддерживало борьбу населения Юго-Западной Африки за национальное самоопределение и независимость и что оно будет продолжать поддержку этой борьбы в будущем.

Ваше Превосходительство, прошу Вас довести данную позицию Германской Демократической Республики до сведения членов Комитета".

188. Германия играла крупную роль в событиях, которые привели к настоящему положению народа Юго-Западной Африки, захватив эту территорию до первой мировой войны. Между двумя мировыми войнами нацистская Германия распространяла в Южной и Юго-Западной Африке идеологию превосходства белого человека, и двадцать лет после второй мировой

/...

войны Федеративная Республика Германии поддерживает режим, который следует нацистской политике расового превосходства и дискриминации. Делегация Польши, однако, счастлива отметить, что существует другое суверенное независимое государство - Германская Демократическая Республика, которая оказывает полную поддержку борьбе народа Юго-Западной Африки за свою свободу и независимость.

189. Интересно отметить, что те же самые правительства, которые выступали против введения санкций против Южной Африки, также выступали против принятия эффективных мер для подавления мятежа в Южной Родезии. Делегация Польши всегда считала, что судьба африканцев в Южной Африке, Юго-Западной Африке, Зимбабве и других территориях в этом районе неразделима, поскольку все они стоят перед лицом заговора между силами международных промышленных объединений.

190. Правительство Южной Африки до настоящего времени смогло противостоять объединенным мерам Организации Объединенных Наций и преодолеть оппозицию африканцев путем проведения политики разделения в Юго-Западной Африке. Тот факт, что дело о Юго-Западной Африке все еще находится на рассмотрении Международного Суда, также был использован в качестве предлога державой-мандатарием для того, чтобы отложить меры Организации Объединенных Наций.

191. Вопрос о Юго-Западной Африке является вызовом совести человечества. По мнению делегации Польши, не может быть исключения относительно осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и Организация Объединенных Наций не должна допустить, чтобы юридические формальности помешали народу Юго-Западной Африки получить независимость. Специальный комитет должен осознать, что Южная Африка и ее союзники делают все возможное для укрепления своей промышленной и военной империи в южной части Африки для увековечения эксплуатации африканцев. Поэтому делегация Польши считает, что Генеральная Ассамблея и Специальный комитет должны договориться о конкретных мероприятиях для лишения Южной Африки ее мандата и потребовать вывода всех военных баз и персонала из Юго-Западной Африки. Она будет

/...

поддерживать любые резолюции, призывающие передать власть народу Юго-Западной Африки в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и поэтому он предлагает, чтобы Специальный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять необходимые меры для лишения Южной Африки ее мандата на Юго-Западную Африку, и призвал Совет Безопасности рассмотреть меры, которые необходимо принять для передачи полномочий представительному правительству, созданному в результате общих выборов, проведенных под наблюдением Организации Объединенных Наций.

/...

192. Представитель Туниса подчеркнул, что вопрос о Юго-Западной Африке, являясь специфически колониальной проблемой, входит в компетенцию Специального комитета и Генеральной Ассамблеи. Народ этой территории должен быть освобожден от власти государства, которое, хотя и является членом Организации Объединенных Наций, продолжает угнетать их политически, экономически и социально, несмотря на все рекомендации Организации Объединенных Наций. То положение, которое существует в настоящее время в Юго-Западной Африке, является недостойным нашего времени, и все человечество обязано положить ему конец. Юридические доводы, приводимые некоторыми делегациями, которые прикрываются окончательным решением, которое должно быть принято Международным Судом, не должны помешать рекомендациям, внесенным большинством государств-членов Организации Объединенных Наций о том, что Южную Африку необходимо лишить мандата в отношении Юго-Западной Африки.

193. Представитель Туниса в заключение повторил, что он безоговорочно поддержит любые конкретные меры, которые предпримет Специальный комитет, чтобы удовлетворить законные стремления народов Юго-Западной Африки.

194. Представитель Болгарии заявил, что Специальный комитет имеет достаточно доказательств о том, что Южная Африка продолжает использовать Юго-Западную Африку в качестве военной базы, а также проводить там режим апартеида. Санкции, предлагавшиеся Организацией Объединенных Наций против Южной Африки, не были осуществлены ввиду того что западные страны и государства-члены Североатлантического союза продолжают сотрудничать и оказывать помощь Южной Африке. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2074 (XX) определенно осудила политику финансовых кругов, оперирующих в Юго-Западной Африке, и заклеймила пагубную деятельность империалистических монополий. Однако те же самые финансовые круги продолжают вкладывать капиталы в Южную Африку и поддерживать апартеид. Поэтому настало время, чтобы Организация Объединенных Наций приняла меры и положила конец деятельности этих

/...

больших монополий Соединенных Штатов Америки и других западных монополий, которые задерживают освобождение народа Юго-Западной Африки.

195. Представитель Болгарии считает, что решение Международного Суда относится только к одному аспекту этого вопроса и что в настоящий момент наступило время принять решение по существу вопроса, а именно по вопросу освобождения народов Юго-Западной Африки от колониального господства, раз и навсегда лишив Южную Африку мандата на эту территорию.

196. Так как резолюции 1899 (XVIII) и 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи не достигли желаемых результатов, остается единственный выход предложить Совету Безопасности применить по отношению к Южной Африке санкции, предусмотренные главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

197. Представитель Чили заметил, что вопрос о Юго-Западной Африке, которым уже много лет занимается сама Организация Объединенных Наций, был предметом бесконечного количества исследований, предложений и резолюций. Наступило время принятия эффективных мер, чтобы исправить положение в той территории, где до сих пор продолжается угнетение народа. Поэтому представитель Чили считает, что Специальный комитет должен обратиться с призывом ко всем странам воздержаться от оказания Южной Африке какой бы то ни было помощи. Кроме того, представитель Чили поддерживает предложение представителя Венесуэлы о том, что необходимо создать подкомитет для изучения методов прекращения мандата, предоставленного Южной Африке.

198. Представитель Берега Слоновой Кости заявил, что он хотел бы обратить внимание на некоторые события, которые произошли с тех пор, как была принята последняя резолюция Генеральной Ассамблеи по вопросу о Юго-Западной Африке. Из года в год положение в Юго-Западной Африке остается таким же ужасным. Фервурд и его палачи не отказались от мысли осуществления гнусного плана, изложенного в докладе Одендааля. Целью Фервурда является присоединение Юго-Западной Африки.

/...

199. Коренное население этой территории живет в условиях чрезвычайно строгого репрессивного законодательства. Несмотря на то, что закон о девяностодневном предварительном заключении был отменен, в 1965 году вошел в силу новый закон о внесении поправок в Закон об уголовном процессе № 96, который является еще более строгим, чем предыдущий закон. На основании нового закона лица, которые выступали, могли бы выступать в качестве свидетелей обвинения в некоторых уголовных процессах, могут содержаться *incommunicado* в течение шести месяцев, если этого пожелает государственный обвинитель. Акт о государственной тайне предусматривает штраф в размере 1 500 рэндов и тюремное заключение сроком на 7 лет. Акт о внесении поправок в Закон о полиции № 74 от 1965 года дает право полиции обыскивать без всякого предупреждения любого человека, помещение или место, любые средства передвижения, суда, самолеты, а также любые хранилища. Кроме этих усиленных репрессивных мер, представитель Берега Слоновой Кости также напомнил о массовой высылке африканцев в резерваты, а также о сооружении военных баз правительством Южной Африки вопреки желаниям народа этой территории. Таким образом, Южная Африка нарушила обещание, которое она дала в качестве управляющей власти территории Юго-Западной Африки.

200. Несмотря на то, что один аспект этого вопроса находится на рассмотрении Международного Суда, представитель Берега Слоновой Кости считает, что к этой территории необходимо применить без промедления резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Представитель Берега Слоновой Кости согласился с представителями Дании, Венесуэлы и Мали о том, что Южную Африку необходимо лишить мандата немедленно после того, как Международный Суд вынесет свое решение.

201. В заключение представитель Берега Слоновой Кости заявил, что его делегация поддержит любую резолюцию, требующую применения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи о лишении Южной Африки мандата на Юго-Западную Африку и принятия мер по возвращении страны коренному населению.

/...

202. Представитель Сирии заявил, что можно найти огромное количество докзательств тирании, господствующей в Юго-Западной Африке в исследованиях Специального комитета, в законопроектах и в заявлениях южноафриканского правительства, а также бросающемся в глаза дискриминационном и бесчеловечном отношении к коренному населению на этой территории. Несмотря на то что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2074 (XX) осудила апартеид, политика Южной Африки остается неизменной и даже продолжает пользоваться поддержкой некоторых иностранных кругов, ищущих возможности увеличить свои доходы.

203. Односторонняя аннексия территории так называемым "опекуном" приведет к распространению расовой дискриминации, а также к другим актам социальной и экономической несправедливости, которые не только являются нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи и принципов, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, но также нарушением основных прав человека.

204. Учитывая упорный отказ Южной Африки изменить свою политику и принимая во внимание время, необходимое для ожидания решений Международного Суда, Специальный комитет будет обязан немедленно принять резолюцию, выражающую самое резкое возражение против южноафриканской политики с установлением ближайшей даты освобождения Юго-Западной Африки, мерами по предупреждению аннексии территории, а также с применением соответствующих санкций.

205. Представитель Югославии заявил, что, хотя проблема Юго-Западной Африки является вопросом, которым Организация Объединенных Наций занимается в течение двадцати лет, никаких изменений к лучшему не заметно. В действительности положение ухудшилось. Правительство Южной Африки отказалось прислушаться к неоднократным требованиям Организации Объединенных Наций не распространять свою расовую политику на Юго-Западную Африку и продолжает проводить более грубую политику присоединения этой территории к Южной Африке и подвергает ее население расовой дискриминации. Коренное население лишено основных прав человека, и недавнее введение мер, пропагандируемых Комиссией Одендаала,

/...

является кульминационным завершением злостной и бесчестной политики. Представитель Южной Африки в Четвертом комитете отрицал, что такие рекомендации проводятся в жизнь; но всем известно, что израсходованы крупные суммы на приобретение земли перед созданием так называемых районов поселения для цветных, и что правительство Южной Африки содействует иммиграции большого числа белых переселенцев в эту территорию. Цель этой политики заключается в том, чтобы обеспечить постоянное превосходство неафриканцев. Делегация Югославии не может не осудить эту политику. Специальный комитет после изучения последствий деятельности предприятий горной промышленности и других международных компаний, имеющих капиталы в Юго-Западной Африке, пришел к заключению, что иностранная экономическая деятельность является одним из основных препятствий на пути к независимости. Большие прибыли, дешевая рабочая сила, благоприятные условия для эксплуатации — вот те причины, которыми объясняется желание иностранных инвесторов сохранить статус-кво в Юго-Западной Африке.

206. Больше того, существование военных баз в Юго-Западной Африке нарушает мандат и является вызовом требованиям, предъявляемым Организацией Объединенных Наций и мировым общественным мнением. Деятельность правительства Южной Африки действительно противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций и Декларации прав человека, и только активная поддержка ее союзников дает возможность Южной Африке продолжать эту деятельность.

207. Хотя времени осталось слишком мало, все же еще имеется возможность мирного решения этого вопроса, при условии, что рекомендуемые Генеральной Ассамблеей меры будут полностью и немедленно осуществлены всеми государствами-членами Организации и, в особенности, основными торговыми партнерами Южной Африки. Применение силы приведет к последствиям, которые, считает представитель Югославии, не будут желательны ни для кого, включая южноафриканских друзей.

/...

208. Специальный комитет и Организация Объединенных Наций обязаны как можно скорее принять меры, чтобы немедленно положить конец позорному и опасному положению в Юго-Западной Африке.

209. Представитель Сьерра-Леоне напоминает, что прошел почти год с тех пор, как Специальный комитет принял резолюцию, рекомендующую, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, в сотрудничестве с Организацией африканского единства, приняли соответствующие меры для охраны суверенитета народа Юго-Западной Африки. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1899 (XVIII) настоятельно просила все государства, которые этого еще не сделали, воздержаться от поставки оружия, военного снаряжения или нефтепродуктов Южной Африке, а также предложила им воздержаться от любых действий, которые могли бы воспрепятствовать проведению в жизнь настоящей резолюции и предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи о Юго-Западной Африке.

210. Однако, как заявили петиционеры, Южная Африка фактически еще снабжается оружием и военным снаряжением; в этой стране так много нефти, что она может позволить себе посылать в Южную Родезию такое количество нефти, которое превышает ее ежедневную потребность. Государства, связанные с этим, ничего не сделали, что можно было бы истолковать как "удаление препятствий" проведению в жизнь резолюции Генеральной Ассамблеи, а фактически некоторые страны даже увеличили свою торговлю с ней или капиталовложения в Южной Африке, таким образом помогая ухудшить положение Юго-Западной Африки.

211. Лигой Наций на Южную Африку была возложена обязанность содействовать Юго-Западной Африке достичь независимость. Среди других обязанностей Южная Африка должна была способствовать материальному и моральному благополучию, а также социальному прогрессу ее жителей. Международный Суд неоднократно утверждал, что обязательства Южной Африки не потеряли своей силы с прекращением существования Лиги Наций и что Южная Африка не имеет права односторонне изменить статус Юго-Западной Африки, которая продолжает оставаться мандатной территорией. Южная Африка обманула священный долг, так как жизнь

/...

коренного населения с каждым днем становится все более ужасной; непрерывно вводятся репрессивные меры, чтобы довести коренное население до положения животных; и государства, которые могли бы помочь восстановить их достоинство, не принимают никаких мер, а только произносят благочестивые заявления. Такое положение прискорбно.

212. Юго-Западная Африка является потенциально богатой страной, но ее экономика эксплуатировалась исключительно для выгоды меньшинства белых поселенцев и иностранных предпринимателей. Иностранный капитал получает с этой территории самую высокую чистую прибыль в мире. В докладе делегации Специального комитета на конференции в Оксфорде (A/AC.109/L.290) упоминалось, что в 1962 году белый горнорабочий получал 1 200 ф.ст. в год, в то время как африканский рабочий такой же специальности зарабатывал лишь 100 ф. стерлингов. Пропорциональное отношение африканцев к белым 7:1, несмотря на это белые поселенцы имеют земли в два раза больше, чем африканцы. Больше того, земли, отведенные для африканцев, малопродуктивны и дают возможность его населению лишь владеть жалкое существование. Умышленная политики ограничения земельной собственности и вынужденная бедность заставляют африканцев покидать свои дома и семьи и уйти в полицейскую зону для белых, где их беспощадно эксплуатируют и заставляют жить в ужасающих условиях. Такая политика по существу – политика рабства.

213. В то время как каждый белый ребенок может поступить в среднюю школу и в дальнейшем в университет, только около 0,3 процента африканцев получают среднее образование; образование большинства африканцев, если вообще они какое-либо имеют, кончается на нижней ступени начальной школы. Провозглашенная Южной Африкой политика, позволяющая различным общинам финансировать свое образование, ухудшила это положение. Таким образом, о распространении образования в районах африканских резерватов, которые не в состоянии были даже обеспечить свое существование, не может быть и речи.

214. Было заявлено о том, что Юго-Западная Африка экономически нежизнеспособна и поэтому не может претендовать на независимость.

/...

Однако ее минеральные и нефтяные ресурсы приносят значительно большую прибыль на душу населения, чем во многих независимых государствах; и Юго-Западная Африка является одной из немногих стран с превышением экспорта над импортом. Все ее естественные ресурсы в настоящее время эксплуатируются иностранными поселенцами и монополиями; но если коренному населению была бы дана возможность самоуправления, они уже начали бы со значительно более высокого потенциала, чем многие страны, получившие свою независимость, которые сами быстро двигаются к прогрессу. Южная Африка использует свою законодательную власть в своих собственных интересах в ущерб коренному населению.

215. В нарушение мандата Южная Африка установила в Юго-Западной Африке военные базы. Эти базы служат двум целям: гарантируют, что любой пункт на этой территории можно достичь в течение получаса, тем самым терроризируя население, и создают угрозу соседним африканским государствам. В связи с этим представитель Сьерра-Леоне приводит цитату из пунктов 11 и 12 приложения III к документу A/АС.109/L.290, которая гласит о том, что к Совету Безопасности необходимо обратиться с требованием осуществить свои полномочия на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций в целях возвращения свободы народу Юго-Западной Африки и что для достижения этой цели все государства должны быть готовы принять соответствующие меры.

216. Задача Специального комитета состоит в том, чтобы взять инициативу, с тем чтобы прекратить методы промедления Южной Африки, а также некоторых государств, являющихся членами Организации Объединенных Наций. Специальный комитет должен следить за тем, чтобы резолюция 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи была выполнена, создать условия, которые предупредили бы распространение апартеида и заставить Южную Африку убрать свои военные базы с этой территории. Специальный комитет также обязан обратиться к друзьям Южной Африки с тем, чтобы они запретили своим гражданам поселяться в этой стране и оттуда — в Юго-Западной Африке. Настоящие процессуальные действия

/...

Международного Суда не должны затушевывать политической ответственности Специального комитета. Делегация Сьерра-Леоне поддержит любую резолюцию, преследующую такие цели.

217. Представитель Ирака напомнил, что Специальный комитет заслушал петиционеров по вопросу о Юго-Западной Африке, показания которых совместно с докладом на Оксфордской конференции и с выводами, приведенными представителями Сьерра-Леоне, указывают на то, что политика Южной Африки в этом районе оказывает дезорганизующее влияние на жизнь коренного населения. Вопреки мандату, экономический и социальный прогресс задерживается, и в нарушение постановлений Организации Объединенных Наций Южная Африка приступила к созданию военных баз на территории Юго-Западной Африки. Недопустимым является то, что Южная Африка продолжает получать военную поддержку от некоторых стран; то, что иностранцы продолжают извлекать из Юго-Западной Африки доходы, достигающие 32 процентов от общего национального производства.

218. Делегация Ирака считает, что в обязанность Специального комитета входит устранить это зло, и она поддержит любую резолюцию, преследующую такую цель. Такая резолюция должна содержать рекомендацию Совету Безопасности сделать обязательным выполнение резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи для всех государств-членов Организации Объединенных Наций, а также рекомендацию о ликвидации военных баз в Юго-Западной Африке.

219. Представитель Мадагаскара заявил о том, что международное сообщество в течение двадцати лет всеми силами стремилось найти справедливое решение проблемы о Юго-Западной Африке и безуспешно старалось положить конец расовой политике в этой стране путем переговоров и убеждения. Южная Африка продолжает отдавать предпочтение белому меньшинству за счет африканцев; она укрепляет апартеид и лишает коренное население его собственности с помощью тех государств, которые отказываются выполнять резолюции Организации Объединенных Наций.

220. Поэтому делегация Мадагаскара хотела бы обратиться с призывом ко всем государствам пересмотреть свое отношение к Южной Африке.

/...

221. Было заявлено о том, что Международный Суд должен вскоре вынести решение в отношении Юго-Западной Африки. Несмотря на то, что вопрос о мандате действительно является важным аспектом, Комитет не должен создавать иллюзий в отношении последствий заключения Суда. Решение Суда о том, что условия мандата были нарушены, будет недостаточно для того, чтобы освободить Юго-Западную Африку. Населению Юго-Западной Африки должны быть предоставлены конституционные средства для выражения жалоб. Вот почему Организация Объединенных Наций и Специальный комитет имеют право и обязаны рассмотреть вопрос о Юго-Западной Африке и вынести соответствующие рекомендации с целью предотвратить уничтожение человеческих ценностей и сохранить мир во всем мире. Делегация Мадагаскара проголосует за любое конструктивное предложение, учитывающее фактическое положение.

/...

222. Представитель Италии заявил, что проблема Юго-Западной Африки — это особенно серьезная проблема, имеющая три обособленных аспекта: несоблюдение Южной Африкой положений мандата от 17 декабря 1920 года, в силу которого территория была передана в ее управление; отказ Южной Африки признавать и применять к Юго-Западной Африке положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам; и распространение апартеида на эту территорию.

223. Особенно прискорбно то, что Южная Африка пренебрегает обязанностями, возложенными на нее мандатом, так как ее действия ослабляют всю структуру взаимоотношений между государствами; можно сожалеть также о том, что Южная Африка не сознает, что Декларация — это решающий шаг к созданию международного общества, основанного на свободе, справедливости и сотрудничестве. Главную причину неудовлетворительного положения о Юго-Западной Африке следует искать в том, что расовая дискриминация проводится в жизнь правительством Южной Африки в порядке действующего законодательства.

224. Задача Специального комитета сформулировать для представления Генеральной Ассамблее предложения о том, как лучше уладить эту проблему. Делегация Италии разделяет мнение целого ряда выступавших раньше представителей о том, что заключения, которое должен вынести Международный Суд, касается только одного из трех главных аспектов проблемы Юго-Западной Африки, а именно нарушения ею мандата. Два других аспекта вопроса входят в компетенцию Специального комитета.

225. Однако любая мера, которую Генеральная Ассамблея примет на своей двадцать первой сессии, будет принята с учетом заключения Международного Суда, которое, как предполагается, будет вынесено им до открытия сессии. По этой причине делегация Италии соглашается с представителем Дании в том, что ничего не следует предпринимать, что могло бы предрешить решение Генеральной Ассамблеи, которое будет принято ею после того, как Суд вынесет свое заключение. Она также поддерживает предложение представителя Венесуэлы, что для рассмотрения этого вопроса следует назначить подкомитет.

/...

226. Несмотря на то что, как в этом мы все достаточно убедились, мандат принес Юго-Западной Африке только вред, поспешное его прекращение может окончательно отрезать территорию от Организации Объединенных Наций и сделать из нее нечто вроде "ничейной земли" и даже послужить оправданием для действий Южной Африки. Позднее делегация Италии внесет свое предложение по этому вопросу.

227. Специальный комитет должен проявить единство в вопросе о Юго-Западной Африке, и когда придет время для принятия решения, делегация Италии не будет чрезмерно требовательной в отношении редакционных подробностей текстов, которые будут представлены.

228. Что касается обвинений, направленных против западных держав и НАТО, представитель Италии заявил, что, по мнению делегации Италии, такие утверждения могут только отвлечь внимание Специального комитета от подлинных причин проблемы, не имеющих ничего общего с так называемой помощью НАТО или с посещением Южной Африки американским генералом в отставке. Что же касается утверждения представителя Советского Союза о том, что Италия поставляет Южной Африке военное снаряжение, то представитель Италии заявил, что это обвинение ни на чем не основано. Две итальянские фирмы поставили лишь полдюжины самолетов, оборудованных для гражданской авиации, еще до принятия Советом Безопасности резолюции, касающейся апартеида; после же принятия этой резолюции дальнейшие поставки были запрещены. Эти две фирмы являются филиалами ФИАТ — предприятия с международной репутацией, которое к тому же заключило с самим Советским Союзом контракт на поставку ему оборудования на полмиллиарда долларов. Такие утверждения ни на чем не основаны, и они, возможно, исходят от правительства Южной Африки, в интересах которого сеять разлад среди стран Западной Европы. Представитель Италии возразил надежду, что при обсуждении Специальный комитет будет и далее руководствоваться стремлением выявить подлинный характер всех обстоятельств дела, а не какими-либо другими соображениями.

/...

229. Представитель Соединенных Штатов Америки указала, что она желает сделать замечания по некоторым конкретным аспектам, затронутым в ходе дискуссии, в частности относительно решения, которое должно быть вынесено Международным Судом.

230. Однако сначала она указала, что право частных американских граждан выражать их собственное мнение — это традиция Соединенных Штатов, поэтому неоднократные ссылки представителя Советского Союза на высказывания бывшего генерала Норстада и других американцев несколько не ослабят ценности этой традиции.

231. Соединенные Штаты Америки, как и другие страны, озабочены и разочарованы тем, что столь мало успеха достигнуто в разрешении проблемы Юго-Западной Африки. В то же время они надеются, что долго ожидаемое заключение Международного Суда даст положительные результаты. Статья 94 Устава предусматривает, что каждый член Организации обязуется выполнить решение Международного Суда по тому делу, в котором он является стороной, и что поэтому все государства-члены Организации Объединенных Наций обязаны уважать решения Суда.

232. Представителю Соединенных Штатов кажется, что в принципе не было возражений против подробного обсуждения проблемы во время разбирательства дела Международным Судом. Преобладал тот взгляд, что Генеральной Ассамблее следует воздерживаться от принятия конкретных решений и формулирования конкретных рекомендаций по тем вопросам, которыми занимается Суд, до того как он вынесет свое заключение. Решения Организации Объединенных Наций во всяком случае должны базироваться на прочной правовой основе. Это не значит, что нельзя высказывать мнений или что Организация Объединенных Наций не может принимать конструктивных решений. Соединенные Штаты Америки всегда высказывались за то, что Южная Африка должна соблюдать положения мандата, и осуждали политику апартеида, проводимую ею как на своей собственной территории, так и вне ее.

233. Как Специальному комитету известно, Соединенные Штаты тщательно соблюдают эмбарго на поставку военного снаряжения. Этот факт не

/...

могут скрыть ложные обвинения в том, что будто НАТО поставляет оружие стране, которая даже не состоит ее членом. Правительство Соединенных Штатов не поддержало резолюцию Генеральной Ассамблеи 1899 (XVIII) относительно эмбарго на нефтепродукты, так как считает, что такое решение может принять только Совет Безопасности. Показатели торговли с Южной Африкой вовсе ничего не доказывают; к тому же представитель Соединенных Штатов не убеждена в том, что некоторые из тех стран, представители которых затронули этот вопрос, в действительности сами не ведут оживленную торговлю с Южной Африкой.

234. Сами же Соединенные Штаты осуждают узкую политику господства за счет большинства. Они на собственном опыте испытали горечь такой политики и теперь борются за то, чтобы все их граждане были равными; следовательно они не могут оставаться безучастными к серьезной проблеме Юго-Западной Африки.

235. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил в ответ, что, как хорошо известно, члены НАТО, в особенности Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Федеративная Республика Германии, помогают режиму Южной Африки. Сколько бы представители этих стран ни отрицали этот факт, на него указывает все, в том числе и заявления петиционеров, заслушанные Специальным комитетом, и даже сообщения печати. Он снова указал, что, по сообщению журнала "Флайт интернейшнл", Южная Африка имеет теперь реактивные самолеты-истребители итальянского производства со скоростью 800 км в час. Италия может конечно утверждать, что эти самолеты предназначены для гражданской авиации, но их очень легко переделать в военные самолеты. Это — факты, а не необоснованные утверждения.

236. Представитель Советского Союза считает лицемерием, когда представитель Соединенных Штатов, ссылаясь на замечания генерала Норстеда, цитированные им ранее, говорит о свободе слова как о демократической традиции демократии Соединенных Штатов. Кроме того, откровенно говоря, представитель этой страны едва ли может утверждать, что правительство Соединенных Штатов бессильно воспрепятствовать все более крупному инвестированию американского капитала в

/...

Южной Африке и что, если только Совет Безопасности не постановит иначе, нет никакой уважительной причины для прекращения поставок вооружения Южной Африке. Представитель Соединенных Штатов, по-видимому, забывает о резолюции, которую Генеральная Ассамблея приняла по этому вопросу.

237. Соединенное Королевство и Федеративная Республика Германии тоже поставляют оружие Южной Африке. В этой связи представитель Советского Союза цитировал часть телеграммы, адресованной Специальному Комитету министром иностранных дел Германской Демократической Республики. Министр обороны Южной Африки сам признал, что Федеративная Республика Германии оказывает военную помощь находящемуся у власти режиму в этой стране.

238. Политика стран НАТО — это один из элементов рассчитанного на долгий срок плана, целью которого тормозить развитие африканских народов и сохранить бастионы колониализма в Южной Африке, Южной Родезии и португальских колониях. Что же касается Советского Союза, то неизменным остается тот факт, что он был и будет истинным другом и союзником угнетенных.

239. Представитель Соединенных Штатов Америки снова указала, что правительство Соединенных Штатов соблюдает эмбарго на оружие; она предложила представителю Советского Союза привести в подтверждение своих общих обвинений какой-либо конкретный случай поставки Соединенными Штатами военного снаряжения Южной Африке в нарушение эмбарго.

240. Представитель Италии указал, что свои необоснованные утверждения представитель Советского Союза подчеркнул, по-видимому, из южноафриканской или советской пропаганды и что в отношении этих обвинений он полагается на здравое суждение своих коллег.

241. Представитель Танзании заявил, что Южная Африка действует против Организации Объединенных Наций и вопреки пожеланию миллионов людей, которым дороги человеческое достоинство и свобода народа Юго-Западной Африки. Южная Африка может продолжать свою политику угнетения потому, что она продолжает получать экономическую и военную помощь от своих союзников; если бы резолюции Генеральной Ассамблеи были выполнены, эта страна была бы вынуждена пересмотреть свою политику.

/...

242. Африканцы не могут оставаться безучастными, когда американское уважение прав отдельного лица и частного бизнесмена доходит до того, что мешает прогрессу Африки к независимости. Делегация Танзании надеялась, что кто-нибудь опровергнет приведенные ею факты относительно расширения торговли между Соединенными Штатами и Южной Африкой. Вместо этого ей указали, что в некоторых своих сравнительно маловажных заявлениях Президент Джонсон упомянул о поддержке Соединенными Штатами резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

243. До тех пор, пока Южная Африка будет иметь возможность вести торговлю с наиболее влиятельными странами мира, у нее не будет никаких оснований менять свою политику. В Специальном комитете были даны показания о ряде случаев отчуждения правительством Южной Африки земли у жителей Юго-Западной Африки с целью предоставления ее иностранным компаниям и частным гражданам для эксплуатации минеральных ресурсов о том, что жители систематически содержатся в резерватах, расположенных главным образом на неплодородных землях, которые не могут обеспечить достойный уровень жизни, и что они служат только источником дешевой рабочей силы; о том что — как это явствует из доклада делегации Специального комитета Оксфордской конференции (A/АС.109/L.290, приложение I, пункты 7 и 8) — их вынуждают идти на рабский труд и разделяют их семьи; и о том, что южноафриканское правительство предоставило некоторым частным компаниям, за высокие налоги, право распоряжаться по своему усмотрению коренными жителями.

244. Представитель Болгарии заявил, что в Специальном комитете мало представителей, которые не выражали протеста против деятельности западных монополий, помогающих Южной Африке. Это доказанные факты, о которых говорится даже в таких официальных документах Организации Объединенных Наций, как доклад Специального комитета о деятельности иностранных монополий.

245. Представитель Дании, говоря об утверждении, будто страны-члены НАТО поставляют вооружение Южной Африке, указал, что НАТО — оборонительная организация, функция которой состоит в том, чтобы принимать

/...

меры для коллективной защиты своих членов. Что касается экономической и политической сферы, то каждая из стран, принадлежащих к НАТО, действует индивидуально, и говорить, что любые индивидуальные действия той или иной страны в этой сфере - исполнение политики, установленной НАТО, значит недобросовестно использовать Комитет как форум для пропаганды. Дания, которая является членом НАТО, никогда не поставляла Южной Африке. Представитель Дании полностью согласен с представителем Танзании в том, что любые страны, поставляющие вооружение Южной Африке, следует от этого удерживать. Он был рад услышать от представителя Соединенных Штатов подтверждение, что Соединенные Штаты соблюдают эмбарго на поставку оружия, и если только представитель Советского Союза не укажет на какой-либо конкретный случай его несоблюдения, то это заверение должно быть сочтено удовлетворительным.

246. Представитель Чили отметил, что, по утверждению некоторых делегаций, Южная Африка обязана своей военной мощью помощи, предоставляемой ей региональными военными группировками, а также получаемой ею на основании двусторонних соглашений, заключенных с различными странами. Представители же государств, которых коснулись эти обвинения, отрицают их как ложные. Для того, чтобы пролить свет на все обстоятельства дела, этот вопрос следует подвергнуть объективному и добросовестному исследованию.

247. Обращая внимание Специального комитета на сообщения от 16 июня и 6 июля 1965 г., которые он получил от правительства Федеративной Республики Германии (A/АС.109/125 и 142), представитель Чили заметил, что Федеративная Республика Германии в опровержение обвинения о том, будто она построила в Южной Африке военную базу, заявила, что в действительности это метеорологический центр, построенный в соответствии с соглашением между Лейпцигским университетом и правительством Южно-Африканской Республики, который не содержит никаких военных установок. Специальному комитету было предложено посетить центр, чтобы убедиться в правильности заявлений, сделанных правительством Федеративной Республики Германии. С другой стороны, в телеграмме, полученной от

/...

правительства Германской Демократической Республики, говорится обратное. Только одним путем можно выяснить это противоречие, а именно — принять решение произвести расследование, чтобы Специальный комитет мог собрать сведения, которые позволили бы ему прийти к хорошо обоснованному заключению и таким образом выполнить свою задачу.

248. Представитель Австралии заявил, что правительство Австралии придерживается весьма определенных взглядов в вопросе о Юго-Западной Африке и считает вполне уместным для Специального комитета заниматься этим вопросом несмотря на то, что Международный Суд тоже занят рассмотрением некоторых из его аспектов. Австралия осуждает политику, которую Южная Африка проводит в Юго-Западной Африке, и считает, что Организация Объединенных Наций призвана играть в этом важную роль. Делегация Австралии не поддерживает довода Южной Африки о том, что рассмотрение вопроса о Юго-Западной Африке Генеральной Ассамблеей является нарушением принципа рассмотрения дела в одном органе. Наоборот, Австралия считает, что здесь как раз роль Генеральной Ассамблеи самая важная и непосредственная; Организация Объединенных Наций должна полностью убедиться в обоснованности своей правовой позиции, прежде чем принимать какое-либо решение, которое может быть продиктовано чисто политическими соображениями. Австралия считает себя обязанной полностью подчиниться решению Суда, которое она будет рассматривать как окончательное юридическое заключение по этому вопросу. Правда, Суд занимается лишь некоторыми аспектами проблемы Юго-Западной Африки, однако никто из членов Комитета не может предвидеть, каково будет его заключение и его последствия. Обстоятельства дела таковы, что вопрос Юго-Западной Африки — это один из наиболее важных моментов в эволюции норм человеческого поведения и мышления. Поэтому Комитет не должен предрешать или предвосхищать того, что может явиться историческим решением.

249. Австралия осуждает Южную Африку за то, что она отказывается признать реальность процесса, ведущего к самоопределению, и выполнять свои международные обязательства. Правительство Австралии отвергает также ненавистную доктрину апартеида и репрессивные методы, которыми

/...

он проводится в жизнь; и о чем оно ясно и прямо дало понять правительству Южной Африки.

250. Насколько представителю Австралии известно, Австралия не имеет никаких коммерческих интересов в Юго-Западной Африке. Если бы она даже их и имела, то они настоль ничтожны, что не имеют абсолютно никакого веса в ее отношении к вопросам, рассматриваемым Специальным комитетом; во всяком случае, правительство Австралии никогда не станет защищать интересов какого-либо коммерческого предприятия, которое в погоне за прибылью возможно могло бы быть заодно с жестокими угнетателями народа. Это подтверждается самим характером промышленной организации страны с ее тщательно сбалансированной системой секторов, принадлежащих государству и частной инициативе.

251. Австралия, которая сама в прошлом была страной-мандатарием в системе Лиги Наций, особенно заинтересована судьбой мандатной территории Юго-Западной Африки. Подобно тому, как она сделала многое для создания самой Организации Объединенных Наций, точно так же она внесла конкретный вклад в разработку системы опеки, когда она не колеблясь заключила с Организацией Объединенных Наций соглашения об опеке, в силу которых ее мандатные территории стали подопечными территориями. Как в прошлом, так и теперь, Австралия руководствуется принципом безусловного признания неотъемлемого права всех народов на самоопределение. Она не придерживается того взгляда, что необходимо ограничивать выбор формы управления, при условии, конечно, что выбор делается самим народом в условиях полной свободы. Австралия также не представляет себе независимость в виде какого-то неизменного и однообразного шаблона; она считает, что форма самоуправления может устанавливаться только народом, который ее избирает.

252. Все отношение делегации Австралии к этому вопросу, ее цели и идеалы — это цели и идеалы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций. В австралийской подопечной территории Новая Гвинея, которая раньше была мандатной территорией, например, население избрало свой собственный парламент, в котором значительное большинство

/...

состоит из коренных жителей, избранных по единому избирательному списку, основанному на принципе "один человек - один голос", независимо от расы, цвета кожи и убеждений. Стремясь вести свои территории к прогрессу, Австралия не проводила различия между подопечной территорией Новая Гвинея и самоуправляющейся территорией Папуа.

/...

IV. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

253. На 435-м заседании 7 июня 1966 г. представитель Эфиопии от имени Афганистана, Берега Слоновой Кости, Индии, Ирака, Ирана, Мадагаскара, Мали, Объединенной Республики Танзания, Сирии, Сьерра-Леоне, Туниса, Эфиопии и Югославии внес проект резолюции (A/АС.109/L.300).

254. Он объяснил, что была сделана попытка включить в этот проект резолюции мнения, высказанные в Специальном комитете. Многие из пунктов, упомянутых в тексте проекта, служат подтверждением позиции, занимаемой Специальным комитетом в прошлом, и не должны представлять каких-либо трудностей. Наиболее важная новая идея содержалась в постановляющем пункте 10, в котором предусматривалось создание подкомитета для проведения подробного изучения положения с целью представления рекомендаций относительно ближайшей даты предоставления независимости Юго-Западной Африке. Создание такого подкомитета является особенно важным ввиду предстоящего решения Международного Суда по делу, возбужденному Эфиопией и Либерией.

255. Члены афро-азиатской группы и Югославия, будучи соавторами проекта резолюции, твердо убеждены в том, что принятие этого проекта резолюции будет значительным шагом вперед по пути облегчения страданий народа Юго-Западной Африки. Соавторы проекта резолюции уверены, что он получит максимальную поддержку. Несмотря на готовность соавторов согласиться с любой поправкой, которая улучшит текст проекта, они не смогут принять поправку, рассчитанную на ослабление его.

256. Представитель Индии заметил, что, помимо постановляющего пункта 10, который был включен с учетом предложений, внесенных различными делегациями, по-видимому, наибольшие дискуссии вызовет пункт 6 постановляющей части, в котором Специальный комитет рекомендует Совету Безопасности сделать для всех государств обязательным выполнение мер, изложенных в резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи, и, в частности, мер, указанных в пункте 7 этой резолюции, призывающей к установлению эмбарго на поставки оружия и нефти в Южную

/...

Африку. Представитель Индии заявил, что Южную Африку неоднократно осуждали за ее отказ выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, однако нельзя допускать, чтобы другие государства продолжали оказывать поддержку этой стране, иначе осуждение Южной Африки теряет свою логическую силу.

257. Представитель Венесуэлы сказал, что он очень внимательно изучил проект резолюции. Проект лишь подтверждает ряд принципов, за которые всегда голосовала Венесуэла, и поэтому его делегация не возражает против нового голосования по этим принципам. Тем не менее представитель Венесуэлы считает целесообразным от имени Чили и Венесуэлы внести поправку (A/АС.109/L.302), которая является лишь логическим продолжением их заявлений, а также заявлений, сделанных многими другими делегациями в ходе общих прений. Поправка предполагает заменить постановляющий пункт 10 проекта резолюции следующим:

"10. постановляет создать Подкомитет в составе пяти назначаемых Председателем членов для изучения и рекомендации Специальному комитету:

а) надлежащих путей и средств прекращения действия мандата Южной Африки над Юго-Западной Африкой; и

б) наиболее подходящих средств и путей управления территорией до достижения ею независимости, т.е. до того времени, когда будут полностью претворены в жизнь положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

11. предлагает Подкомитету представить его доклад Специальному комитету, прежде чем последний закончит свои заседания в текущем году".

258. Изучение предложенных новых пунктов показывает, что они содержат положительные элементы, которые находятся в соответствии с уже принятыми резолюциями и с пожеланиями, высказанными петиционерами. Они также соответствуют решениям Международной конференции по Юго-Западной Африке, состоявшейся в Оксфорде в марте 1966 года. Представитель Венесуэлы, в частности, коснулся пункта 22 приложения I к докладу конференции (A/АС.109/L.290). Поправка также

/...

отражает точку зрения многих членов Специального комитета. Она лишь возвращается к основным темам, поднимаемым в течение 20 лет, и вносит небольшое улучшение в первоначальный текст проекта резолюции, который приведет к некоторому прогрессу и поможет Генеральной Ассамблее противодействовать проведению политики Южной Африкой. Нельзя больше мириться с дурным обращением, которому подвергаются народы Юго-Западной Африки, и представитель Венесуэлы считает, что пришло время рекомендовать Генеральной Ассамблее изучить этот вопрос с тем, чтобы положить конец этому нетерпимому положению.

259. Представитель Венесуэлы уверен, что все авторы первоначального проекта поддержат совместную поправку с тем, чтобы дать возможность народу Юго-Западной Африки, с которым так дурно обращались в течение 40 лет, в конце концов добиться независимости.

260. Представитель Болгарии сказал, что он в целом согласен с основными идеями, содержащимися в проекте резолюции. Он напомнил, что представители Советского Союза и Польши внесли ряд предложений, которые были поддержаны его делегацией. Эти предложения отражены в пунктах 6, 7 и 10 проекта резолюции. Соглашаясь в принципе с основными идеями проекта резолюции, он предлагает четыре поправки, акторами которых являются Болгария, Польша и Союз Советских Социалистических Республик (A/АС.109/L.305) и которые, по его мнению, усилят проект резолюции, не изменяя его существа.

261. Во-первых, положение в Юго-Западной Африке является весьма опасным и представляет собой серьезную угрозу миру. Эта идея не была отражена ни в одном пункте преамбулы или постановляющей части настоящего проекта резолюции, хотя ее можно встретить в последнем пункте преамбулы резолюции 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи. Поэтому в первой поправке предполагается добавить следующий новый пункт в конце преамбулы.

"отмечая с глубоким беспокойством существующую в этой части Африки серьезную угрозу международному миру и безопасности, которая еще более усугубляется расистским мятежом в Южной Родезии".

/...

262. Согласно второй поправке к пункту 1 постановляющей части Специальный комитет подтвердит неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на "свободу, независимость и территориальную целостность", а не на "свободу и независимость".

263. Третья поправка представляет собой добавление к фразе "которое представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности" в конце пункта 5 постановляющей части, который предусматривает, что внимание Совета Безопасности должно быть обращено на "существующее в Юго-Западной Африке серьезное положение и его ухудшение, вызванное расистским восстанием в Южной Родезии".

264. Четвертая поправка представляет собой добавление следующего текста в конце постановляющего пункта 10: "и просит этот Подкомитет представить свой доклад Специальному комитету к началу двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи". Поблагодарив авторов проекта резолюции за принятие во внимание идей, выдвинутых ранее делегациями Болгарии, Польши и Советского Союза, представитель Болгарии выразил надежду, что авторы согласятся и с этими совместными поправками.

265. Представитель Чили заявил, что текст проекта резолюции представляет собой половинчатую позицию, которую мог занять Специальный комитет. В проекте резолюции рекомендуются методы, получившие поддержку Организации Объединенных Наций в прошлом, и содержатся новые элементы, которые, несомненно, помогут положить конец печальному положению, в котором в течение столь многих лет томилась Юго-Западная Африка. Представитель Чили был весьма рад, что изложенные им мнения были отражены в проекте резолюции.

266. Представитель Чили считает, что исключительно важно вновь обратиться с призывом к государствам-членам Организации Объединенных Наций и государствам, не являющимся членами Организации, прекратить оказание какой бы то ни было помощи правительству Южной Африки. Совет Безопасности должен превратить это обращение в обязательство. Совершенно очевидно, что любая поддержка режима Фервурда усилит его сектанские тенденции и усугубит угнетение африканцев, составляющих

/...

большинство населения Юго-Западной Африки. Делегация Чили хотела бы сделать особый упор на экономическую и военную помощь, которая открыто дает этому режиму возможность господствовать над местным населением, находящимся вечно в угнетении тех, кто имеет мощное оружие.

267. Пункт 10 постановляющей части проекта резолюции, находящегося на рассмотрении Специального комитета, отражает идею, которую выдвинула делегация Венесуэлы на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи и повторила на текущей сессии Специального комитета. Делегация Чили решительно поддерживает это предложение. Она считает, что Комитет не может бездействовать в ожидании решения Международного Суда, а должен отдать все свои силы для изыскания средств, с помощью которых можно было бы аннулировать мандат на Юго-Западную Африку, данный Южной Африке Лигой Наций. Делегация Чили считает, что этот пункт следует пересмотреть таким образом, чтобы более точно определить роль и цели предполагаемого подкомитета, и поэтому присоединяется к делегации Венесуэлы, представившей поправку, которая, как он надеется, будет принята.

268. Представитель Союза Советских Социалистических Республик, комментируя поправку Чили и Венесуэлы к пункту 10 проекта резолюции, заявил, что идея создания подкомитета в составе пяти членов, назначаемых Председателем, кажется вполне здоровой, и он уверен в том, что Председатель, в консультации с членами Специального комитета, обеспечит представление всех точек зрения в этом подкомитете. Что касается подпунктов a и b поправки, то он не видит никаких причин не рассматривать их при условии сохранения основных элементов первоначального пункта 10, т.е., "чтобы тщательно изучить существующее положение" и "ближайшую дату предоставления независимости данной Территории". Он считает, что пункт 10 проекта резолюции следует сохранить в его первоначальной форме, за исключением возможных добавлений, предложенных Чили и Венесуэлой.

269. На 438-м заседании Специального комитета 8 июня 1966 г. представитель Объединенной Республики Танзания внес пересмотренный текст совместного проекта резолюции (A/AC.109/L.300/Rev.1),

/...

в котором в конце постановляющего пункта 5 была добавлена фраза "и на последствия такого положения для международного мира и безопасности", а в постановляющем пункте 10 были добавлены слова "и наряду с прочим рекомендовать". По предложению представителя Чили, авторы заменили слово "things" словом "matters".

270. Представитель Танзании разъяснил, что авторы проекта резолюции считают, что пересмотренный текст пункта 5 постановляющей части будет отвечать пожеланиям авторов поправки трех государств (A/АС.109/L.305), предусматривая отдельную ссылку на "угрозу международному миру и безопасности". Он заметил, что включение слов "и территориальную целостность" в постановляющем пункте 1 фактически не является необходимостью, поскольку главный вопрос заключается в том, согласится ли Южная Африка принять свою ответственность в отношении Организации Объединенных Наций. Однако, если на этом будут настаивать, этот вопрос можно вновь передать на рассмотрение авторов проекта резолюции.

/...

271. Что же касается поправок, содержащих призыв к предложенному подкомитету представить доклад Специальному комитету на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (А/АС.109/L.302 и 305), то он считает, что это является нормальной процедурой. Однако авторы проекта резолюции считают, что не может быть серьезных возражений по поводу этой поправки, если на ней будут настаивать.

272. Он считает, что вопрос о нахождении путей и средств прекращения мандата в Юго-Западной Африке должен быть исключен, поскольку этот вопрос может быть рассмотрен на последней стадии. Авторы проекта резолюции обратились к нему с просьбой не спешить с рассмотрением этого пункта.

273. Он считает, что пункты 1 и 10 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции должны удовлетворить желаниям Чили и Венесуэлы, а пункт 5 постановляющей части должен удовлетворить Болгарию, Польшу и Союз Советских Социалистических Республик. Он выразил сожаление по поводу невозможности удовлетворения всех требований, касающихся поправок, однако заметил, что резолюция неизбежно является компромиссом, и выразил надежду, что Специальный комитет признает, что пересмотренный проект резолюции представляет собой наилучший выход при данных обстоятельствах.

274. Представитель Болгарии от имени Польши, Советского Союза и Болгарии заявил, что авторы проекта резолюции оказались не в состоянии принять изменения по существу, и поблагодарил их за то, что они сделали попытку, насколько это возможно, принять во внимание их поправки. Учитывая смысл пересмотренного текста, он не будет настаивать на том, чтобы ставить на голосование первую и третью поправки. Поэтому он сожалеет, что авторы проекта резолюции оказались не в состоянии включить во вторую поправку в первом пункте постановляющей части слова "и территориальная целостность". Учитывая замечания, сделанные представителем Танзании, и то обстоятельство, что председатель Специального комитета, который назначит членов Подкомитета и специально попросит их представить доклад Специальному комитету не позже начала открытия двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, не будет настаивать на голосовании второй и четвертой поправок.

275. Представитель Венесуэлы выразил сожаление, что авторы проекта резолюции не сочли целесообразным принять поправки, представленные Чили и Венесуэлой (А/АС.109/L.302), цель которых заключалась лишь в том, чтобы защитить интересы народа Юго-Западной Африки. Мысли, содержащиеся в этих поправках, не расходятся с заявлениями петиционеров и мнениями, выраженными на Оксфордской конференции.

276. Он не может согласиться с утверждением управляющей власти о том, что вопрос о Юго-Западной Африке не может рассматриваться Организацией Объединенных Наций, поскольку он находится на рассмотрении Международного Суда. В то время как авторы проекта резолюции хотят рассматривать этот вопрос как чисто юридический, делегации Венесуэлы и Чили, со своей стороны, считают, что это колониальный вопрос. Основной вопрос состоит в том, чтобы решить, может ли Специальный комитет рекомендовать Генеральной Ассамблее меры, которые дали бы ей возможность применить Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам к территории Юго-Западной Африки. Проект резолюции в том виде, в каком он представлен, не может удовлетворить народ Юго-Западной Африки и не учитывает в полной мере те полномочия, которыми наделен Специальный комитет Генеральной Ассамблеи.

277. Важно не то, чтобы был определен срок предоставления независимости Юго-Западной Африки, или то, чтобы Международный Суд принял решение относительно мандата. Прежде всего, проблема проистекает из того факта, что управляющая власть не признает права Организации Объединенных Наций вмешиваться в дела этой территории и что принятие другой резолюции, лишь повторяющей то же, что было неоднократно сказано ранее, вовсе не изменит положения.

278. Тем не менее делегации Чили и Венесуэлы, заслушав объяснения представителя Танзании, согласились, исходя из духа сотрудничества, снять свои поправки.

279. Представитель Чили подтвердил то, что сказал представитель Венесуэлы. Единственная цель поправок заключается в том, чтобы облегчить задачу Специального комитета и перейти к разработке текста,

отражающего мнения всех членов Специального комитета, а не только членов определенной географической группы.

280. Представитель Объединенной Республики Танзания, говоря от имени авторов проекта резолюции, поблагодарил авторов поправок за их сотрудничество и согласился с тем, что сказал представитель Венесуэлы относительно мандата Южной Африки в Юго-Западной Африке. Основным вопросом в Юго-Западной Африке является вопрос о предоставлении независимости, о прекращении или непрекращении мандата, и в этом отношении пункт 1 постановляющей части резолюции не оставляет никакого сомнения. Совершенно ясно, что основная цель состоит в том, чтобы выполнить резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и те представители, которые заинтересованы в осуществлении данной резолюции, не должны быть рабами чисто академического аспекта юридических соображений.

281. Представитель Венесуэлы заявил, что слишком много было принято резолюций, но слишком мало было принято практических мер. Он полностью согласен, что надежды африканцев оказались тщетными, поскольку обилие резолюций не подкреплялось принятием действий. Есть два пути покончить с колониализмом: или с помощью резолюций Организации Объединенных Наций и последующих действий, предпринимаемых Специальным комитетом, Советом Безопасности или другими органами, или с помощью вооруженной борьбы - и в этом случае африканская кровь оросит древо свободы.

282. Африканцы ожидали в надежде, что Организация Объединенных Наций примет меры. Если бы они разочаровались в Организации Объединенных Наций, они прибегли бы к оружию.

283. Сославшись на сотрудничество между Латинской Америкой и афро-азиатскими странами с Югославией, представитель Танзании заметил, что обе группы стран были колонизированы в то же самое или в другое время и что их общей целью является достижение независимости для их братьев, где бы они ни находились. Сотрудничество является основным стержнем деятельности и прогресса Специального комитета.

/...

284. Представитель Союза Советских Социалистических Республик ответил на утверждение представителя Венесуэлы, что Специальный комитет, по-видимому, рассматривает вопрос о Юго-Западной Африке как узкоюридический вопрос, что его делегация, со своей стороны, считает его политическим и колониальным вопросом.

285. Представитель Индии присоединился ко всему тому, что было сказано представителями Венесуэлы и Танзании. Они могли бы соответствующим образом добавить слово "Индия" всякий раз, когда они упоминали Африку.

286. Представитель Австралии считает, что наиболее важным новым элементом в проекте резолюции является пункт 6 ее постановляющей части. Австралия не имеет законных интересов в области торговли или снабжения, на которые направлен этот пункт, поскольку она не снабжает оружием или нефтью Южную Африку. Однако делегация Австралии возражает против узурпации Специальным комитетом функций Совета Безопасности. Она серьезно озабочена пунктом 7, рекомендующим Совету Безопасности принять меры, обеспечивающие эвакуацию военных баз и сооружений из этой территории. Делегация Австралии не может поддержать вышеупомянутые два пункта или пункт 3.

287. Что касается пункта 3, он, не колеблясь, осуждает любые финансовые круги, намеренно и бесстыдно эксплуатирующие народ и ресурсы данного района и тормозящие его прогресс. Однако он не может согласиться с утверждением, что все финансовые круги занимаются этим делом. Он считает, что там существуют торгово-промышленные компании, имеющие добрые намерения, что развитие коммерческой деятельности является существенно важным для прогресса территории.

288. Представитель Австралии сохраняет оговорки в отношении пункта 10, ибо Австралия поддерживает то, что определение срока предоставления независимости является вопросом заинтересованного народа. Пункт 10 не содержит ни упоминания, ни предложения о воле народа и о необходимом опросе его мнения. Никто другой не может выполнять роль народа.

/...

289. В заключение он хочет воздать должное усилиям соавторов разработать резолюцию, беспристрастно отражающую разнообразие взглядов. Поступая таким образом, они сделали многое, с чем могла согласиться его делегация. Он сожалеет, что не получил инструкций от своего правительства, дающих право его делегации участвовать в голосовании.

290. Представитель Дании вновь заявил о том, что его правительство категорически возражает против продолжающегося угнетения народа Южной Африки и против упрямой позиции режима Фервурда в отношении Организации Объединенных Наций. Именно в свете этой позиции датское правительство рассмотрело проект резолюции. Однако достоин сожаления тот факт, что не существует общей резолюции, которую его делегация считала бы наиболее подходящей при данной ситуации. Более того, его делегация имеет некоторые оговорки относительно отдельных пунктов. Главное возражение его делегации относится к пункту 6, потому что он находится вне компетенции Генеральной Ассамблеи. Он считает, что любой член Комитета осознает так же как и он границы компетенции различных органов Организации Объединенных Наций. На этом основании Дания воздержится во время голосования по этому проекту. Технические трудности заслуживают столь же большого порицания, как и различия во взглядах в отношении неудачи Комитета достичь удовлетворительного компромисса. Он надеется, что в будущем Специальный комитет сможет достичь соглашения о целях и наиболее эффективных средствах достижения их.

291. Представитель Италии согласился с тем, что необходима твердая и единая позиция по Юго-Западной Африке. Рассмотрев проект резолюции и обратив на него специальное внимание своего правительства, он считает, что, хотя в большей своей части она не соответствует требованиям, он имеет замечания по поводу некоторых пунктов постановляющей части.

292. Значение и содержание выражения "преступление против человечества" являются неясными. Если понимать это как общее осуждение апартеида, это будет приемлемо для его делегации. Если, однако, это выражение имеет юридические последствия, то тогда он не сможет поддержать этот пункт.

293. Он предложил заменить в пункте 3 выражение "те финансовые круги" выражением "финансовые круги". Однако, если эту поправку внести уже поздно, он будет удовлетворен, если будет проведено раздельное голосование по этому пункту.

294. Ссылаясь на неконституционный характер резолюции 1899 (XVIII), он заявил, что его делегация подтверждает свои оговорки по пункту 6.

295. Рекомендация Совету Безопасности, содержащаяся в пункте 7, не полностью соответствует Уставу Организации Объединенных Наций. Тем более, поскольку Специальный комитет просит Совет Безопасности сделать что-то новое, необходимо очень тщательно рассмотреть этот вопрос.

296. Он потребовал раздельного голосования по пунктам 3, 6 и 7 постановляющей части и заявил, что, если они будут приняты в том виде, в каком они есть, Италия воздержится от голосования по данной резолюции.

297. Представитель Соединенных Штатов Америки объяснил оговорки своей делегации, относящиеся к трудностям, упомянутым в его предшествующем заявлении, а также в заявлении делегации Италии.

298. Делегация уточнила, что ее поддержка призывает ввести эмбарго на доставку оружия исходит из того, что она отвергает апартеид, и заявила, что Соединенные Штаты скрупулезно придерживаются эмбарго на ввоз оружия. Если было бы проведено различие в резолюции между эмбарго на ввоз оружия и экономическими санкциями, его правительство поддержало бы это. Однако Соединенные Штаты воздержатся от голосования, если будет проведено раздельное голосование по пунктам 3 и 6. Делегация не может поддержать осуждение финансовых кругов и предпочла бы специфическое упоминание о трудовых условиях и политике, связанной с иностранными компаниями в Юго-Западной Африке.

299. Делегация подняла вопрос относительно мандата Специального комитета и считает, что он не должен предпринимать действий, которые рекомендованы в пункте 7, впредь до решения Международного Суда.

300. Соединенные Штаты, хотя и соглашались с осуждением расовой практики, содержащимся в резолюции, с ее призывом к поддержке народа Юго-Западной Африки, его усилий осуществить самоопределение и с явным осуждением Южной Африки за невыполнение своих обязательств перед Организацией Объединенных Наций и перед народом Юго-Западной Африки, будут воздерживаться при голосовании резолюции в целом.

301. Представитель Венесуэлы разъяснил, что позиция его делегации относительно строгого разграничения функций органов Организации Объединенных Наций вынуждает его делегацию воздержаться при голосовании пунктов 6 и 7 постановляющей части проекта резолюции.

302. Хотя он и не против был бы проголосовать за пункт 3 постановляющей части, у него есть некоторые оговорки относительно этого положения. Его делегация не убеждена, как он уже отметил, что деятельность финансовых кругов в Территории представляет основную и не только единственную преграду к свободе и независимости Юго-Западной Африки. Основной проблемой является подчинение данной Территории Южной Африке. Вопрос состоит не в том, чтобы Специальный комитет осудил все финансовые круги; он может лишь рассмотреть вопрос об осуждении тех кругов, которые эксплуатируют человеческие и материальные ресурсы Территории и тормозят ее прогресс.

303. Тем более, в связи с пунктом 8 постановляющей части проекта резолюции, которую поддержала его делегация, он заявил, что моральная и материальная поддержка, требуемая от старых государств-членов, предусмотрена в Уставе. Он добавил, что, голосуя за проект резолюции, который полностью ее не удовлетворяет, делегация Венесуэлы хотела показать свою готовность сотрудничать с африканскими друзьями.

304. Представитель Чили выразил благодарность авторам проекта резолюции за их дух взаимопонимания и сотрудничество. Хотя его делегация и будет голосовать за проект, тем не менее, она имеет некоторые

/...

оговорки. Пункт 3 постановляющей части резолюции является слишком общим. Необязательно все иностранные круги наносят ущерб. В тексте должно говориться о монополиях государств, которые заняли империалистическую позицию. Ранее он уже высказал свою точку зрения относительно пунктов 6 и 7 постановляющей части и указал о границе, которую должен соблюдать Специальный комитет, с тем чтобы не нарушать Устава. Не дело Специального комитета учить Совет Безопасности, каким образом он должен поступать. С другой стороны, пункт 8 постановляющей части находится в полном соответствии с Уставом.

305. Пересмотренный проект резолюции (A/АС.109/L.300/Rev.1) был поставлен на голосование на 439-м заседании 9 июня 1966 года, причем голоса разделились следующим образом:

Пункт 3 постановляющей части был принят при поименном голосовании 18 голосами, при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Чили, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Югославия.

Голосовали против: 0.

Воздержались: Дания, Италия, Соединенные Штаты Америки.

Пункт 6 постановляющей части был принят при поименном голосовании 16 голосами, против 1, при 4 воздержавшихся. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Югославия.

/...

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Чили, Дания, Италия, Венесуэла.

Пункт 7 постановляющей части был принят при поименном голосовании 16 голосами, при 5 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Югославия.

Голосовали против: 0

Воздержались: Чили, Дания, Италия, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла.

Резолюция в целом, после того как она была пересмотрена, была принята поименным голосованием 18 голосами, при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса разделились следующим образом:

Голосовали за: Афганистан, Болгария, Чили, Эфиопия, Индия, Иран, Ирак, Берег Слоновой Кости, Мадагаскар, Мали, Польша, Сьерра-Леоне, Сирия, Тунис, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Венесуэла, Югославия.

Голосовали против: 0

Воздержались: Дания, Италия, Соединенные Штаты Америки.

306. Резолюция по вопросу о Юго-Западной Африке (A/АС.109/177), принятая Специальным комитетом на 439-м заседании 9 июня 1966 года, гласит следующее:

/...

"Специальный комитет,
заслушав заявления петиционеров
ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи
от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении
независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь далее на резолюцию 2074 (XX) Генеральной Ассам-
блеи от 17 декабря 1965 г. и на другие резолюции Генеральной
Ассамблеи и Специального комитета о ходе осуществления Декла-
рации о предоставлении независимости колониальным странам и
народам, касающиеся Юго-Западной Африки,

отмечая с озабоченностью политику правительства Южной
Африки, направленную на подавление и ущемление политических
и экономических прав коренного населения Юго-Западной Африки
путем широкого поселения иммигрантов в Территории,

отмечая далее с глубоким беспокойством продолжающееся
наличие в Юго-Западной Африке военных баз и других военных
установок в нарушение резолюций Генеральной Ассамблеи 1805 (XVII)
от 14 декабря 1962 г. и 2074 (XX) от 17 декабря 1965 года,

1. подтверждает неотъемлемое право народа Юго-Западной
Африки на свободу и независимость в соответствии с резолюцией
1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и призывает законность его
борьбы за осуществление этого права;

2. осуждает политику апартеида и расовой дискриминации,
осуществляемую правительством Южной Африки в Юго-Западной
Африке, которая представляет собой преступление против челове-
чества;

3. осуждает деятельность в Южной Африке финансовых
кругов, которые эксплуатируют людские и материальные ресурсы
и препятствуют прогрессу Территории и осуществлению права
народа на свободу и независимость;

4. осуждает политику правительства Южной Африки, направ-
ленную на подавление и ущемление политических и экономических

/...

прав коренного населения Территории путем широкого поселения иностранных иммигрантов в Территории;

5. обращает внимание Совета Безопасности на существующее в Юго-Западной Африке серьезное положение и его ухудшение, вызванное расистским восстанием в Южной Родезии и его последствиями для международного мира и безопасности;

6. рекомендует Совету Безопасности сделать для всех государств обязательным осуществление мер, изложенных в резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 13 ноября 1963 года, и, в частности, мер, указанных в пункте 7 этой резолюции;

7. далее рекомендует Совету Безопасности принять необходимые меры для обеспечения ликвидации всех военных баз и установок в Территории;

8. призывает все государства оказать моральную и материальную поддержку африканскому населению Юго-Западной Африки в его борьбе за свободу и независимость;

9. предлагает Генеральному секретарю обратиться к специализированным учреждениям и другим заинтересованным международным организациям с просьбой оказывать помощь беженцам из Юго-Западной Африки;

10. постановляет создать подкомитет для того, чтобы тщательно изучить существующее положение и, среди прочего, рекомендовать в кратчайший срок предоставить независимость Территории;

11. постановляет направить текст настоящей резолюции Председателю Совета Безопасности;

12. постановляет далее сохранить вопрос о Юго-Западной Африке на своей повестке дня и постоянно следить за его развитием".

307. Текст резолюции был передан Председателю Совета Безопасности 14 июня 1966 г. (S/7370).

/...

308. На своем 455-м заседании Специальный комитет постановил, что в Подкомитет, созданный согласно пункту 10 постановляющей части резолюции, должны войти: Берег Слоновой Кости, Венесуэла, Дания, Индия, Польша, Тунис и Эфиопия.

V. ДАЛЬНЕЙШЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ДАННОГО ВОПРОСА
СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

Введение

309. На 460-м и 465-м - 468-м заседаниях, состоявшихся 5 августа и 12, 14, 15 и 19 сентября 1966 г., Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса о Юго-Западной Африке.

310. На 460-м заседании Председатель и некоторые члены Специального комитета выступили с заявлениями относительно решения, вынесенного 18 июля 1966 г. Международным Судом по делу о Юго-Западной Африке, которое было возбуждено Эфиопией и Либерией против Южной Африки 4 ноября 1960 года. Решающим голосом Председателя, причем голоса разделились семь на семь, Суд вынес решение, что Эфиопию и Либерию нельзя считать странами, имеющими какие-либо юридические права или интересы по предмету их исков и соответственно принял решение отклонить их.

311. Председатель Специального комитета заявил, что некоторые члены Комитета выразили пожелание, что, поскольку это было первое основное заседание Специального комитета после принятия решения Международного Суда, он хотел бы сделать заявление о недавних событиях, касающихся вопроса о Юго-Западной Африке.

312. В период после последнего заседания Специального комитета мир был потрясен и встревожен решением Международного Суда по делу о Юго-Западной Африке. Это произошло потому, что принятием такого решения Международный Суд по существу уклонился от рассмотрения основного юридического вопроса, который был передан ему для решения. Международный Суд не смог вынести постановления по вопросу о апартеиде, о системе управления, которая столь очевидно представляла собой нарушение Мандата и Устава Организации Объединенных Наций. Суд не смог вынести решения относительно обязательств Южно-Африканской Республики признавать контролирующие полномочия Организации Объединенных Наций в отношении ее осуществления мандата. На деле,

/...

Суд даже не смог подтвердить свое прежнее заключение относительно существования этого мандата. Суд встал на путь уклонения от всех важных вопросов относительно процедурных формальностей, постановив, что Эфиопия и Либерия не смогли обосновать какие-либо юридические права или интересы по предмету данного спора.

313. Вполне можно спросить, как это и сделал судья Джессуп от Соединенных Штатов Америки, который в своем особом мнении поставил вопрос, почему Суд должен "мириться" с положением, когда стороны испытывают большие трудности и несут расходы, чтобы выявить все детали существа дела только для того, чтобы" - после шести долгих лет тяжбы - "им сказали, что Суд не будет обращать никакого внимания на все их аргументы и очевидные факты, так как данное дело было прекращено на предварительной стадии производства, когда не допускается никакого расследования существа дела". В действительности, Суд заставил общественное мнение поверить при вынесении решения 1962 года большинством в восемь голосов против семи, что вопрос сторон в споре был уже разрешен и что Суд будет расследовать существо спора. По воле случая, то, что было меньшинством в Суде в 1962 году, стало большинством в 1966 году благодаря решающему голосу судьи Спендера (Австралия), это обстоятельство позволило меньшинству 1962 года толковать и не деле отметить решение, достигнутое большинством Суда в 1962 году.

314. По этим причинам, не удивительно, что широкие слои международной общественности полагают, что решение нанесло ущерб престижу Суда как средству разрешения международных споров и что оно вызвало серьезные сомнения относительно его беспристрастности и полезности. Не вызывает какого-либо удивления тот факт, что были выдвинуты требования о более справедливом представительстве в членском составе Суда и о более внимательном изучении его деятельности.

315. Необходимо признать тот факт, что Международный Суд не отрекся ни от своего решения 1962 года, ни от своих консультативных заключений

/...

1950, 1955 и 1956 годов, в которых устанавливалось, что мандат продолжает оставаться в силе и что Южная Африка по-прежнему обязана признавать контроль со стороны Организации Объединенных Наций. Однако тот факт, что Южная Африка отказалась признать три предыдущие заключения Международного Суда по Юго-Западной Африке, вызывает серьезные сомнения относительно целесообразности обращения в будущем в Международный Суд по существенным вопросам.

316. Результат судебного разбирательства Международного Суда вызвал горькое разочарование у африканских государств и других государств-членов Организации Объединенных Наций, которые столь долго искали пути разрешения этого трудного вопроса мирными средствами. В действительности, были государства, представители которых предостерегали от принятия каких-либо положительных действий со стороны Генеральной Ассамблеи или со стороны Специального комитета на том основании, что подобные действия могут нанести ущерб делу, находящемуся на рассмотрении Международного Суда. В течение шести лет они настоятельно призывали проявить осторожность до принятия решения Международного Суда.

317. Это долгожданное решение в настоящее время вынесено. Оно было бесполезным, хотя и не полностью, так как теперь стало определенно ясно, что нет больше предлога для ожиданий. Настало время для конкретных действий со стороны Организации Объединенных Наций.

318. В настоящее время не должно быть сомнений, что проблема Юго-Западной Африки была по существу политической проблемой и таково было ее решение. Уже тогда существовала неопровержимая политическая и моральная основа для действий со стороны Организации Объединенных Наций, и, хотя благоприятное решение было бы дополнительным подспорьем, эта основа для действий никоим образом не подорвана решением Суда.

319. Члены Специального комитета хорошо осознавали тот факт, что, хотя Международный Суд и занимался расследованием дела о Юго-Западной Африке, правительство Юго-Западной Африки подготавливало создание так называемых "отечеств" в Юго-Западной Африке, что было рекомендовано

/...

Комиссией Одендаала. Если этот план будет полностью осуществлен, это приведет к разделу территории и, на деле, к ее аннексии Южной Африкой. Южноафриканское правительство отложило решение по фактическому созданию "отечеств" и по проведению других, связанных с этим мер до решения Международного Суда и до завершения предварительной подготовки. Подготовка к этому либо уже завершена, либо близится к завершению.

320. Своевременно напомнить Южной Африке, что Генеральная Ассамблея заявила в своей резолюции 2074 (XX) от 17 декабря 1965 г., что она:

"считает, что всякая попытка разделить территорию или принять какие бы то ни было односторонние меры, направленные прямо или косвенно на подготовку к этому, является нарушением мандата и резолюции 1514 (XV); и

считает далее, что всякая попытка аннексировать какую-либо часть или всю территорию Юго-Западной Африки является актом агрессии".

321. Поэтому Специальный комитет должен быть особенно бдительным и попытаться обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла немедленные действия, если Южная Африка пойдет на предполагаемое разделение Юго-Западной Африки и попытается аннексировать эту территорию.

322. Специальному комитету было поручено обеспечить претворение в жизнь в Юго-Западной Африке Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Следует также напомнить, что, согласно резолюции 1805 (XVIII) от 14 декабря 1962 г., Генеральная Ассамблея возложила на Специальный комитет ряд других специфических задач, относящихся к Юго-Западной Африке. В этой резолюции Специальному комитету предлагалось достичь цели, изложенной в резолюции 1702 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 г. - среди которых были: отмена всех законов и постановлений, устанавливающих и сохраняющих в силе недопустимую систему апартеида; подготовка всеобщих выборов в Законодательное собрание территории на основе

/...

всеобщего избирательного права для совершеннолетних, причем эти выборы должны быть возможно скорее проведены под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций; предоставление консультаций и помощи правительству, избранному в результате этих выборов, с целью скорейшего предоставления полной независимости и координация экономической и социальной помощи, которая должна быть предоставлена специализированными учреждениями.

323. В свете вышеизложенного Председатель выразил уверенность, что Подкомитет по Юго-Западной Африке рассмотрит и сделает рекомендации Специальному комитету в ближайшем будущем о сроке, который должен быть установлен для достижения этих целей.

324. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что его делегация полностью поддерживает заявление Председателя.

325. Представитель Мали заявил, что его делегация также желает выразить признательность Председателю в связи с его заявлением.

Международный Суд показал своим решением, что проблема деколонизации не может быть разрешена с помощью юридических средств, избранных африканцами. Поэтому африканские государства, вместе с миролюбивыми государствами других континентов, должны в настоящее время обратить серьезное внимание на эту проблему и рассмотреть, каковы наилучшие методы обеспечения того, чтобы Южная Африка не смогла захватить территорию Юго-Западной Африки.

326. Специальный комитет принял к сведению сообщения, полученные от следующих государств-членов Организации Объединенных Наций относительно решения Международного Суда: Берега Слоновой Кости (А/6371), Болгарии (А/6372 и Corr.1), Индии (А/6250), Кении (А/6387), Монголии (А/6407), Нигерии (А/6346), Пакистана (А/6388), Польши (А/6402) и Турции (А/6413).

327. На своих 465-м по 467-е заседаниях Специальный комитет рассматривал доклад Подкомитета по Юго-Западной Африке (А/АС.109/L.325), учрежденного в соответствии с пунктом 10 постановляющей части резолюции, принятой Комитетом на его 439-м заседании 9 июня 1966 года. Этот доклад прилагается к настоящей главе.

А. Письменные петиции и заслушание

328. На рассмотрении Специального комитета находились также следующие дополнительные петиции относительно этой территории:

<u>Петиционер</u>	<u>Номер документа</u>
Г-н Джексон Камбоде, генеральный секретарь профсоюзного движения Юго-Западной Африки и член Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО)	А/АС.109/РЕТ.434/Add.6
Г-н Готтфрид Хейдж Гейнгоб, представитель СВАПО в Соединенных Штатах Америки	А/АС.109/РЕТ.434/Add.7
Г.г. Сэм Нуджوما, председатель, и Соломон Миффима, член СВАПО	А/АС.109/РЕТ.434/Add.8
Г-н Питер Наниемба, член СВАПО	А/АС.109/РЕТ.434/Add.9
Г-н Н. Махуирири, и.о. председателя СВАПО	А/АС.109/РЕТ.434/Add.10
Г-н Эвальд Катживена, представитель СВАПО в Алжире	А/АС.109/РЕТ.434/Add.11
Г-н Сэм Нуджوما, председатель СВАПО	А/АС.109/РЕТ.434/Add.12
Вождь Хосеа Кутако, лидер Демократической организации Национального единения (НУДО)	А/АС.109/РЕТ.450/Add.2
Г.г. Мбурумба Керина, секретарь по координации, и Натанаель Мбаева, финансовый секретарь Национального объединенного фронта Юго-Западной Африки (СВАНУФ)	А/АС.109/РЕТ.474/Add.1 и 2 / ...

<u>Петиционер</u>	<u>Номер документа</u>
Старейшина от общины Дамара Фритц Гаризеб	A/AC.109/PET.534
Г-н Омер Беку, генеральный секретарь Международной конфедерации свобод- ных профсоюзов (МКСП)	A/AC.109/PET.535
Г-н Ирвинг Браун, представитель Меж- дународной конфедерации свободных профсоюзов	A/AC.109/PET.535/Add.1
Шейх Мостафа Ранама, издатель журна- ла "Хаят Мослемин" в Тегеране	A/AC.109/PET.536
Г-н М.Ф. Нуво-Пиобб	A/AC.109/PET.537
Г-н Карл-Аксель Вален, генеральный секретарь Всемирной ассамблеи молодежи (ВАМ)	A/AC.109/PET.538
Вожди Г.С. Витбуи и И.Д. Исаак	A/AC.109/PET.539
Г-н Канбурзада Мурад Бей, Движение за права человека (Карачи)	A/AC.109/PET.540
Г-жа А.М. Хьюг, государственный секретарь, Союз австралийских женщин	A/AC.109/PET.541
Г-жа Роза Ясович Панталеон, генераль- ный секретарь Международной демо- кратической федерации женщин (МДФЖ) (Берлин)	A/AC.109/PET.542
Международная студенческая конфе- ренция (Найроби)	A/AC.109/PET.543
329. Вышеуказанная под условным обозначением A/AC.109/PET.474/Add.1 петиция содержала просьбу о заслушании, которая была одобрена Спе- циальным комитетом на его 464-м заседании 9 сентября 1966 года. Од- нако петиционеры, просившие о заслушании, еще не выступали перед Специальным комитетом.	

В. Заявления членов Комитета по докладу Подкомитета по Юго-Западной Африке

330. Представитель Индии, являющийся докладчиком Подкомитета по Юго-Западной Африке, представил доклад Подкомитета (см. приложение). Он заявил, что Подкомитет, который собрался вскоре после вынесения решения Международным Судом 18 июля 1966 г., выразил свое глубокое сожаление по поводу решения Международного Суда прекратить дело, возбужденное Эфиопией и Либерией, по техническим соображениям без рассмотрения существа вопроса. Подкомитет единогласно осудил варварское управление подмандатной территории Южной Африкой и ее непримиримую позицию, несмотря на неоднократные просьбы, обращенные к ней Организацией Объединенных Наций. Подкомитет убежден в том, что Южная Африка, ввиду своей неизменной позиции, лишила себя права на управление подмандатной территорией Юго-Западной Африки.

331. Подкомитет твердо убежден в том, что если меры, изложенные в пункте 32 его доклада, будут немедленно и полностью осуществлены, то это будет в значительной степени содействовать скорейшему восстановлению законных прав народа Юго-Западной Африки. Подкомитет выразил надежду, что Специальный комитет незамедлительно и единодушно утвердит этот доклад.

332. Представитель Индии отметил, что оговорки делегации Дании, о которых говорится в пункте 35 доклада, носят чисто временный характер и относятся только к двум пунктам доклада; они были вызваны отсутствием инструкций со стороны правительства Дании по затронутым вопросам. Представитель Индии выразил надежду на то, что представитель Дании сможет в скором времени взять обратно свои оговорки.

333. Представитель Объединенной Республики Танзания заявил, что его делегация полностью поддерживает заключения и рекомендации Подкомитета. Несмотря на целый ряд резолюций Организации Объединенных Наций, призывавших к поступательному развитию подмандатной территории Юго-Западной Африки в направлении к независимости, режим апартеида в Южной Африке только усилил свое угнетение африканского

/ ...

народа и этой территории. Этот режим создал военные сооружения с единственной целью подавить законные стремления африканского народа к освобождению. Этот режим лишил африканский народ земли и предоставил широкие концессии иностранным финансовым кругам из западных стран, которые безжалостно эксплуатируют людские и природные ресурсы территории и автоматически навязывают политику апартеида, проводимую Южной Африкой. Этот режим ввел деспотические законы, имеющие целью сохранить условия рабского труда. Более того, этот режим провел законодательство, рассчитанное на то, чтобы уничтожить африканскую семью путем создания пресловутых холостяцких помещений.

334. Юго-Западная Африка представляет собой в настоящее время не только колонию, но и концентрационный лагерь нацистского образца. Давно наступило время для конкретных действий, направленных на то, чтобы раз и навсегда положить конец жестокой несправедливости в отношении народа этой территории.

335. Ввиду того что вопрос о Юго-Западной Африке будет рассматриваться Генеральной Ассамблеей в качестве первоочередного вопроса, он присоединяется к докладчику Подкомитета и предлагает Специальному комитету единогласно утвердить доклад Подкомитета для немедленного представления его Ассамблее в этот момент.

336. Представитель Мали заявил, что почти все члены Специального комитета начинают отдавать себе отчет во все увеличивающейся опасности, связанной с проведением реакционной и варварской политики южноафриканского правительства, основывающейся на постыдной системе апартеида. Белые расисты из Претории после тщетных попыток аннексировать Юго-Западную Африку применяют жестокие и деспотические методы, эксплуатируя минеральные и сельскохозяйственные ресурсы этой страны. Делегация Мали глубоко сожалеет о том, что, отклонив жалобу Эфиопии и Либерии, Международный Суд поощряет Южную Африку к проведению своей порочной политики.

337. Хотя гибель колониализма и была провозглашена в исторической Декларации Генеральной Ассамблеи, содержащейся в резолюции 1514 (XV), Организация Объединенных Наций должна заставить управляющие державы выполнить эти положения и, в частности, заставить правительство Южной Африки обратить внимание на семьдесят три резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей в течение почти двадцатилетнего периода. Южная Африка должна дать возможность народу этой территории добиться самоопределения и независимости. Империалистические державы Западной Европы и Соединенные Штаты не готовы принимать меры против Южной Африки просто потому, что она дает им выгодные возможности для частных капиталовложений. Их поддержка является единственной причиной вызывающей позиции южноафриканского правительства. Делегация Мали обсудит этот аспект вопроса

/...

далее в ходе предстоящих прений по вопросу о Юго-Западной Африке в Генеральной Ассамблее. Тем временем делегация Мали призывает Специальный комитет единодушно принять рекомендации и заключения Подкомитета по Юго-Западной Африке.

338. Представитель Эфиопии официально заявляет, что его правительство полностью поддерживает доклад, представленный Подкомитетом по Юго-Западной Африке, и надеется, что он будет единогласно принят Специальным комитетом.

339. В докладе не рассматривается вопрос о том, как Генеральная Ассамблея должна установить свою власть в международной территории Юго-Западная Африка, и этот вопрос остается на усмотрение самой Ассамблеи. Этот доклад объективен, и в нем подчеркиваются некоторые неоспоримые факты. Во-первых, Организация Объединенных Наций несет ответственность за Юго-Западную Африку, что неоднократно подтверждалось даже Международным Судом. Во-вторых, Генеральная Ассамблея и весь цивилизованный мир призывали Южную Африку соблюдать лежащие на ней согласно мандату обязательства; Южная Африка не только игнорировала эти призывы и резолюции Организации Объединенных Наций, но приняла ряд мер, явно противоречащих принципу, на котором основывалась мандатная система Лиги Наций. Ввиду того что от Южной Африки нельзя ожидать шагов к примирению, Генеральной Ассамблее абсолютно необходимо действовать с целью обеспечения прав народа Юго-Западной Африки на свободу и независимость. Если Организация Объединенных Наций не примет соответствующих мер для разрешения проблемы Юго-Западной Африки, являющейся лишь частью более крупной проблемы расового столкновения в Южной Африке, ее престиж окажется в опасности.

340. Представитель Мадагаскара заявил, что во время его недавней поездки он выяснил, что как народ его собственной страны, так и народы Азии и Африки поражены решением Международного Суда относительно Юго-Западной Африки, которое, по-видимому, лишает народ этой территории всяких надежд.

341. Его делегация поддерживает доклад Подкомитета по Юго-Западной Африке. Он настоятельно предлагает Специальному комитету единогласно утвердить доклад и тем самым продемонстрировать народам Юго-Западной

Африки, что они не одни в их борьбе за свободу, независимость и расовое равенство и что их поддерживают все свободолюбивые народы мира.

342. Представитель Ирака поддерживает доклад Подкомитета по Юго-Западной Африке.

343. В докладе указывается, что вопрос о Юго-Западной Африке рассматривался во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи и что если сохранится существующее положение, то престижу Организации Объединенных Наций будет нанесен ущерб. Делегация Ирака хотела бы знать, не отразились ли уже длительные бесплодные прения и оставление без внимания резолюций на престиже или авторитете по крайней мере некоторых органов Организации Объединенных Наций.

344. По мнению делегации Ирака, содержание подпунктов i и ii пункта 32с не является подлинными рекомендациями, а лишь изложением фактов, известных каждому. Действительно важными являются подпункты iii - vii, в которых требуется отмена мандата Южной Африки, создание организации для управления Юго-Западной Африкой, осуществление мандата Генеральной Ассамблеей и просьба к Генеральному секретарю подготовиться к осуществлению мандата.

345. Делегация Ирака считает, что редакция некоторых частей пункта 32с должна быть изменена с тем, чтобы подчеркнуть срочность этого вопроса. В подпункте iii после слов "Организация Объединенных Наций должна постановить" должна быть включена фраза "в ходе двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи". Точно так же в подпункте v такая фраза, как "не позднее предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи", могла бы лучше передать срочность этого вопроса, чем слова "возможно скорее".

346. С учетом этих соображений делегация Ирака поддерживает доклад и будет голосовать за него.

347. Представитель Югославии заявил, что правительство Южной Африки нарушило положения Устава и мандат на Юго-Западную Африку, пытаясь разделить и аннексировать эту территорию и проводя жестокую политику апартеида. Несмотря на сильную и последовательную оппозицию Организации Объединенных Наций, Южная Африка продолжала прилагать усилия к тому,

/...

чтобы провести в жизнь рекомендации Комиссии Одендаала, грубо нарушая Устав Организации Объединенных Наций, Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам и резолюцию 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи. Коренное население Юго-Западной Африки было лишено основных прав человека в то время, как труд и природные богатства безжалостно эксплуатируются исключительно в интересах южноафриканского режима и белых поселенцев.

348. Вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций по этой территории, были созданы военные базы и сооружения в целях подавления национально-освободительного движения и сохранения выгод, которые расистский режим Южной Африки извлекает из существующего статуса территории. Несмотря на семьдесят три резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, Южная Африка пренебрегла обязательствами, возложенными на нее согласно мандату, отказалась признать контрольные полномочия Организации Объединенных Наций и настойчиво проводила свою политику апартеида. Подавляющее большинство членов Организации Объединенных Наций приложило героические усилия для изыскания мирного решения этой проблемы. Одним из них была жалоба на Южно-Африканскую Республику, представленная правительствами Эфиопии и Либерии в Международный Суд. К сожалению, после длительного периода ожидания, международное сообщество, которое ожидало справедливого решения Суда, пережило разочарование. Исключив возможность разрешить проблему юридическим путем, Суд возложил на Генеральную Ассамблею ответственность за достижение решения посредством политических действий.

349. Делегация Югославии полностью поддерживает заключения и рекомендации, изложенные в ценном докладе Подкомитета. Она убеждена в том, что осуществление этих рекомендаций позволит народу Юго-Западной Африки добиться полной независимости в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Делегация Югославии будет по-прежнему поддерживать любые меры африканских и азиатских стран и государств-членов Организации Объединенных Наций, принимаемые в целях предоставления народу Юго-Западной Африки возможности осуществления его законных прав.

/...

350. Представитель Сирии заявил, что его делегация всецело поддерживает доклад Подкомитета. Вопрос о Южной Африке является случаем явной аннексии и угнетения страны победителем, который, несмотря на многие резолюции Организации Объединенных Наций, осуждающие его отвратительную практику апартеида, пытается теперь распространить эту практику далее в нарушение принципов Организации Объединенных Наций и вопреки мировому общественному мнению. Представитель Сирии надеется, что доклад будет принят единогласно.

351. Представитель Австралии заявил, что австралийское правительство продолжает придерживаться мнения, которое оно высказывало неоднократно, как частным образом правительству Южной Африки, так и публично. Австралия считает Юго-Западную Африку самоуправляющейся территорией, в отношении которой существуют определенные международные обязательства. Поэтому Австралия считает, что принципы, применяемые к таким территориям, в частности обязательство содействовать подлинному самоуправлению и признанию доктрины самоопределения и принципа постепенного достижения равенства между всеми жителями территории, должны применяться и к Юго-Западной Африке. Однако ввиду того что связанные с этим юридические и политические вопросы не были надлежащим образом изучены ни его делегацией, ни Специальным комитетом, его делегация резервирует свою общую позицию по этому докладу и, в частности, в настоящий момент не может поддержать подпункты iii и iv пункта 32с или пункт 33.

352. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что правительство Советского Союза в заявлении в связи с решением Международного Суда осудило это позорное решение, вынесенное в интересах южноафриканских расистов и их империалистических защитников, и подтвердило свою полную поддержку народа Юго-Западной Африки и афро-азиатских государств, которые выступают против этого незаконного акта Международного Суда.

353. Советский Союз, считающий позорной политику расовой дискриминации и апартеида, практикуемую расистским режимом Южной Африки, готов

*/...

поддержать любые меры, которые африканские государства сочтут необходимыми для обеспечения скорейшего освобождения южноафриканского народа от ига колонизаторов и осуществления права решать свою собственную судьбу.

354. Делегация Советского Союза всегда высказывалась за быстрейшее, полное и безоговорочное претворение в жизнь Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и за ее применение к Юго-Западной Африке. Её делегация голосовала за все решения Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

/...

355. Делегация Советского Союза полностью поддерживает ряд рекомендаций, содержащихся в докладе Подкомитета, в частности те из них, которые призывали к отмене всех прав и полномочий Южной Африки в качестве державы-мандатария в отношении Юго-Западной Африки, а также рекомендации о проведении выборов на основе всеобщего избирательного права взрослого населения территории и о принятии мер Советом Безопасности в соответствии с положениями Устава в том случае, если Южная Африка откажется выполнить решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Юго-Западной Африке.

356. Однако делегация Советского Союза считает, что осуществление управления территорией Юго-Западной Африки непосредственно Организацией Объединенных Наций не будет наилучшим решением вопроса и сопряжено с немалой опасностью для национально-освободительного движения народа этой территории. Хотя делегация Советского Союза поддержит рекомендации в целом, она желала бы зарезервировать свою позицию в отношении тех рекомендаций, которые относятся к принятию на себя Организацией Объединенных Наций управления этой территорией, что, по мнению делегации Советского Союза, могло бы создать серьезные трудности в деле предоставления этой территории независимости. Фактически рекомендуется, чтобы Юго-Западная Африка была поставлена под опеку, хотя эта опека будет осуществляться Организацией Объединенных Наций в целом, а не каким-либо отдельным государством или группой государств. Прошлый опыт показал, что даже в тех случаях, когда Организация Объединенных Наций принимала положительные политические решения, механизм Организации, в котором все еще преобладают представители западных держав, часто осуществлял эти решения в интересах империалистических и колониальных сил, а не в интересах народов. Об этом говорит опыт операций Организации Объединенных Наций в Конго, которые не только не привели к ликвидации вмешательства колониальных держав во внутренние дела этой страны, но привели к серьезным трудностям в самой Организации Объединенных Наций.

/...

357. Делегация Союза Советских Социалистических Республик считает, что подготовку к выборам в Юго-Западной Африке следовало бы провести под наблюдением Организации африканского единства, которая могла бы обеспечить передачу власти народу территории и достижение им подлинной независимости. Советская делегация также считает, что в рекомендациях следовало бы предусмотреть участие Организации африканского единства в осуществлении тех мероприятий, которые будут проводиться Советом Безопасности против Южной Африки в том случае, если последняя откажется выполнять решения Организации Объединенных Наций по вопросу о Юго-Западной Африке.

358. Делегация Советского Союза надеется, что в протоколах заседаний Специального комитета будут должным образом отражены наши замечания и оговорки.

359. Представитель Ирана заявил, что его делегация полностью поддерживает рекомендации Подкомитета. Она согласна с тем, что вопрос о Южной Африке является политическим вопросом и что для урегулирования его необходимы политические действия. Политические средства, политические методы и политическое давление будут наиболее эффективными средствами, чтобы положить конец явному пренебрежению, с которым Южная Африка в течение двадцати лет относится к рекомендациям Генеральной Ассамблеи, и ее неуважению к Уставу Организации Объединенных Наций.

360. Представитель Соединенного Королевства заявил, что его делегация хотела бы зарезервировать право выступить с замечаниями, когда вопрос о Юго-Западной Африке будет обсуждаться в Генеральной Ассамблее. Он полностью резервирует свою позицию в том, что касается доклада и содержащихся в нем выводов и рекомендаций.

/...

361. Представитель Афганистана заявил, что после тщательного изучения доклада его делегация пришла к выводу, что положение в территории Юго-Западная Африка является серьезным вызовом обязательствам Организации Объединенных Наций. После двадцати лет дискуссий не наблюдается прогресса в решении проблемы Юго-Западной Африки, а южноафриканское правительство не предприняло ни одного шага для претворения в жизнь резолюций Генеральной Ассамблеи. Поэтому крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций нашла способ быстрого прекращения действия мандата Южной Африки и оказания помощи народу территории в получении независимости и свободы путем применения принципов справедливости и осуществления права на самоопределение. Проблема должна решаться в соответствии с важнейшими правами человека и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Афганская делегация полностью поддерживает выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Подкомитета.

362. Представитель Италии заявил, что его делегация полностью поддерживает большую часть выводов Подкомитета, в частности, те из них, которые содержатся в пунктах 27-30 доклада. Пункты 11-15, в которых приводятся выдержки из последних консультативных заключений Международного Суда и из его решения от 21 декабря 1962 г., также весьма ценны с политической и правовой точки зрения. Эти консультативные заключения, также как и решение 1962 года, вполне определенно устанавливают правовой статус вопросов. Поскольку решение Суда от 18 июля 1966 г. никоим образом не изменяет их, они по-прежнему имеют полную силу.

363. Делегация Италии понимает серьезность обстановки и разделяет озабоченность членов Подкомитета и фактически всех членов Специального комитета. Но поскольку проблема Юго-Западной Африки будет подробно обсуждаться на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи, итальянская делегация хотела бы зарезервировать свою позицию до того времени, хотя она и не возражает против утверждения доклада.

364. Выражая стремления своей делегации помочь Генеральной Ассамблее в обсуждении этого вопроса, представитель Италии высказал мысль о том,

чтобы просить Управление по правовым вопросам, сделать резюме решения от 18 июля 1966 г., а также сопровождающих его приложений и протоколов в той мере, в какой они имеют отношение к вопросу. В тексте решения несомненно содержится целый ряд идей и предложений, могущих облегчить ход обсуждения вопроса Генеральной Ассамблеей и подтверждающих тот факт, что решение не только не ослабляет предыдущих консультативных заключений Суда, но наоборот укрепляет их.

365. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что если доклад Подкомитета будет поставлен на голосование, его делегация при этом воздержится; если будет предложение утвердить доклад без голосования, его делегация зарезервирует свою позицию.

366. Генеральная Ассамблея будет призвана принять важное решение в отношении дальнейших шагов в деле решения этой очень трудной проблемы. Тем временем делегация Соединенных Штатов будет продолжать изучение правовых и политических аспектов вопроса и в данный момент резервирует свою позицию. Правительство Соединенных Штатов взяло публичное обязательство придерживаться заключений Международного Суда в отношении статуса территории и обязательств Южной Африки по ее мандату. Соединенные Штаты не считают, что политика апартеида способствует социальному прогрессу или материальному и моральному благополучию жителей территории.

367. Представитель Чили заявил, что события последних двадцати лет убедили его делегацию в том, что правильным с политической и моральной точки зрения было бы решение отменить мандат, которым Лига Наций наделила Южную Африку. Однако правовые аспекты проблемы являются действительно сложными и все еще изучаются министерством иностранных дел Чили. Поэтому чилийская делегация вынуждена резервировать в настоящее время свою позицию и свое мнение по данному вопросу так же, как и по различным последствиям, которые будут вызваны выводами доклада Подкомитета. Она поддерживает доклад в целом и во время прений на сессии Генеральной Ассамблеи будет иметь возможность внести позитивный вклад в усилия, предпринимаемые международным сообществом для решения этой трудной проблемы.

/...

368. Представитель Уругвая заявил, что доклад Подкомитета проясняет целый ряд важнейших моментов. Его делегация готова утвердительно проголосовать по существу вопроса, как она это и делала последовательно на протяжении свыше двадцати последних лет.

369. Тем не менее, она разделяет озабоченность других делегаций, особенно в связи с содержащейся в пункте 32с (iii) доклада рекомендацией о том, что "Организация Объединенных Наций должна решить воспользоваться правом принятия этого мандата на себя". Судя по моральным и политическим аспектам вопроса, это будет единственно правильное решение, но с чисто правовой точки зрения это решение вызывает некоторые фундаментальные проблемы, могущие создать нежелательный прецедент, если только не будет проявлена максимальная осторожность. Делегация Уругвая считает также, что доклад не должен ставить Генеральную Ассамблею перед столь категорическим выводом. Поэтому делегация Уругвая резервирует за собой право изложить свою окончательную позицию в Генеральной Ассамблее, когда она будет располагать всей имеющей отношение к вопросу информацией.

370. Кроме того, в качестве члена Совета Безопасности Уругвай хотел бы зарезервировать свою позицию по пункту 33, где содержится ссылка на главу VII Устава, т.е. по вопросу, который входит в компетенцию Совета Безопасности. Поэтому при голосовании данного пункта делегация Уругвая воздержится по той простой причине, что не хочет предрешать позицию, которую она позднее должна будет занять по данному вопросу.

371. С этими оговорками делегация Уругвая полностью поддерживает остальные выводы доклада.

372. Представитель Сьерра-Леоне заявил, что его делегация поддержит доклад Подкомитета в целом, ибо считает, что доклад представляет собой подробное исследование вопроса.

373. Представитель Эфиопии заявил, что он, как Председатель Подкомитета по Юго-Западной Африке, хотел бы разъяснить некоторые моменты,

/...

которые, судя по беседам с представителями, как в рамках Специального комитета, так и вне его, вызвали некоторое непонимание. Речь идет о пункте 32 доклада и содержащихся в нем рекомендациях. Прежде всего, вопреки заявлениям некоторых представителей Подкомитет не стремился отвергнуть или игнорировать правовые аспекты проблемы или все те полезные юридические сведения, которые накопились по вопросу о Юго-Западной Африке. Совершенно очевидно, что любое политическое решение должно основываться на правовой базе, которая, к счастью, существует. Вся афро-азиатская группа абсолютно уверена, что Эфиопия и Либерия руководствовались вескими правовыми мотивами, когда шесть лет тому назад представили в Международный Суд вопрос о Юго-Западной Африке от имени африканской группы; они поступили так не для того, чтобы создать правовую основу, а для того чтобы укрепить уже существующую. Тот факт, что они не добились ожидаемого успеха, ни в коей мере не ослабляет правовых доводов, выдвинутых ими в поддержку вопроса о Юго-Западной Африке.

/...

374. Члены африканской группы уважают законность, хотя и убеждены, что борьбу надо вести на политической основе. Они будут, как делали это в прошлом, придерживаться такой линии поведения, которая в наибольшей степени соответствует правовым аспектам проблемы. Даже Международный Суд, который в последний раз, по-видимому, уклонился от выполнения своих обязанностей, выносил решение и давал консультативные заключения, составляющие правовую основу, на которой должны основываться политические меры. Поэтому было бы несправедливо считать, что при составлении своего доклада Подкомитет не учитывал правовую сторону вопроса.

375. По-видимому, существует также непонимание вопроса о прекращении мандата. Некоторые делегации, так же как и отдельные наблюдатели, по-видимому, считают, что прекращение мандата означает полную его ликвидацию. Однако не стоит и вопроса о ликвидации международного соглашения, определяющего статус Юго-Западной Африки: эта территория была и будет международной территорией до достижения ею независимости. В докладе не рекомендуется никаких мер, которые привели бы к превращению Юго-Западной Африки в разновидность "ничейной земли", в которую каждый испытывал бы искушение вступить. Совсем не к этому стремился Подкомитет, когда он заявил, что обязательства Южной Африки по мандату должны быть прекращены. Если этот вопрос в докладе Подкомитета не достаточно ясен, Специальный комитет имеет полное право критиковать доклад и улучшать текст.

376. Суть вопроса заключается в том, что, ввиду упорного отказа Южной Африки выполнять свои обязательства и поскольку после шести лет ожидания правового решения вопроса он все еще не урегулирован, Подкомитет считал, что пришло время призвать к принятию мер Генеральной Ассамблеей.

337. В течение шести лет Организация Объединенных Наций воздерживалась от вмешательства в вопрос от имени населения Юго-Западной Африки, опасаясь нанесения ущерба вопросу, переданному на рассмотрение в Международный Суд. Теперь Суд заявил, что не может вынести решения под тем предлогом, что заявители не смогли доказать

/...

наличия у них законных прав или интересов. Перед лицом этого смехотворного положения Подкомитет не имел иного выхода, кроме как обратиться к Генеральной Ассамблее. Одна из сторон в договоре, а именно Южная Африка, не выполняет своих обязательств. Другая сторона, а именно Организация Объединенных Наций, должна теперь принять решение о действительности договора. Если судить по последним известиям, то не создается впечатления, что недавняя смена руководства в Южной Африке дает хоть какую-то надежду на улучшение положения. Представитель Сьерра-Леоне спрашивает, будет ли Организация Объединенных Наций ждать до тех пор, пока Южная Африка выполнит свои намерения аннексировать территорию, к чему всячески поощряет ее последнее решение Суда. Он не может себе представить, как сможет Организация Объединенных Наций оправдать свое существование и свои обязательства, если только она не предпримет немедленных и эффективных действий в международной области.

378. Представитель Уругвая заявил, что, не ставя под сомнение качество работы Подкомитета, он сожалеет о том, что выводы доклада не поддержаны прочными юридическими доводами. Делегация Уругвая напоминает, что на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи она поддержала предложение Венесуэлы об изучении правовых аспектов вопроса. Ей хорошо известно о страданиях угнетенного населения, но она считает, что будет трудно оправдать отмену мандата на Юго-Западную Африку перед Генеральной Ассамблеей при отсутствии подобных правовых доводов. Она не сомневается, что изложенная представителем Эфиопии позиция оправдана с правовой точки зрения, но делегация Уругвая надеется, что эта позиция будет подкреплена лучшим образом. Тем временем делегация Уругвая будет продолжать изучение вопроса, с тем чтобы подготовить свою позицию к прениям на сессии Генеральной Ассамблеи.

379. Представитель Дании заявил, что, поскольку его правительство еще не завершило изучение правовых и политических вопросов, затронутых в докладе, датская делегация хотела бы в предварительном порядке

зарезервировать свою позицию в отношении пункта 32с iii и пункта 33; таким образом, позиция остается таковой, как она изложена в пункте 35 доклада. С учетом этих оговорок его делегация не имеет возражений против принятия доклада.

VI . ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ, ПРЕДПРИНЯТЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

380. На 467-м заседании 15 сентября 1966 г. Специальный комитет общим мнением утвердил доклад Подкомитета по Юго-Западной Африке^{10/}, при том условии, что изложенные членами Комитета оговорки будут отражены в протоколах.

VII. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ

381. Петиции по вопросу Юго-Западной Африки, полученные и распространенные Специальным комитетом, перечисляются в пунктах 73 и 328, выше. В этих петициях, наряду с прочим, затрагиваются следующие вопросы: создание военных баз в территории, положение беженцев из Юго-Западной Африки, политические организации, убийства, аресты и высылка политических лидеров, изгнание африканского населения из городских районов, выполнение рекомендаций Комиссии Одендаала, положение в Овамболенде, трудовые условия в территории, решение Международного Суда от 18 июля 1966 г. и будущее Юго-Западной Африки.

382. В пункте 8 постановляющей части резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи Специальному комитету было предложено продолжать усилия, направленные на выполнение задач, порученных ему в резолюции 1805 (XVII). В пункте 3 постановляющей части резолюции 1805 (XVII) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "выполнять, с учетом изменившихся условий, задачи, возложенные на Специальный комитет по Юго-Западной Африке резолюцией 1702 (XVI), принимая во внимание особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении территории Юго-Западная Африка...". В соответствии с этим одной из задач, порученных Специальному комитету, является рассмотрение петиций по вопросу о Юго-Западной Африке.

10/ Заклучения и рекомендации содержатся в пунктах 27-34 Добавления.

383. В течение 1966 года Специальный комитет рассмотрел 44 петиции, касающиеся Юго-Западной Африки, которые были приняты им во внимание при рассмотрении положения.

384. Учитывая особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении территории Юго-Западной Африки, Специальный комитет по рекомендации Подкомитета по петициям на своем 468-м заседании 19 сентября 1966 года принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции по петициям, касающимся Юго-Западной Африки:

Проект резолюции, рекомендованный Генеральной Ассамблее
Специальным комитетом

Петиции, относящиеся к Юго-Западной Африке

Генеральная Ассамблея,

учитывая особую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Юго-Западной Африки,

отмечая, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам получил и рассмотрел 44 петиции, касающиеся Юго-Западной Африки, в соответствии с пунктом 3 резолюции 1805 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г. и пунктом 8а резолюции 1899 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 13 ноября 1963 года,

отмечая далее, что в этих петициях, наряду с прочим, затрагиваются вопросы: создание военных баз в территории, положение беженцев из Юго-Западной Африки, политические организации, расстрелы, аресты и высылка политических лидеров территории, изгнание африканского населения из городских районов, осуществление рекомендаций Комиссии Одендаала, положение в Овамболенде, трудовые условия в территории, решение Международного Суда от 18 июля 1966 г. и будущее Юго-Западной Африки,

/...

1. отмечает, что Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам принял во внимание эти петиции при рассмотрении им вопроса о Юго-Западной Африке;

2. обращает внимание заинтересованных петиционеров на доклад Специального комитета по Юго-Западной Африке и на резолюции по вопросу о Юго-Западной Африке, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать первой сессии, а также на доклады Генерального секретаря, относящиеся к этой территории.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ЮГО-ЗАПАДНОЙ АФРИКЕ*

Докладчик: г-н К.Р. ГАРЕКХАН (Индия)

ВВЕДЕНИЕ

1. В постановляющем пункте 10 резолюции, принятой на 439-м заседании 9 июня 1966 г. по вопросу о Юго-Западной Африке (А/АС.109/177), Специальный комитет постановил создать "подкомитет для того, чтобы тщательно изучить существующее положение и, среди прочего, рекомендовать предоставить независимость территории в кратчайший срок".
2. На своем 455-м заседании 22 июня 1966 г. по предложению своего председателя Специальный комитет постановил, что в состав Подкомитета по Юго-Западной Африке войдут: Берег Слоновой Кости, Венесуэла, Дания, Индия, Польша, Тунис и Эфиопия.
3. На своем первом заседании 21 июля 1966 г. Подкомитет единогласно избрал Председателем Лиджа Энделкачу Маконнена (Эфиопия) и докладчиком - г-на К.Р. Гарекхана (Индия).
4. В своем вступительном заявлении на этом заседании Заместитель председателя Специального комитета г-н Джон В.С. Малесела подчеркнул решимость африканских государств освободить Юго-Западную Африку от колониализма и апартеида. Неуспешность их стараний разрешить проблему Юго-Западной Африки мирным путем через посредство Международного Суда подтверждает не только то, что проблема является скорее политической, а не юридической, но также и то, что состав многих

*

Ранее документ был издан под условным обозначением А/АС.109/L.325.

/...

органов Организации Объединенных Наций нуждается в переоценке в свете изменившихся условий. Проблема Юго-Западной Африки, несмотря на все осложнения, вызванные главным образом поддержкой, которую колониальные державы, имеющие финансовые интересы в этом районе, оказывают Южной Африке, является по существу вполне простой: весь вопрос сводится к деколонизации территории. Заместитель председателя выразил надежду, что Подкомитет проанализирует относящиеся к делу факторы и рекомендует самые положительные и конкретные шаги, которые должны быть предприняты для освобождения территории Юго-Западной Африки и для обеспечения ее африканскому населению права на свободу и независимость.

5. Подкомитет провел еще три заседания 12 и 19 августа и 8 сентября 1966 года.

6. Изучая создавшееся положение, Подкомитет руководствовался резолюциями Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о Юго-Западной Африке. Подкомитет также принял во внимание консультативные заключения Международного Суда от 11 июля 1950 г., 7 июня 1955 г. и 1 июня 1956 г., равно как и его решения от 21 декабря 1962 г. и 18 июля 1966 года. Далее, Подкомитет принял к сведению сообщения следующих государств-членов относительно решения Международного Суда от 18 июля 1966 г.: Берега Слоновой Кости (A/6371), Болгарии (A/6372 и corr.1), Индии (A/6250), Кении (A/6387), Монголии (A/6407), Нигерии (A/6346), Пакистана (A/6388) и Польши (A/6402).

7. Подкомитет отметил, что письмом от 3 августа 1966 г. на имя Генерального секретаря (A/6386) представители 35 государств-членов потребовали, чтобы вопрос о Юго-Западной Африке рассматривался на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве первоочередного вопроса.

РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ПОДКОМИТЕТОМ

8. Члены Подкомитета выразили мнение, что решение Суда от 18 июля 1966 г., исключив возможность решить проблему Юго-Западной Африки в судебном порядке, возложило на Генеральную Ассамблею серьезную

/...

обязанность добиться решения путем политических мероприятий.

9. Члены Подкомитета считали прискорбным, что Международный Суд ограничился решением отклонить заявления Либерии и Эфиопии на том основании, что их нельзя считать устанавливающими наличие какого-либо законного права или интереса в предмете их требований; вследствие этого Суд не вынес решения ни по одному из представленных ему основных вопросов.

10. В то же время единогласно было признано, что прежние консультативные заключения и решение Суда, вынесенное в 1962 году, по вопросу о существовании мандата и вытекающих из него для Южной Африки обязательств, остаются в силе.

11. Относительно статуса территории Суд в своем консультативном заключении от 11 июля 1950 г. единогласно выразил мнение о том:

"что Юго-Западная Африка является территорией, находящейся под международным мандатом, принятым на себя Южно-Африканским Союзом 17 декабря 1920 года" (доклады Международного Суда, 1950 г., стр. 143 англ. текста); и

"что Южно-Африканский Союз, действуя самостоятельно, не компетентен изменять международный статус территории Юго-Западной Африки" (доклады Международного Суда, 1950 г., стр. 144 англ. текста).

12. Относительно обязательств Южной Африки, налагаемых на нее мандатом, Суд в 1950 году выразил следующее мнение:

"что Южно-Африканский Союз по-прежнему несет международные обязательства, предусмотренные в статье 22 Статута Лиги Наций и в мандате на Юго-Западную Африку, а также обязательство по передаче петиции от населения этой территории, причем функции надзора должны осуществляться Организацией Объединенных Наций, которой должны представляться ежегодные отчеты и петиции, а в соответствии со статьей 7 мандата и статьей 37 Статута Международного Суда упоминание о Постоянной палате международного правосудия должно быть заменено упоминанием о Международном Суде" (доклады Международного Суда, 1950 год, стр. 143-144 англ. текста).

13. Члены Подкомитета также отметили, что консультативное заключение от 11 июля 1950 г. было подтверждено Судом в его консультативных заключениях от 7 июня 1955 г. и 1 июня 1956 г. и в его решении от 21 декабря 1962 года.

14. В своем консультативном заключении от 1 июня 1956 г. сам Суд истолковал общий смысл и значение своего заключения от 1950 года следующим образом:

"Общий смысл и значение заключения Суда от 11 июля 1950 г. сводится к тому, что первостепенная задача, лежащая в основе принятия на себя Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций функций надзора за осуществлением мандата на Юго-Западную Африку, которые ранее осуществлялись Советом Лиги Наций, состоит в обеспечении исполнения священного долга цивилизации путем сохранения эффективного международного наблюдения за управлением подмандатной территории" (доклады Международного Суда, 1956 г., стр. 28 англ. текста).

15. В своем решении от 21 декабря 1962 г. Международный Суд после приведения отрывка из своего заключения от 1950 года, касающегося обязательства Южной Африки признать международное наблюдение за ее управлением территорией, заявил:

"Таким образом заключения Суда относительно обязательства правительства Союза подчиняться международному наблюдению не вызывают никаких сомнений. В самом деле, исключение обязательств, связанных с мандатом, было бы равносильным исключению самой сущности мандата" (доклады Международного Суда, 1962 год, стр. 334 англ. текста).

16. По мнению членов Подкомитета, было несомненно установлено, что Южная Африка не выполняла и даже не признавала своих предусмотренных мандатом обязательств считаться с полномочиями Организации Объединенных Наций по осуществлению надзора и всячески содействовать материальному и моральному благосостоянию и социальному прогрессу населения Юго-Западной Африки. Игнорируя повторные осуждения Генеральной Ассамблеей системы апартеида, Южная Африка продолжала применять и

/...

расширять эту систему в Юго-Западной Африке в нарушение своих обязательств, вытекающих из мандата и Устава.

17. Члены Подкомитета также отметили, что Южная Африка не только не сотрудничала с Организацией Объединенных Наций в деле осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, но в нарушение различных резолюций Генеральной Ассамблеи упорно пыталась аннексировать Юго-Западную Африку. Еще в 1946 году во время первой сессии Генеральной Ассамблеи Южная Африка объявила свое намерение аннексировать территорию, которое было, однако, отвергнуто. Далее в 1957 году она предложила разделить территорию таким образом, чтобы одна часть ее была включена в систему опеки, а другая, более богатая часть, содержащая алмазные залежи и другие главные ресурсы территории, была присоединена в Союзу. Генеральная Ассамблея отклонила также и это предложение.

/...

18. Несмотря на сильную и давнюю оппозицию всемирного сообщества против аннексирования, Южная Африка в данное время готовится к разделу территории на отдельные расовые и этнические районы на основании рекомендаций Комиссии Одендаала, полное осуществление которых уничтожит территориальную целостность Юго-Западной Африки, изменит статус территории и приведет в результате к ее аннексированию Южной Африкой. Такой исход был бы самым вопиющим нарушением резолюции 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1965 года.

19. 73 резолюции, принятые в общей сложности Генеральной Ассамблеей за двадцатилетний период, не привели к соблюдению Южной Африкой ее обязательств по управлению Юго-Западной Африкой. Напротив, Южная Африка продолжала упорно игнорировать резолюции и постоянно отказывалась сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в ее стараниях дать населению территории возможность осуществить свое право на самоопределение.

20. При таких обстоятельствах многие члены Подкомитета считали крайне важным, чтобы Генеральная Ассамблея немедленно приняла эффективные меры для нахождения решения этого вопроса. Они подчеркнули, что если будет позволено, чтобы такое положение оставалось неизменным, то это повредит престижу и авторитету Организации Объединенных Наций. Считалось также, что любая отсрочка приведет к укреплению положения Южной Африки в Юго-Западной Африке.

21. Поскольку Организация Объединенных Наций несет большую и особую ответственность за Юго-Западную Африку, долг Организации возможно скорее положить конец южноафриканскому режиму в Юго-Западной Африке и дать народу территории возможность без промедления осуществить его неотъемлемые права на свободу и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

22. Члены Подкомитета напомнили, что в резолюции 1702 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1961 г. изложены некоторые цели, которые должны быть достигнуты для незамедлительного проведения в жизнь резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года. Резолюцией 1805 (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1962 г. задача по

/...

обеспечению достижения этих целей была поручена Специальному комитету. По мнению членов Подкомитета, мало надежды на то, что эти цели могут быть достигнуты до тех пор, пока правительство Южной Африки осуществляет бесконтрольную власть над территорией.

23. Поэтому некоторые члены предложили, чтобы Генеральная Ассамблея немедленно прекратила действие мандата Южной Африки. В этой связи предлагалось, чтобы сама Организация Объединенных Наций взяла на себя управление территорией до тех пор, пока народ Юго-Западной Африки не будет в состоянии осуществлять контроль. Другое предложение состояло в том, чтобы прекращение действия мандата сопровождалось предоставлением всевозможной помощи народу Юго-Западной Африки и наложением эмбарго на всю торговлю с Южной Африкой.

24. Некоторые члены Подкомитета предлагали также, чтобы Ассамблея приняла меры по предотвращению аннексирования Юго-Западной Африки Южной Африкой и объявила недействительным любое действие Южной Африки, несовместимое с резолюциями Организации Объединенных Наций.

25. Еще одно предложение сводилось к тому, чтобы были приняты меры для обеспечения ликвидации всех военных баз в территории и для прекращения милитаризации этого района; для прекращения снабжения Южной Африки военным снаряжением и подготовки кадров; и для отмены лицензий, предоставленных Южной Африке, для производства оружия и военных перевозочных средств. В этом отношении выражалось сожаление в связи с тем, что некоторые западные державы не приняли мер по осуществлению рекомендаций Генеральной Ассамблеи, в которых государства призываются воздерживаться от поставки оружия или военного снаряжения Южной Африке и воздерживаться от любых действий, которые могли бы воспрепятствовать проведению в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций о Юго-Западной Африке.

26. Предлагалось, кроме того, принять меры для обеспечения строгого соблюдения эмбарго на поставку нефти и нефтепродуктов в Южную Африку и наложить эмбарго на экспорт в Южную Африку других определенных товаров, а именно каучука, некоторых металлов и химических

/...

продуктов, лесоматериала, хлопка и других волокон, промышленного оборудования, моторов и запасных частей.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

27. Подкомитет, выражая серьезную озабоченность в связи с положением, сложившимся в отношении территории после решения Международного Суда, вынесенного 18 июля 1966 г., убежден, что необходимо принять срочные и эффективные меры, чтобы предотвратить серьезную угрозу миру или нарушение мира в этом районе.

28. Подкомитет тщательно изучил вышеуказанное решение Суда по вопросу о Юго-Западной Африке и, в частности, его постановляющую часть, которой прекращается дело подавших заявление Либерии и Эфиопии на том техническом основании, что эти страны не установили никаких легальных прав или интересов в этом вопросе. Подкомитет глубоко сожалеет, что Суд постановил прекратить дело без вынесения судебного решения по существу вопроса; высказывались опасения в связи с тем, что решение Суда может иметь вредные последствия для соблюдения и установления норм правомерного международного поведения в будущем.

29. В то же время Подкомитет считает, что это решение не лишает силы прежние основные консультативные заключения Суда, которые не оставляют никаких сомнений в отношении обязательств Южной Африки и полномочий Организации Объединенных Наций осуществлять функции наблюдения.

30. Подкомитет пришел к единогласному мнению о том, что проблема Юго-Западной Африки является политическим и колониальным вопросом, решение которого надлежит искать в положениях об основных правах человека и в принципах Устава, в частности, в тех принципах, которые содержатся в его статье 73 и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Тот факт, что положения этой резолюции полностью применимы к Юго-Западной Африке — самоуправляющейся территории — уже был признан в многочисленных резолюциях

/...

Генеральной Ассамблеи. Южно-Африканская Республика упорно отказывалась уважать и выполнять резолюции Генеральной Ассамблеи. Она, напротив, расширила действие своей бесчеловечной политики расовой дискриминации на территорию Юго-Западной Африки в явное нарушение своих обязательств, доверенных ей в качестве священного долга в 1920 году.

31. Подкомитет считает, что Организация Объединенных Наций должна немедленно принять эффективные меры в соответствии с ее основными обязанностями, чтобы оградить основные права населения Юго-Западной Африки. Целеустремленностью таких мер должно быть предоставление народу территории возможности осуществлять его право на самоопределение в свободных и беспрепятственных условиях.

32. Ввиду вышеизложенного Подкомитет рекомендует следующий ход действий:

- а) Вновь подтвердить, что постановления Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, полностью применимы к Юго-Западной Африке, которая является самоуправляющейся территорией, как то было признано во многих резолюциях Генеральной Ассамблеи.
- б) В недвусмысленных выражениях вновь подтвердить неотъемлемое право народа Юго-Западной Африки на свободу и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., которое было утверждено резолюцией 2074 (XX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1965 г. и другими прежними резолюциями.
- с) Народу территории должна быть предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение возможно скорее, так как только таким образом могут быть ограждены его законные права и интересы. С этой целью рекомендуется предпринять следующие шаги:
 - і) Организация Объединенных Наций должна напомнить, что она приложила все возможные усилия к тому, чтобы решить проблему путем переговоров с Южной Африкой;

/...

- ii) Организация Объединенных Наций должна еще раз запротоколировать то обстоятельство, что Южная Африка упорно отказывалась подчиняться резолюциям Генеральной Ассамблеи о Юго-Западной Африке;
- iii) Организация Объединенных Наций должна принять решение об осуществлении своего права перевода мандата на свое имя;
- iv) должно быть прекращено действие прав и обязанностей Южной Африки как державы-мандатария в отношении Юго-Западной Африки одновременно с принятием на себя Организацией Объединенных Наций ответственности за непосредственное управление территорией, равно как и за создание соответствующего аппарата для этой цели;
- v) чтобы дать Организации Объединенных Наций возможность принять соответствующие меры для управления территорией, Генеральному секретарю должно быть предложено предпринять всестороннее обследование административных, финансовых, кадровых и других предварительных условий для такого непосредственного управления; Генеральному секретарю должно быть предложено возможно скорее представить свои заключения;
- vi) после принятия на себя Организацией Объединенных Наций непосредственной ответственности должны быть приняты меры для проведения выборов по принципу всеобщего избирательного права для взрослого населения с тем, чтобы народ, путем беспрепятственного волеизъявления мог решить, какую форму правления он желает;
- vii) после проведения выборов и образования правительства, как то предусмотрено в подпункте vi выше, территория должна получить полную независимость.

33. В том случае, если Южная Африка будет препятствовать осуществлению вышеуказанных мер, по мнению Подкомитета, против Южной Африки

/...

должны быть приняты эффективные меры, включая меры, предусмотренные в главе VII Устава.

34. Подкомитет убежден, что осуществление вышеизложенных рекомендаций ускорит достижение Юго-Западной Африкой независимости и принадлежащего ей по праву места в международном сообществе. Подкомитет выражает горячую надежду на то, что все члены Организации Объединенных Наций, полностью сознавая свои обязанности по Уставу, проявят свое искреннее сотрудничество с Организацией, тем, что будут поддерживать и выполнять вышеизложенные рекомендации.

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

35. Настоящий доклад был единогласно принят Подкомитетом на его четвертом заседании 8 сентября 1966 года. Представитель Дании заявил, что, поскольку его правительство еще не закончило рассмотрение юридических и политических аспектов этого вопроса, делегация Дании должна сделать временную оговорку в отношении подпункта iii пункта 32с и пункта 33.
